# (区口長江實業(集團)有限公司

一九九一年度中期報告

上半年度業績

本人謹向各股東報告:一九九一年度本集團上半年會計結算,除稅後 未經審核之綜合純利為港幣十九億八千四百萬元,即每股溢利為港幣 九角。此外,另有非經常性收益港幣三億七千三百萬元不包括在內。 茲將截至一九九一年六月三十日止之未經審核綜合損益表列如下:

	六月三十日止 六個月	至一九九〇年 六月三十日止 六個月 港幣百萬元)
營業額 (附註一)	3,427	1,220
<b>營業溢利</b> 攤佔聯營公司之損益	747 1,549	521 527
除稅前溢利 稅項 (附註二)	2,296	1,048
集團香港溢利稅	48	45
聯營公司 香港溢利稅	234	52
海外稅項		3 · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
除稅後溢利 少數股東權益	2,012 28	948
經常性溢利	1,984	948
非經常性項目 攤佔聯營公司	373	157
<b>股東應佔溢利</b> 中期股息	2,357 374	1,105 264
溢利保留	1,983	841
<b>每股經常性溢利</b>	九角	四角至分
附註:		

一) 營業額 本集團營業額不包括名下所佔有牌價聯營公司及無牌價非物業合作發展聯灣 公司之營業額。

(二)稅項 香港溢利稅準備乃根據本期間內估計應課稅溢利以稅率16.5%(一九九〇年 —16.5%)計算。海外之溢利稅準備乃根據各個別公司以該地之稅內計算。 本期間之遞延稅項對本集團影響輕微。

### 中期派息

本董事會決定開派一九九一年度中期息每股港幣一角七分(一九九〇年度每股一角二分)給與一九九一年十月十八日已登記在股東名册內之各股東。上述中期息將於一九九一年十月二十一日派發。本年度中期息較之去年度增幅達百份之四十二。

### 業務回顧

一、上半年度已完成入伙之物業

名稱	地點本楽團佔有權金
高級住宅大厦	梅道 1 號 75%
麗港城	觀塘茶果嶺道新九龍內陸地段 50%
(第一期商場及	6055號
第二期住宅)	
置和閣	大埔地段1211號A段丈量約6 75%
鴻泰工業大厦	觀塘鴻圖道37-39號 100%

二、上半年度內主要業務活動 1.於上半年期間,本集團與中華電力有限公司達成協議,計劃合 作發展紅磡鶴園發電廠為一大型住宅屋邨。本集團現正與政府 商討更改土地用途。

2.本集團於一九九一年一月期間與合和實業有限公司(「合和實業」)簽訂協議,向其售出本集團持有之香港貿易中心有限公司百份之五十權益,合和實業則以每股港幣三元三角之價格向本集團之至資附屬公司發行每股面值港幣五角之新股一億六千零二十七萬一千五百五十一股(「代價股份」)以支付售價。該代價股份約佔合和實業當時擴大後已發行股本百份之九點七。本集團持有該等股份作爲長期投資之用。

3.本集團於一九九一年二月二十八日以每份認股權證港幣二元五 角之價格發行一億二千萬份擔保認股權證,此等認股權證可於 一九九一年三月四日至一九九三年三月三日期間購買一億二千 萬股每股面值港幣二角五分之和記黃埔有限公司已發行股份 (「和黃股份」),認購價為每股和黃股份港幣十三元六角。

此外,本集團再於一九九一年五月十三日發行一億五千三百萬 份擔保認股權證,每份認股權證之發行價為港幣三元八角。此 等認股權證則可於一九九一年五月十六日至一九九三年五月十 五日期間購買另外一億五千三百萬股之和黃股份,認購價爲每 股和黃股份港幣十五元五角。

上述兩種認股權證現已分別在香港聯合交易所上市。

4.本集團透過一附屬公司購入位於葵涌打磚坪街85-89號物業, 該地盤佔地約一千一百方米,計劃與建一座工業大厦,上蓋總 樓面面積約一萬零三百方米,預期於一九九三年初完成。本集 團佔百份之百權益。

5.本集團於一九九一年四月期間認聯由熊谷組(香港)有限公司 (『熊谷組」)依十足面值所發行之港幣一億七千零五十萬元 無抵押可換股債券(「債券」),該等債券可按每股港幣五元 二角五分之價格兌換每股面值港幣一元之熊谷組普通股股份, 兌換期限由債券發行日期(即一九九一年四月二十九日)起計 兩年零六個月後之九個月內。如將債券兌換,本集團將擁有每 股面值港幣一元熊谷組股份三千二百四十七萬六千一百九十股 ,即佔熊谷組擴大後已發行股本百份之十。本集團持有該等債 券作爲長期投資之用。

6.於一九九一年五月期間,本集團以現金認購EVERGO INTERNATIONAL HOLDINGS COMPANY LIMITED (「愛美高」)以十是面值發行價值港幣四億五千七百四十六萬四千元之可換股可瞬回有分紅檔票據(「票據」),該票據附有換股權,可按每股港幣二元八角之代價兌換愛美高每股面值港幣一角之股份(「股份」),票據持有人有權於發行日期起至一九九二年十二月三十一日止期間內將票據本金中之全部或部份尚未贈回金額兌換為股份。

同時,本集團已向劉继雄先生購買六千五百萬股股份,此等股份約佔要美高已發行股本百份之八,現金代價為每股港幣二元

倘若本集團按換股價每股港幣二元八角將票據全數兌換爲股份 ,加以上述向劉潔雄先生購買之股份,本集團將擁有二億二千 八百三十八萬股股份,約佔愛美高擴大後已發行股本百份之二 十三點三。本集團持有該等股份作爲長期投資之用。

三、下半年度內預期完成之樓宇

名稱	地點	本集團佔有權益
嘉湖山莊 (第一期)	元朗天水圍一號地段	48.25%*
海怡半島 (第一期)	鴨脷洲內陸地段121號	30%
麗港城(第一 期之兩座)	觀塘茶果嶺道新九龍內陸地段 6055號	50%
麗港城 (第三期)	觀塘茶果嶺道新九龍內陸地段 6100號	100%
滙景花園 (部份)	藍田地鐵站上蓋	32.5%
太平工業中心 (第四座)	大埔城鎮地段103號	50%
太平工業中心 (第五座)	大埔城鎭地段81號	30%
怡高工業中心	長沙灣醫局街555號	100%
*請參照公司	一九八八年度主席報告中所述之	協議條款。

本公司之全資附屬公司青洲英坭(集團)有限公司及安建臣大亞 (集團)有限公司首六個月之業績較之去年同期均有命人滿意之增 長。

本公司之聯營公司和記黃埔集團上半年盈利大幅增長,其主要原 因爲該集團之物業發展集中在上半年完成。

業務展望

隨着中東戰爭之結束及興建新機場決定之宣佈,本港經濟重新呈現生氣,信心得以加強。由於戰爭可能引起之世界經濟不穩定因素消失,加以本港年初以來通貨膨脹加劇,刺激一般市民置業自住或投資之意欲,因而對中小型住宅樓宇之需求急速增加,造成三月份以來中小型住宅樓宇售價步步攀升,達至歷史高水平。鑒於市場此類樓宇之供應量仍然有限,預料在可見之將來售價將繼續維持目前水平,甚至出現溫和之上升。除中小型住宅樓宇外,其他各類樓宇需求量亦有所增長,買賣較以前更爲活躍,售價呈現上升之趨勢。

最近蘇聯所發生之政治變動,將帶與世界在政治及經濟上之困擾,香 港亦可能引至經濟上之不良影響。但可能造成影響之深度,尚須視事 態變遷而定。

惟本集團各項大型屋邨之發展工程均在積極進行中。本人預測,如無 再不可逆料之情況,本集團一九九一年全年度之業績將有滿意之增幅 ,同時每股派息亦將高於上年度之水平。

本人藉此機會對本公司董事會同寅及各部門員工之忠誠服務及貢獻, 謹致謝意。

主席 李嘉誠

香港一九九一年八月二十日

### 董事利益。

於一九九一年六月三十日,本公司下述董事及其有關人士質益擁有本公司股份詳情如下:

董事	普通股股數
李嘉誠	768,638,406
麥理思	10,000
梁肇漢	612,600
李澤鉅	100,000

此外,李嘉誠先生爲全東之一家私人公司,實益擁有本公司下述附屬 公司所列股數:

附屬公司名稱	普通股股數
美地有限公司	15,000,000
JABRIN LIMITED	2,000
KOBERT LIMITED	75
MODOTTI INVESTMENT LIMITED	19,163,750
<b>带衣师</b> 遊右限公司	945,000

# [乙二]長江實業(集團)有限公司開派一九九一年度中期股息啓事

長江實業(集團)有限公司董事會宣佈:本集團截至一九九一年六月 三十日止六個月除稅後未經審核之綜合純利為港幣十九億八千四百萬 元,即每股溢利為港幣九角。此外,另有非經常性收益港幣三億七千 三百萬元不包括在上述綜合純利內。董事會現決定開派一九九一年度 中期股息每股港幣一角七分,給與一九九一年十月十八日已登記在股 東名册內之各股東。上述中期股息將於一九九一年十月二十一日派

本公司將由一九九一年十月七日(星期一)至十月十八日(星期五) 止首尾兩天在內,暫停辦理股票過戶手續。已購買本公司股票人士為 確保收取股息權利,請將購入之股票及填妥背面或另頁之過戶表格, 於一九九一年十月四日(星期五)下午四時前送達香港皇后大道東一 百八十三號合和中心十七樓本公司股票過戶處香港中央證券登記有限 公司辦理過戶登記手續。

> 水道事會命 秘書 **李業華**

香港一九九一年八月二十日

中華民國僑務委員會頒發登記證台教新字第一一〇號中華民國僑務委員會頒發登記證台教新字第一一〇號

庭家樂康日

情 21 三 日二十月七年未辛 就九二一三二第

### SPONIKLE LIMITED

220,000,000份可購買 長江實業(集團)有限公司現有已發行普通股 之一九九一年至一九九三年認股權證 (「認股權證」)

公化

Sponikle Limited 董事會獲悉,長江實業(集團)有限公司(「長寶」)將由一九九一年十月七日起至一九九一年十月十八日上暫停辦理股份過戶登記手續,以確定可獲派長實普通整理,九九一年度之中期股息每股0:17港元之股東名單。認股權證持有人謹請垂注,如欲行使認股權證,在 Sponikle Limited 不選擇付予現金款額下換股,以便登記爲長實股東等有長實上述股息,最遲須於一九九一年九月二十日上午十時將行使通知書(釋義見載於認股權證證書之細則(「細則」)),連同有關款項送交過戶登記處香港中央證券登記有限公司登記。此外,如認股權證之行使日期(釋義見細則)乃在一九九一年九月二十日上午十時後至一九九一年十月十八日期間,則行使日期將順延至上述期間結束後之首個營業日(釋義見細則)。

承董事會命 秘書 李業華

香港一九九一年八月二十日

### POLYCOURT LIMITED

120,000,000份至一九九三年三月

153,000,000份至一九九三年五月 可購買和記黃埔有限公司現有已發行普通股 之認股權證 (「認股權證」)

公

Polycourt Limited 董事會獲悉,和記黃埔有限公司(「和 黃」)將由一九九一年十月十日起至一九九一年十月十七日止 暫停辦理股份過戶登記手續,以確定可獲派和黃普通股一九 九一年度之中期股息每股0.20港元之股東名單。認股權證持 有人謹請垂注,如欲行使認股權證,在Polycourt Limited不 選擇付予現金款額下換股,以便登記爲和黃股東,享有和黃 上述股息,最遲須於一九九一年九月二十六日上午十時將行 使通知書連同有關款項送交過戶登記處會德豐有限公司。此 外,如認股權證之行使日期(釋義見職於認股權證證書之細 別(「細則」))乃在一九九一年九月二十六日上午十時後至一 九九一年十月十七日期間,則行使日期將順延至上述期間結 束後之首個營業日(釋義見細則)。

> 承董事會命 秘掛 李業華

WILLIAM WILLIAM

ישו ישו

香港一九九一年八月二十日

双民華中

港

\*\*\*

新

聞

俄羅斯

國會上

樓

留

電台警告蘇軍隨時展開攻擊

/ 寧格勒成立臨時軍事政府

# 謹愼

來重大結果的可能性。一並表明目前凍結對蘇聯經濟合作態令人憂慮。有為蘇聯社會和包括美國在內的其他國家的港會見記者,關於蘇聯總統戈巴切夫被解職說:「是超憲雖盛頓二十日電)美國總統布殊十九日上午,在渡假的羅 

它只說這是「不

英國對戈巴切夫被迫下台事件作出譴責,並已宣佈對。」他還表示日本對蘇聯的技術及糧食援助並未有凍郎沒有形容這次事件爲一場政變。他說:「我們正緊,因爲這個行動違反了蘇聯憲法。

莫斯科局勢更見緊張

百輛坦克

温 近

動攻擊。自遇一發生政的障礙物移走,否則發亦要求把圍著國會大樓 |

一一組,婦女被下令離一一一個門已被分配成每百人一一者仍留在國會大樓,但一出後,數以千計的示威

日本軍事

國化亞

洲國家



國嚴正聲

E

宮談

日認他已被巴拉斯國防部軍民的軍兵總不可以通過一次時間的重訊社會主義的主義。 蘇代 表示繼續改革路線 總統致逐海部

重申蘇聯與日本關係維持不變

愛兒**黃 浩二**草悼於一九九一年八月三日(星期愛兒**黃 浩二**草悼於一九九一年八月三日(星期四)下午六時正在九龍太子道聖德肋撒聖堂舉行追思彌撒。謹此六)在美國Near Fort Bridger, Wyoming 因意外逝数告各親友 父黄

功來慈基 

進浪

聯煤礦

比被捕

行動是否獲得蘇聯人民支持。〈美聯社〉明,指責罷免蘇聯總統戈巴切夫行動是一項「使人不安發展」及質疑該明,指責罷免蘇聯總統戈巴切夫行動是一項「使人不安發展」及質疑該美國總統布殊週一在緬因州總統渡假別墅對蘇聯政局突變發表聲

深遠影響 

世局

四自蘇聯・這場戰爭無疑 四時間的多國部隊・但是 四時況下・一向自視甚高 四段的困境。 四段的困境。 四段的困境。 四段的困境。

頭

蘇聯各地如不適宜旅遊

切住宿及旅遊觀光的安排不受影響,一取得消息,證實該團昨晚已由莫斯科

學聯考慮取消遊程

聽取團員意見再作

決入

民市籲會議

西人左右,加 配有四個,約 蘇的受影響旅 縣的受影響旅

應

即

取

俏

十上生有

蘇

失損團退低減量盡

報

旅

们法蘭克福股市和倫敦股市亦出現四升,恒生指數收市回升一百二十日大部份出現反彈,本港股市昨長特訊)世界各地股市經過前日急跌

世界各地股市·

部亦告回升

王月成交二

一便、

中國來港的旅遊人士,他相信本港會維持這個上本港旅遊業在今年上半年有温和的上升趨勢,約今次的政變,不會刺激本港旅遊業有顯著的蓬勃

的國防工業人士說

射要。

「別料只是時間問題・亞洲國家又要家削減軍費・只有日本増加・日本軍事大

港 **XXX** 新 聞

香港記者協會收到國際消息 蘇聯國內 國際通訊

金思 對 港政策更加强硬 公留蘇派受鼓舞

電調製人部中閩

各處無聲無息不知最新詳情

人卻步,對香港的重 由於政變缺乏羣眾支持,金思愷認派勝敗未分,對香港 進。便。但由於目前蘇政 人民都上街阻挠保守派軍人及坦克的,在預見的將來,對 籲全國大罷工,及反抗政變下,蘇聯不 **X巴切夫仍有機會反擊取勝變缺乏羣衆支持未能言勝** 

政局巨變股市大上大落

、提高抗衡力 罷 量

控制局面料將穩定

大客座教授狄特莫說

戒隊軍張緊面市

除進駐,整天只報導「官方消息」。 莫斯科的國營電台及電視台由效忠新領導層軍一 今天國際記者會所能肯定的是在莫斯語,圖文傳真及專用電報通訊都已中斷。 定時互換消息。 如今蘇聯境內大部份電

經濟學者評論蘇聯政局 東歐市場將受打擊 港出口業最終受累

資金流入亞太地區短期受惠

李嘉誠評蘇聯政局

應

價

對港經濟影響 要看發展而定

會抵達蘇聯。不過,若該處社會群由於八月十二日出發往北歐蘇聯,領隊會接觸團員的意向,然後才冲有一個二十人的旅行團正在瑞典,

會秩序出現問題,不宜旅遊,學聯會考慮腳,預計廿六日才才決定。發言人又謂,這個雙層巴士團,與,這個旅行團稍後原定前往蘇聯,該團

百人,先後分四批出發,但根據行程,相信最後團亦已離開蘇聯繳自助遊覽團前往北歐及蘇聯,而今年由該會組織往蘇聯旅遊的國際漫遊協會發言人周永傑指出;該會每年六月至九月暑期內,

旅行社及該會會盡量使報名參加到蘇聯旅遊的

计反罪占

温

展望樓價仍會持續温和上升 局勢如繼續惡化則形勢不

應即向英領館求援 **人遊蘇如遇困難** 

○○○○○○○○ 灣仔軒尼詩道255號16字樓 ○○○○○○○ 8315151(電話查詢:10:00am-5:30pm) 學輔導組主辦

九一/九二年度 留

皆由政府資助,制度劃一、教學嚴謹 料,不容錯過。院校代表並會現場解答有關彼邦住宿、校園生活,風俗習

日期:八月廿八日(星期三)至八月卅一日(星期六)(時間詳列下表)

地點:香港灣仔港灣道26號華潤大厦低座禮堂

慣、學費及天氣等等學生切身問題。

歡迎有意留英升學各學生以及家長到場參加,全部発費入座,不設留位, 座位有限,先到先得。

'	WEDNESDAY 2	28 AUGUST
	Seminar Room A	Seminar Room B
12:30	Kent University + Exeter University	Thanet College + Chichester College
2:00	Polytechnic of Central London + City of London Polytechnic	Aberdeen University + Robert Gordon's Institute of Technolog
3:30	King's College London + University College London	Huddersfield Polytechnic + Bradford and Ilkley College
	THURSDAY 2	9 AUGUST
	Seminar Room A	Seminar Room B
11:00	Birmingham Polytechnic + Nottingham Polytechnic	Royal Holloway & Bedford New College+Kingston Polytechn
12:30	Sheffield University + Humberside Polytechnic	Glasgow Polytechnic + Ulster University
2:00	Loughborough University + Birmingham University	Swansea University + Bangor University
3:30	Newcastle University + Sunderland Polytechnic	Queen Mary & Westfield College + School of Oriental & African Studies
5:00	Warwick University + Coventry Polytechnic	Liverpool Polytechnic + Birmingham College of Food
	FRIDAY 30	AUGUST
	Seminar Room A	Seminar Room B
11:00		Manchester Polytechnic
12:30	Leicester University + Thames Polytechnic	Hull University + Bellorbys College
2:00	Lancaster University + Leeds University	Gloucestershire College of Arts & Technology + South Devoi College
3:30	Bath University + Portsmouth Polytechnic	Newcastle Polytechnic + Sheffield City Polytechnic
5;00	South Bank Polytechnic + Ealing College	Keele University + Staffordshire Polytechnic
	SATURDAY 3	1 AUGUST
	Seminar Room A	Seminar Room B
11:00	Anglia Polytechnic + Essex University	Salford University + Salford College
12:30	Nottinghum University + Grantham College	Hatfield Polytechnie + Middlesex Polytechnic
2:00	Bradford University + Goldsmiths' College London	Tresham College + Leicester Polytechnic
5.00	The state of the s	Kent Institue of Art & Desigh + Southampton Institute of Higher Education .
3:30	City University + York University	6 Martinar N.Concettion #

地產公司

誠聘

營業部助理數名 · 懂中英文, 中三程度或以上

· 懂中英文,有會計經驗者優先

來函G.P.O. BOX 6076或 來電約見5231840

(三百四十

以持,民衆是無法 以持,民衆是無法

**在蘇講學台灣學者評論政局** 

空間上容許了這些因素發揮作稅率等條件。廣東省的開放,其輸,以及靈活和快速的企業家反的自由貿易制度,便利的國際通的自由貿易制度,便利的國際通

||元化工業政策的必要

有必要在政策上

壇論士學大

利的國際通訊與運輸、對學更,則只剩下「前極大學更,則只剩下「前極」,與有一個新形成的工業出口基的份額會越來越少。 一個新形成的工業出口基的份額會越來越少。 一個新形成的工業的主要投 一個新形成的工業出口基 一個新形成的工業出口基 一個新形成的工業出口基 一個新形成的工業出口基

政策

元化的削

香港大學

〈:係。
〈在跑馬地一間名叫 HAPPY TOGETHER
〈土地四馬地一間名叫 HAPPY TOGETHER
〈:九○年十月十日警方落口供時,妳提到

去年十月十日的第一份口供中,完全沒提過 PATRICK之後,你們成爲很親密朋友。 X:係。妳曾帶被告返家見父母。 X:係。當日妳向警員說被告是經營玩具生意。 X:係。

w。X:係。艾· 艾:妳與被告網係密 妳與被告關係密

築等X之

被告應承給妳五萬元

曾在日

**万案高院作** 

供

隱瞞

被告經過

X 游 : 說 : 係妳

去見被告 RONALD

續開審。 個多鐵頭後·最後遭击開新高潮,辯方大律師

辯方

要求

重審被拒

供詞

個字

· 未能避守有關 十月一日起生效 速公路法例將於

快初

模本拍賣行內 一日即星期三

文上:近角体的的 3.88 太子站直生设厅後面宽语:380780k 380780k 38080k 38080k 38080k 380780k 38080k 380780k 38080k 380780k 380780k

物廣告

委會合

公眾席旁聽,

促中共釋放民運份子

前店後廠的格局

(大将畢業・成為另一一)出口導向第一型」 生上、經已快到成熟。 但總的來說、中方來合作,或可再延一

聘得精明大律師辯護

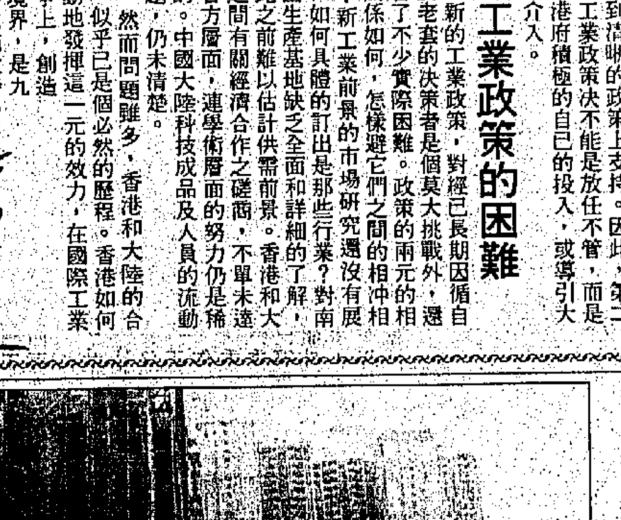
警員何時向妳講解聲明內容。 ,可能會遵警方起訴。X:知道

不得不挺身指証被告

它預期中的極限。這個以西方市的增長,推向了一個新的水平,的工業化,經過了地域的推廣,的工業化,經過了地域的推廣,北移,經已將傳統的「出口導向一九七九年起的十年,本港工業

對南中國的這的市場關係,便仍可以因為較

香港



舖外 建築工 、牆鐵架縣船 遁 地

漱多 是 「 老 入家

警匪槍戰誤殺途 被告判處終身監禁

行劫禁

人質囚廿五年

電台及電視台廣泛報導A

妳有否試圖

該份口供一段聲

D。X:係。 即七月廿八日(星期日)下午,妳才向警方 否認問 再編 撰故仔

苦痛煩痲給帶告被 往來斷終月二年去

分對賢笑答謝

聞

指



// 街破鹹帶中

(特訊)皇家香 後醫祭總部裝設的滅 避難解科(CB)與 時期來加强現時刑事 的電腦系統是 PERKIN BLMER - 現則改由 整方原本所用電 過理器代。 過理器代。 過理器代。 是VEL 45/2 雙節點 過理器代。 是PERKIN 是PERKIN 是PERKIN 是PERKIN 是PERKIN 是PERKIN 是WILL 45/2 雙節點 是WILL 45/2 雙節點 過程器代。 PERATIONAL INDEX 犯罪擊打 腦 率效查偵

M 金飾約

高提統系新 東情報科裝了應用軟件,現在更為刑事紀 條件,現在更為刑事紀 件,已投入服務。由 件,已投入服務。由 於 EPONICS 系統定全 於 EPONICS 系統定全 於 EPONICS 系統定全

萬

幪 面 賊 重 來

你种唔掂,

加强街頭 女警負責

龥 

港府耗資千萬聘顧問研究

擬建新幹線公路

道東西部

即將研究的連接九龍半島東、西部新幹線,是由計工程可在九八年展開。,與建新幹線公路,連接九龍半島的東部和西部,與建新幹線公路,連接九龍半島的東部和西部,到計)港府昨日批出價值一千零八十萬元顧問合

,最後出紅磡海傍・再接駁計劃興建的紅磡繞區開始・經彌敦道、窩打老道、何文田、紅將研究的連接九龍半島東、西部新幹線・是由「科可在プリチ』

成功的機會會更加渺茫。
對香港輸出勞工。工人與僱主之中國在新機場計劃分享利益的原中國在新機場計劃分享利益的原外匯亦有幫助。我們看不出中國國勞工不單可增加中國工人的對

必定規新駛駕項八

款

實是在空間上容許了這些因素發揮作應,低稅率等條件。廣東省的開放,其訊與運輸,以及靈活和快速的企業家反打本港的自由貿易制度,便利的國際通

工業皆涉及長期的和龐大的投資,有必產業方向等長遠方面考慮。同時這些新的必要課題。とれば、有必要就中港經濟合作・長遠工業、十年代施政者とようには、對於這些另一一元」的工業的促一報場界・長力

所 會對車輛和行人的流動情况,以及道路工程,作出際全港嚴重交通意外比率高出百分之五十。 经货售有效地减低快速公路的交通意外數字。根據以往應公路,亦會受有關法的監管。 化高度原文 电凹公路及差离路、港島東區走廊、觀塘繞道性大埔及粉嶺至元朗的新界環迴公路,當中包括沙田路也指出,運輸署初步已將五條道路列爲快速公路,分別地知書,現時定額罰款爲二百八十元。 三局敗委會為高論 額外購水追加機談

- 所以工務科便草擬

灣仔

幢唐樓收回

港府交合和建公園

有居民投訴

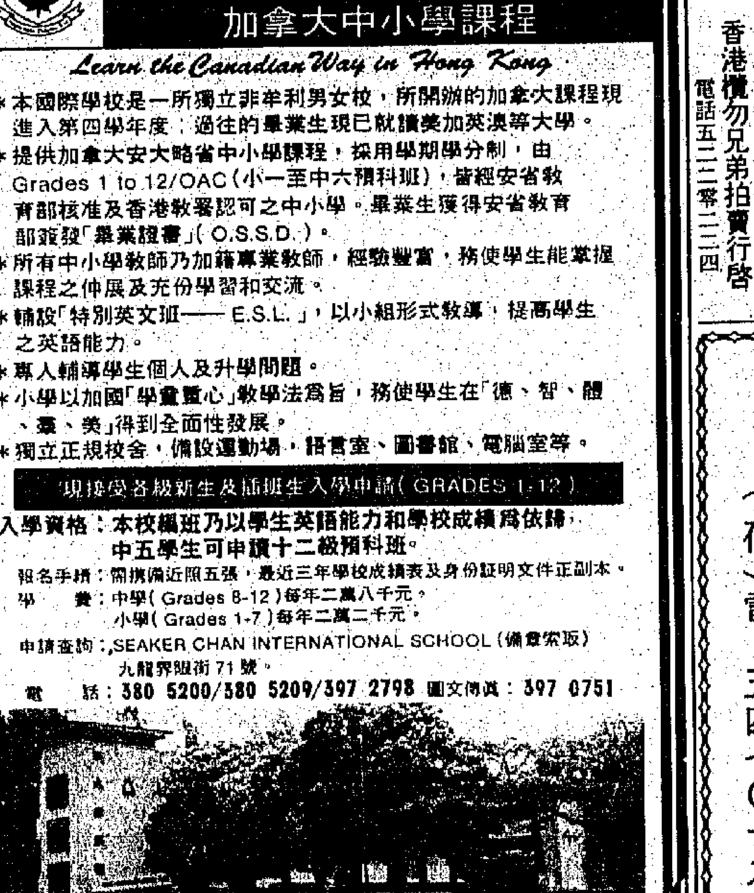
**儿體幹線進行可行性研究鄧國基(左三)昨簽** 籌募競選經費演唱會廣告被 港同盟擬了 控告廣播局语 /稟

請酒牌通告

五四

倉頡輸 時半 聘

九 八 二 陳 黃



康浦企業有限公司

)已於

康浦企業有限

司謹啓

之英語能力

· 專人輔導學生個人及升學問題

招標承租政府土地屋 宇 地 政 署

亚级

招標承租政府土地招標承租政府土地 路 宇地 政 署

就地停車場大厦十一樓九龍地政處。 在開圖則及索取投標表格、招標公告及章程,可到新界獎青地 在開圖則及索取投標表格、招標公告及章程,可到新界獎青地 在開圖則及索取投標表格、招標公告及章程,可到新界獎青地 在開圖則及索取投標表格、招標公告及章程,可到新界獎青地 也應以 香港花園道美利大厦1 樓屋宇地政署或九龍上海街 250 號油 也處、香港花園道美利大厦1 樓屋中 也處、香港花園道美利大厦1 樓屋中 也。

3250 號油罐

心停車場大厦十一樓九龍西區地政處。 心停車場大厦十一樓九龍西區地政處。 在開圖則及索取投標表格、招際公告及草程, 在開圖則及索取投標表格、招際公告及草程,

員

程·共後接繼續 招標承租政府土地 屋 宇 地 政 署

質行啓

大厦4樓屋宇地政署。 大厦4樓屋宇地政署。 大厦4樓屋宇地政署。 大厦4樓屋宇地政署。 大厦4樓屋宇地政署。 大厦4樓屋宇地政署。 大厦4樓屋宇地政署。 大厦4樓屋宇地政署。

₩ A 3994 OF 下 GOODS - 各物照法院所 A 物照法院所 A 3994 OF 下 A 3994 OF T A 3

四, 其後按季續租 招標承租政府土地 屋宇

MITED

Z

質行啓

建築署助理署長〈物業事務

特青調參加

O. A1714 OF C. A1714 OF MYKO BLIND OF GOODS · W像似用具)

乙組

甲組:

建築署物業事務處現公開邀請清潔服務公司加入下列之認可承辦商事項:政府樓宇(甲)一般清潔服務及(乙)大型厨事項:政府樓宇(甲)一般清潔服務及(乙)大型厨建築署物業事務處通生

廣

告

IDUSTRIAL

行啓

香港

**加語五三二零三二四** 香港欖勿兄弟拍寶行啓

告

之手

行啓

之寫字樓傢俬用具各物廣告 欖勿兒拍竇行拍竇 TRIUNE INTERNATIONAL

本校一九四八年削游、歷史悠久、設備規模順大、數連到校金城。 ②無綫電子工程週末實物函授科 ②無綫電彩色電視電子工程全科日夜新班 ①無綫電彩色電視電子工程全科日夜新班 中電腦工程維修文憑科

第7 OF 1991. 中华拍賣行內 中期星期三 等優一〇三 級紙廠足並

促中共釋放民運份子

港大學生新華社靜坐

物廣告

意圖傷人,而事後非常後悔,希望能輕別。告是欠下大耳窿十萬元債項才糾黨行劫,並無代表被告之大律師替被告求情時指出,被犯性約多監委。

國民華中

巡迴巡迴源

倘若强制執行 公會員 能通過 可能出現

幕

策政述闡濂其錢黃司利福生衛

、老注關局



地利亞(加拿大)學校 香港關魚涌太古城太豐路

加拿大教育在香港

接受新生入學申請

(二) 小學: KG-Grade8

\*本校在加拿大ONTARIO, NOVA SCOTIA, NEW

BRUNSWICK & PRINCE EDWARD ISLAND

省註册,課程及制度與當地中、小學相同。

\*學生修業期滿,畢業合格,將由加固有關的 份教育部頒發畢業証書,其資格與加拿大

本土畢業生相同,並保送加拿大各省大學

\*各班級均由加拿大教育部推薦資深加籍教

以上畢業生升讀加拿大各大學院校。

籍教師任教,並設輔導主任專責學生

水公務員子女可申請政府本地教育津贴。 申請人可選往聖頻斯及地利亞教育機構

各屬校索取報名表格 **素拘電站: 8844165 ⋅ 885478**(

升學事宜。

本校自一九八七年創校以來,每年平均有90%

(一) 高中: Grade 9-12/OAC

(適合本港中二至中六學生入讀)

月圖館

3五畢業生新出路 -大學以外的學位資格



明愛徐誠斌書院

大專課程先修班現已招生

■申請入讀資格:

1. 中五畢業生;或

2.完成一年中五以上課程;或

3.同等學歷

三年大專課程,繼而投考 與大學同等的專業考試。

完成先修班課程並通過校

內試的學生,可升讀本校

地址:香港堅道十一號

五二一四六九三五二六六六三六二〈熱線〉 查詢電話

第三階段 教授應試範圍準備投考 「英國語言學會」INSTITUTE OF LINGUISTS \$2,430 第四階段 之翻譯文憑專業公開試 DIPLOMA IN TRANSLATION 研習班定期週一8:00pm 新班日期: (D106)9月2日

颠闖

方式交替進行。

翻譯課程

習作完成後寄回講師批改。

運作技巧等作深入的討論與研究。

第一階段 基礎翻譯原理及技巧

第二階段 中級翻譯原理及技巧

俠賭製

英馬龍今 雄路華早

· 華新

2後最

緬悲傾 懷 懷 往 日

想狂

世異鷸

報名手續:請親臨辦理並備相片乙張

D.T.S. 翻譯文憑遙距課程

爲節省學員上課時間及增加課程安排之靈活性,本課程採函授及研習班

學員在開課後將收到本會郵客學員須知、進度表、參考資料及定期收到

有關講義。學員須按進度表的指示自行進修,及依照時間表上課,部份

此外,每階段設有研習班,皆邀請資深翻譯人士主講,對有關的理論和

◇DTS課程分佈表◇

考試

本會初期試

本會中期試

香港學術協會 英國語質文化中心

新址:香港軒尼詩道313號軒尼詩商業大厦14字樓。 電話:8336098, 8336525

VISA

費用。

\$2,430

本校大專課程共有四項:翻譯學

-公司秘書及行政學---會計學---電腦學 日報」,信封註明賑濟雞東水災字樣,寄交本報,如惠寄劃線支票,抬頭請寫助善款賑濟受影響之中國災民,讀者可民亟待援手,華僑日報連日來接獲讀者國華中、華東地區水災災悍死』

辦主會總誼聯德順 賽複日週者選入名卅



文俊一張二百一十萬完張鑑泉(左四)交給

捐壹萬貳仟 旅港新會潮 五拾元・樂八助至多・問郷會熱心 叁佰伍拾元

捐款者姓名/機構

華僑日報「華東賑災特別委員會」收。

旺角上海街四九七號(近山東北角流華道一二七號地下。

大、 本 本 本 次 本 元 本 元 本 元 本 元 本 元 元 本 元 元 五 元 二

**燰大宴** 

開始恢復旅行節目 一月二日夜攀 一月1 友九月廿 鳥凰

期假動浮二第年今

捐贈物

物資逾千

萬

一百餘萬支票交

(香港新華分計

一總熱烈響應

賑

4591170 場五 <sup>午民</sup>今最 <sup>夜樂</sup>天後 獻五 映塲 貓黑 塲四今 袁鄭關張元李 合錦則之學 連 海輝仕琳友彪杰 關張元李 之學 連 琳友彪杰 白頭神探再顯神威樂 雪香 黃飛鴻 黑 神白黑 白頭神探轉 跛 港九九 午龍鳳賊捉賊 早義胆雄心四 導監徐演製克 烈 再顯神 7: 45 場夜 相 程 上錯身 上錯身 上錯身 上錯身 豪 黑貓 景 火雄 大|影|各|讚|評|報 大影各讚評報 大|影|各 **塲五天今** 院 重愛燃火 灘<sup>芝賭</sup> 獻明 賭上 聖海俠 映天 動性小快故西場廉 會愛鷄樂事環:價 威逃黑鴻黃塲四 龍野貓·飛:縣 漢英情四 雄午點 好夜挑 后 塲五後最 場五後最 塲五後最 塲五後最 塲五後最 塲五天今 映塲五天今 揚張蓬吳張馳周 耀 孟敏 星 選譽阿金總黃心香 喜期愛姬統百鬼港 劇首諾絲千鳴:開 軍冠座竇馳星周 揭張塗吳張馳周 輝 孟敏 星 選暑阿金總黃心香 喜期奎姬統百鬼港 劇首諾絲千鳴:開 揚張達吳張馳周 檀 孟敏 星 制 奎姬黃 諾絲百 阿鳴 夜午加頓盛華禾嘉 場 黄特科造元万二公德 獻異技商創金千司寶 塲 黄特科造元万二公德 獻異技高創金千司寶 山做輩出風 河舊改我雲 32 ⑤鬼心開 逃學威龍 七五二12映注 熟熟熟熟時意 。半三半三間放 錯 大影|轟口 輝林華任梁 祖 達琤 輝林華任梁 祖 達琤 學連 友杰 <sub>演</sub>彪 **薩泰里 俠 賭**豐 阿諾舒華辛力加 演主銜領 聖灘上俠夜今德明 賭海②賭午寶映 演主銜領 定請 座早 都拱四喋鬼夜夫會轟黃 市照點血寶猛成四天金 煞午吉街聲鬼龍點龍今 星夜星頭早撞午望虎早 ・場早樂快 鬼鬼新紅淫新今 咬寶杏瀉都早 仔港香 大淘宮麗碧 五今場天 五今場天 五今 場天 三今最 級天後 映今 五天 四天 場獻 場獻 塲五天今 神再神白 威顯探頭 選譽阿金總賣心香 喜期奎姬統百鬼港 劇首諾絲千鳴:開 九六三12 熱熱熟熟 正半正半 林任梁 合祖達 演輝華琤 問無語 逃學威龍 主元 李 演彪杰連 林 任梁 主祖 達 演輝 華爭 爆勁尤惹 炸到物火 辛舒阿 加力華諾 林任梁 主祖達 演輝華琤 主 張元 李 演友學彪杰連 見望不宜 里、針田 五兩映注 熟熟兩意 半半場紙 <sup>吳孟達</sup> 成龍 劇專軍冠彈笑發狂瘋 未來戰 俏 校 花色情學店 再顯神威 雅之鼠明 膳上侠天 聖海 2 映 開心鬼(5) 黑 逃學威 烈 困維着我 黑貓 黑 塲五今 2 貓 火後 箭天 演導製監克徐 **士** 集續 黑貓 。宜不登兒 龍 観銀米35 片幕大厘 **警點還俠賭**嬰 威逃明 龍學天 水今 職玲天 姣過煮拈三午四早國 身革花級夜點場際 片元萬二德 巨金千寶 萬德變她 金寶得令 鉅二婆死 作千美亡 片級三天明 桃妹熟泽藩價級早 花性場錄女台片場 放技淫四費灣正三 一來摩四海 辣咖啡 神登熱濱 椒哩三九旋 掌如三 體少三四 樂女級熟 園天片場 女皇 將家 濕也殭福英馬龍今 鹹屍星雄路華早 賭 四十 點 三九 至殭 午 尊尾場夜 能狱場四風龍場今 。中:點響虎:早 聖賭 上 2 俠賭財明 冼導 然杞演 吉富四雖都早 香祥貴縣人市場仔港 火歘後 人箭映天 天龍縣今 涯在二四 33.25732 33.25732 30.20 堪廣 怡康 站古太 門 电 利多域 華新 尾峽石昌中 #**達示** (3) (3) (3) 1慶普 2城康① 宫樂 8854589 映今 & 映今 玫玻 ₩天2後最 塲五天今 塲五天今 場五天今 場五天今 映獻天今 貓 黑 心雄火烈 花俏學色 發店情 <u>企</u> 新精武門99 瑰璃 黑 探神頭白

黑 貓 集續士戰來未 威神顯再 鴻飛黃 鴻飛黃 龍威學逃 威神顯再雜頭 主馳星周 演敏 張 威神顯再韓鼠 1 血瑰玫璃玻 集續士戰來未 衆肉猫 照四天今 子王蛙青 生 女淫 心雄火烈 島燒火 星煞緣邊

で飛り . **場四天今** 闢開地天

貓

主梁 任 演爭華達

:塲熟四

場早天今

榮肉猪 <sup>熟四天今</sup>

九六三12時 熊鰲縣熟問

靚 妹 仔 映天明 一豹性 族妹愛 未熟肉今 央製屏早 頂風煙 夜四愛 主關張元李 之學 連 演琳友彪杰

威逃龍學 貓是作貓黑不 ! 好嘢,白論 貓 主杰李 演 連 俠映椅把第四 ②賭明交一點

神再神白威顯探頭 級2 黄鴻鄉 2級 鴻飛黃單

2 遺

貓

黑貓 型2級 極五鴻午撞早 豪映本黃鬼四 情終周飛四午 片代90 種新年

驚黑情緬悲傾 世澤愫懷慘訴 作明:往,戰 日 神探再顯麻威神

月八 曲想狂 紀房創 錄新票 生浮世異蘕

不完

**收**源淡清源

經過三次經過三次

昨轉交第七批善款予新華分社

大一統才會有希望,中華民族才會邁向民以取信於國內外同胞和海外僑胞,中國的也在今後政治與經濟上,採取改革開放,明第一次多計 7 但在《征忆》

每位成功 十數載都 培訓人

M. 新考試範圍 **辜薬論文及** 進修期爲一 M3032 (M6033) 40週課程費

爲節省學員 方式交替進 學員在開課 有關講義。 智作完成後 此外,每階 運作技巧等

翻譯課程 第一階段 第二階段 第三階段 第四階段 新班日期

官前事施措:

F.1-F.3(中一至中三)。 F.4-F.5(中四至中五)文、理、工、商組。 夜校部招收班級 F.4-F.5文、理、工、商組。 毎月學費\$ 625

尚有多項入學資

格未能盡錄,可

與本校校務處查

詢,專人解答。

Business Class

COGNITIO

\*師資優良,設備完善

Business Class

Medical Science Class

★專設獨立F.7 重讚班

# 文 理 予育 种 爽 校

1991-92 學年招生通告

開設課程: (一)香港高級程度會考(港大入學試)文、 理各科。

多間中學·專上學院

\*課程完成後可轉入美、加多間大學

\*安排住宿、機塲接機、協辦簽證

免費查詢,請電845-8026

\*F.3至F.7學生(免TOEFL

(二)倫大普通教育文憑(G.C.E., G.C. S.E.)文、理(包括電腦)各科。 (三)中四、中五(中學會考)文、理、商

各科。 (四)英國倫敦商會證書文憑(LCCI)課程。 (五)托福(TOEFL)課程。

報名、註册: 星期一至五:2.00-5.00p.m.;6.30-8.30p.m. 星期六:6.30-8.30p.m.

《高級程度科目:八月五日(星期一) 開課日期: 普通程度、高級程度第一年科目:九月二日(星期一) LCCI課程:九月、十一月、一月、三月 TOEFL 課程:七月、九月、十一月、四月

地址:九龍新蒲崗景福街96號

3289958 電話: 3289957

### コンカスフター 夜校 夜校

### 導 班 督

小學 P.1-P.6 中學 F.1-F.3)

九月六日開課

由經驗教師指導及督促學生完成學校每日指定家 課,温習校內所教課程和準備校內及公開考試, 並提供有效讀書方法,培養學生學習興趣,以鞏 固學業基礎。 546 0288

上課地點:香港西區第三街 179 號(聖類斯夜班) 香港鰂魚涌太古城(地利亞)

> 九龍官塘協和街 223 號(利瑪竇) 九龍美孚百老滙街80號(地利亞)

上課時間: 逢星期一至五 晚上 6:00-7:30 或7:45-9:15 報名時間:星期一至六 上午九時至晚上九時

### **COLUMBIA INTERNATIONAL COLLEGE OF CANADA** HAMILTON, ONTARIO

# 現正接受一九九一年十月份及一九九二年

香港辦事處地址:

568 1134

342 2289

389 3289

743 9313

灣仔洛克道68號偉信商業大厦501室 電話:527-6980 傳真:865-4720 加拿大學校地址:

1033 MAIN STREET WEST, HAMILTON, ONTARIO, CANADA L8S 1B7 TEL: (416) 572-7883 FAX: (416) 572-9332

冷氣設備

報讀各班資格: (A)HKAL F.6—— 會考任何5科合格而總分不少於8分,或6科E級者,皆可獲即時取錄

門鄉師同學會中學

中四文、商科

中五文、商科

☆歡迎操行良好・勤奮向學之同學報名。

辦公時間:週一至五:上午九時至下午五時

〈何福堂側〉

學校地址:新界屯門井頭上村

☆獨立校舍,寧靜寬闊,交通方便。

☆全日制上課

查詢電話:

〈參加一九九二年中學會考〉

週六:上午九時至下午一時

4767639 4402447

校長:譚萬鈞

(B)GCE——會考一次獲任何3科合格,或多次計共四科合格。 (C)REPEAT F.5——凡參加過中學會考者,皆可報讀。

HKHL F.6 F.5 重讀班 F.5/F.4 GCE (英國用料) I Year Course 商業文憑課程 Arts Class Computer Class Secretarial Certificate Class Computer Class Arts Class • Arts Class 秘書證書班 Science Class • Science Class • Technical Class

 Pure Sc. Class A Computer Certificate Class Commercial Class Pure Sc. Class B. 電腦證書班。 **人**專設重讀班·將整個會考 • Electronics Class Pitman 及 LCCI 考試 Engineering Class

爲主・歷屆成績卓爾。

校:九龍、紅磡、漆成道272-274號(蕉湖街口) ☎3330271-4 (四線)

**13**5668515-8 圖电 門 校 电門 (仁愛堂園 2-4號(何福堂對面)

圖北角 校:香港、北角、英麗道335-341號恒生銀行大厦

簡章,電索即寄

**23**4595500

伯裘英文書院(香港 元朗又新街分校

1. 中四文、理、商科插班生 收生 2. 中五文、理、商科插班生及重讀生 〈參加一九九二年中學會考〉

☆師資優良、校風嚴謹,全日制上 課,歡迎操行良好、勤奮向學之 同學報名。

辦公時間:週一至五:上午九時至下午五時 週六:上午九時至下午十二時卅分 學校地址:新界元朗又新街 306 地段 〈賽馬會市鎭公園側〉

查詢電話:4775613

校長:譚萬鈞

敎育輔導學校 習 學生 補 小學托管班(代安排午餐、校車接送

(英、數)專科補習班 HKCEE : ENG; MATH; A MATH

ACCOUNT 會考素描班 中六;中七USE OF ENG, PURE MATH; APPLIED MATH 英國教育系文學士主辦

註册教師及學位教師執教 【香港仔大道 216 至 218 號永發商業大厦四字樓

Commercial Class

項助學金,如雖僑、賽馬會助學金、香港扶輪社助學金及教育署政府生活津貼等。

4、手灣、新灣、石榴石文怪五號與英大廈(和東台灣石榴邨口)

Design Class

原常山道正校》九前:深水势。新山道339—343號(是**叙**街口)

圖書山道分表: 光體 : 深水鄉 : 罗山淮25年35號 ( 葉銀灣權對面 )

#388 | 18 9 | 36 | 5809 | 36 | 6555

**会**36(3)47/9(三級)

英國倫敦商會證書文憑

(LCCI)課程簡介: 本課程包括下列各級 —— (一)簿記(第一級課程)

(二)簿記及會計(第二級課程) (三)會計學(第三級課程)

(四)商業英文(第一級及 第二級課程)

九龍官塘月華街19號(地利亞)

加拿大哥倫比亞國際學院 \* 男女生寄宿學校 \* 年齡在十四歲以上,均可申請 \* 英文密集課程 \* 第九班至大學預科班 \* 根據學生程度編班,無須英文托福分數

一月份學期新生入學申請

良希一二的一定就老交 雜誌、不希望他們在 雜誌表達意見之餘· 不希望你我的學校一 一種誌,不希望他們在

野情意 侧 進代

較開放性的讓校方另一個角度來說,在是需要踏實地推行。

7、老作學從估

出也那學

華盛頓發逐酒女網開鑼

於高

一威場操練

程:

青牛生出

名將卓猜。個人最高得分紀錄是一百四十度。首次參加555桌球精英挑戰賽之黎國業 餘球壇

樹

德

清 右月

世界田徑賽廿二日揭戰慢 四徑明星雲集東京 路易斯等層碼 四百接力 美國隊圖再創世新

《東京8月20日電》第三屆世界田徑錦標賽賽期漸近,各路選手及記者已先後抵達東京,明年年160米跑、800米跑、10000米跑、9000米跑、900米跑,900米跑、900米跑。900米跑,900米跑,900米跑。900米跑,900米跑,900米跑。900米跑,9

衛規宣布推出贈高行

體育健州列馬表支持

港

以外人

名,香港隊上月自英國聯邦賽返港後,隨即名,香港隊上月自英國聯邦賽返港後,隨即高之吳柱業、金春儀及翁金驊,實力亦告加思、陳瑞添、領隊許業榮、吳子綸、總教練忠、陳瑞添、領隊許業榮、吳子綸、總教練忠、陳瑞添、領隊許業榮、吳子綸、總教練忠、陳瑞添、領隊許業榮、吳子綸、總教練忠、陳瑞添、領隊許業榮、吳子倫、總教練忠、陳瑞添、領隊許業榮、吳子倫、總教練忠、陳瑞添、領隊許業榮、吳子倫、總教練忠、陳瑞添、領隊許業榮、吳子倫、總教練忠、陳瑞添、領隊許業榮、吳子倫、總教練忠、陳北漢、金春儀及翁金驊,實力亦告加廣開集訓,各將狀態正佳、況且加入經驗豐高之學、陳伯傑、陳建文、張國樑、朱耀明、名,香港隊上月自英國聯邦賽返港後,隨即名,香港隊上月自英國聯邦賽返港後,隨即

沿明之河館深漬

蘇聯政變動溫小安

大會擬租用航機赴蘇接載到日本

 (法新社東京二十日電)世界田徑錦鏢賽的職員週二表示他們準備租用一架飛機來保有那世子。
 (法新社東京二十日電)世界田徑錦鏢賽的職員週二表示他們準備租用一架飛機來保有工作
 (法新社東京二十日電)世界田徑錦鏢賽的職員週二表示他們準備租用一架飛機來保有工作 接他們到日本。」尼比奧奴說。(梁) 「假如那些旅機出了問題或機場被封閉的話,

奥運足球亞洲區預賽 中國三番贈釈 北韓鄭取馬瀲 臨完場 前-五分鐘中國連



的。上半場,中國國奧隊雖然一直掌握著場第三個球都是在終場前十五分雖內踢第五組的比賽中,以三比○戰勝新加坡隊。足球隊今天在這里進行的奧運會預選賽亞洲足球隊今天在這里進行的奧運會預選賽亞洲

田徑隊被困海炎衛

Taka Newcombe) 已應邀來港,出席衛視體育程,共一百一十小時。

尼說:「亞洲是世界上最具質出席招待會的 Prime Network 首

參加星

加坡亞洲健美大賽

依 波 路 增 强 戰 軍

採英式踢法·

闊斧著重體

伍慧利金欣獲佳績

水遠

會長劉漢華頒獎金六千元

漢華特頒獎鼓勵左爲伍慧莉右金欣。香港女子健美代表亞洲賽獲佳績永遠會長

華路頓烫泥四文網開鍵 快費通作於高出威場深練 積極

足塔娜杜娃拉捷杜娃聯袂晋級 下綫晋 新外援貝利及阿曼度俱不會上陣 が歌の一大で 「級機會較大主力集中B隊

加士居被控傷

日出庭

· 六比二。(楊) 五號種子美國嘉莉遜勝阿根廷戴茜六二比七)、六比三,七比六(八比六)。 美國芝芝費蘭迪絲勝同袍史塔福六比七

克拉捷杜娃以七比五和六比四勝加

球員,對球隊的攻力會有幫助。〈發〉 要到九月中才能到港。新外援貝利是一名攻擊 及目標,向東歐方面招兵貿馬。 是遲遲未有回音,會方已放棄此一途徑,前轉 是遲遲未有回音,會方已放棄此一途徑,前轉 是遲遲未有回音,會方已放棄此一途徑,前轉 上要是透過前東昇教練費南迪斯居中安排,可 主要是透過前東昇教練費南迪斯居中安排,可

國。

一世之人,

一世之一人

一世一人

一世之一人

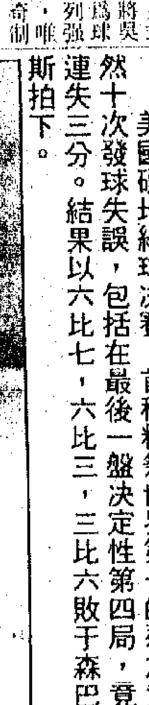
一世一人

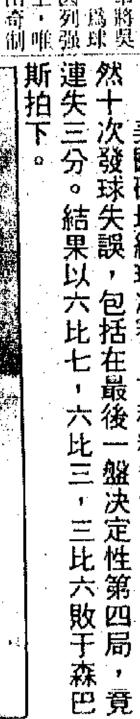
一世之一一人

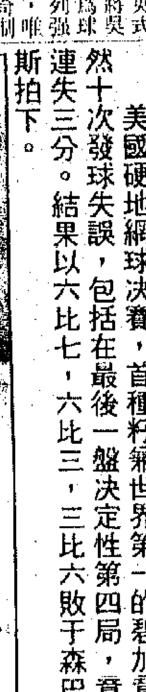
一世一人

一 庭。體受到傷害,他必須在學素發生的一宗打鬥案中學

聆訊 - 導致雨人身











內部挑選兩洋鋒的

歐洲游泳賽傳喜訊

名將卓猜。個一首次參加

\*餘球壇

一分零一秒九璀璨之宏耀沙破百米蛙性績

秒九璀璨之至

開課

**廣西在新石器時代** 

肯定有

蘇保守派重掌大權

# 潛艇亦 往康

南非監獄暴亂

部份囚犯已告受傷

蹟古處五陸大

0000000

湖南掀起鴛 應求提價收購 野懶人戰

繭農眼前利益劣質者增



元佰壹册每

號六一壺至六〇一道活李荷港香: 社 二八八〇九四五:話 下地行銀人華港香街乍甸砵:處分區中 下地號七二一街華流角北: 處 分 角 北 下地號七九四街海上角旺: 處分角 旺 下地邊左號四四道敦佐龍九:處分地麻油 個代有均局個太洛九港

### **COMPUTER SYSTEMS ENGINEERING**

and Computer Systems Engineering (CSE). These courses, organised by one are provided, and the courses provide a challenge to all undergraduates Interested in computers and lead to a wide range of careers in industry and the professions. 'A' level Mathematics or equivalent is necessary but science background (to 'O' level standard) is only required for CSE.

The Computer Science department will also offer an advanced one year MSc degree in Parallel Computers & Computation starting in October 1992.

Candidates who wish to learn more about these courses are invited to meet representatives of the University in Hong Kong from Saturday 24 August to Saturday 31 August. Interviews will be held at the YMCA, Room 207, 2nd Floor, 4 Harbour Road, Wanchai.

Successful applicants for admission to the University are eligible to apply for a number of scholarships which are intended for students from Hong Kong and which are awarded on a competitive basis.

Further information can be obtained by returning the attached slip to Ann Houghton, University of Warwick International Office, 2/F., Management House, 26 Canal Road West, Hong Kong or by telephoning 574 9346 during office hours.

NAME				
ADDRESS			·	 
		TEL		 
	URSE OF STUD	V		

新訂租金相宜合理 中摄為字樓招租

面積由400餘呎至1100呎

部份寫字樓有裝修,即和即用

• 中央冷氣

・管理完善

・和客発側

查詢請電:

5231637 區先生治

美聯社)
人正在紐約鞭托卡山區公園露營・而颶風料會在當日中午到達該處。人正在紐約鞭托卡山區公園露營・而颶風料會在當日中午到達該處。
公公園警官向一日本人解釋颶風鮑勃會於周一向他正面吹襲。該日

39生嚴重變化,對台灣影響有限。在蘇聯投資極少,即使蘇聯政經續作關係不會改變。四、目前台灣企變求,不致走回頭路,因此,台群

受老戈下

台消息打擊

世界

油價急升

欄廣

公師醫中

建正使三度大豐華號百三道敦朝上院分

立會會

∢馳名世界之▶

總代理:全球大藥房 香港機利交斯街16號 電傳:61115 IMC HK 電掛:香港1111 圖文傳頁:8540695 電話:5444182

膠片、紙質月曆

日曆、枱曆、枱點、日記簿、年曆店

香港、廣州、上海提貨・小様備索

總公司:英皇道1065號東達中心9樓

8114118 (8線) 5634133 (8線) 傳真: 5657710 電傳: 82682 ANP HX 門市部: 海仔利東街54號地下 5729357 (6線)·5721737

级、奇聞雑誌、翡翠周刊專訪。

電話:726 4432

傳獎:327.9736

貿

易

颱風帶

來暴雨

淹菲

以災區

黃州名醫陳林專

龍九

磁卡使用直駁電腦

AM5000系列

↓ 雙程通訊

EX3000系列

價格廉宜,堅固耐用。

東生洋行專滅白蟻公司

香港專滅白蟻學院

有萬年曆,停單後

自動調正時間。

供專門知識和技術。逢星期一晚8時上環文娛中心4字樓美術室2,逢星期三晚8時

疑難,即時解答,並展出罕見白蟻集。揭開白蟻與私和預防白蟻秘笈。城市電腦票房

白蟻講座 8 月 24 日晚 8 時在牛池圖文娛中心 3 字樓演講室,如你對白蟻有任何

鳴謝香港電台第五台、香港電台第二台、無線電視台、天天日報、新報、華僑日

牛池灣文娛中心 3 字懷美術室 2 上課,每月學費 500 元,中英証實備發。

數千

而昌今天主持一項由外 東北亞都會有負面的影響指施。 一對配台秘書室長丁 僅對朝鮮半島,連整個學院的商,以採取對 參加的對策會讓,他們 大政變決定與友邦國家保 安保輔佐官金宗輝等人 政變決定與友邦國家保 安保輔佐官金宗輝等人 中央社漢城二十日 交部長李相玉、安企部 樂

曾參與暗殺拉吉

七名泰米爾

吸毒自殺

**千**日 安康商業大厦

**7**且 康樂商業大厦

3/F No.1 1306呎 No.2 907呎

No.3 945呎 每呎租20元

觀塘旺舖平租

近端和街市)有獨立順、有後門

設

750 呎 租 28,000元

华牌工業中心

即周即用獨立厕所·樓底特高 時大貨台·車場寬敞

模上:846-10839呎(樓底高13呎)

(大小面積均備) 每呎544元起

特大單位59793呎(承租約出售)車位平售

地盤電話:6061687(假日照常)

**TL** 新蒲崗六合街 11-13 號 安隆工廠大厦 A 座地下

2902 呎 租 30,000 元

**和** 灣仔住宅 洛克道 89 號 2/F 唐模 750 呎 租 6,000 元

解話:7398611

報日僑華

長善

話五四五三五三式

地舖 No.6 號 750呎 每呎808元

南韓召開高層會議

新總統是什麽

加印紅色每段六十七九千

加印紅色每段 壹百叁十五元

工廠大厦招租

洽租請電5438960

廠大厦地

九龍灣宏開道 20 號地下 9000 餘呎

洽租請單:5435244

尖沙咀旺鋪

面積四千餘呎適合酒樓銀

官塘大業街 34 號地下 4000 餘呎

官塘道 340 號地下 6000 餘呎

行等用 5235967 劉

涌

招

租

2590呎

695 呎

官塘大業街34號楊耀松第五工業大厦

土瓜灣旭日街15號順煒工業大厦

乡官塘道340號祥順工業大厦

1000餘呎

3000餘呎

2000餘呎

西东山东山沟

對蘇政變因應措施

對蘇鉅額貸款南韓暫停執行

的政治情勢

口蘇關係停滯 島領 万析蘇政變對日影響

蘇聯俄羅斯總理决延期訪日

除東京外,並訪問北海道,大分。務省等的邀請,原定二十一日至二十八日訪問日本,同首相海部份總理的訪日、不得不予以延期。」大總理的秘書,通過莫斯科的日本大使館,通知外務省說:「由於夫總理的秘書,通過莫斯科的日本大使館,通知外務省說:「由於

荆棘滿流

南非學生佔領學校 與警衝突一死五傷

**銀**憲備 鲁琴参

民典工

摘登等錄載線

中港台海藝界携手

中華 吳國 /

• 45 门回復三門齊 4弱,但仍然 0單跳,可與

日最佳,如要 (必須特別留

丸 胆 44

脚

37

台灣富豪黃週

獨資創建陽

港工業大厦

■獨立客梯大堂,管理完善。

■樓面寬敞,合工商大機構使用。

■全新裝修,光猛通爽,即購即用。

■間格四正,實用率達94.4%。

■專用停車場,車位充足。

直播美國網球

昨午播英國晨早新聞

 $\pm 0.65$ +0.95



蘇聯推翻戈巴切夫政局演變難預測 本港地產市場受影響 櫻市將轉趨更

**收購國商銀行** 

8月21日至9月5日



各種文具用品、體育用品、儀器、樂器、書包書箱、 文房四寶、書刊册簿、童鞋、運動鞋、校樓、留學羽 絨卡曲、眼鏡…等。勁減折扣由八五折至半價。

推出廉美特竇品。)



中國國貨有限公司

分公司:香港銅鑼灣軒尼詩道488號軒尼詩大厦 分公司:荃灣青山道264號至298號南豐中心

**洽購處** 

香港電視服務站:

7-ELEVEN (E NI Æ 日唐趣級市場 思思思知和新 名強便利馬

均有出售

OTTAWA UNIVERSITY

一年制商學士補修學位課程 (One-Year B.A. in B.A. Degree Completion Program)

電話:498 3363

美國堪薩斯州渥太華大學創校於1865年,其學位獲得美國頒 授學位組織 North Central Association of Colleges and Schools 的認可。該大學現委託「美國高等教育協會(否准)」 在港辦理課程入學申請。

修讀課程:工商管理學學士 (Bachelor of Arts in Business Administration)

修讀年期:十二個月 修讀形式:部份課程在美國校園上課,其餘則以遙距學習方

式進行,由該校教授主持研習小組。 天學資格:持有九十三學分:或三年制專上學院文憑;或教 育學院文憑;或同等學歷。

開課日期:本年九月 查詢有關詳情及辦理入學手續,請聯絡: 美國渥太華大學課程統籌主任

美國高等教育協會(香港) 香港്科仔譚臣道 4 - 10號威利商業大厦 2 樓A 室 電話: 865 -3418



查詢接洽電 5253001

與祥哥夫

婦極老友

黃夏蕙開聲就成事

傾有講

韓國星台巡

迴演唱

劉德華首

歡

磅增而反多太食美苦辛戲拍台在 聞緋傳台 更

、斯琴高娃已答允回國參加此賑災表演,應邀參加一連三晚的義演節目之外,大陸起了「中國電影界賑災大滙演」,由中國爲華東水災舉行了「忘我大滙演」籌得一 回國參加此賑災表演,而台灣的最受歡迎樂隊的義演節目之外,大陸方面還邀請了在國外的一賑災大滙演」,由中國電影家協會主辦,除了一定我大滙演」籌得一億多元善款之後,大陸

台演藝界 館舉行一連三晚惜因時間急促未能全國直 嘉濱演

鋼 麵 包 店

均樂意演出 零 車

並稱 其無

南洋流行神 高麗在彼邦受歡迎 超級機會的。 超級機會的。 超演出一兩個台腳。老倌出外登 時演出一兩個台腳。老倌出外登 執行率赴大馬與高麗拍檔,在大 類別等數次與完新光之後也隨即 小誕演戲

眞

寫

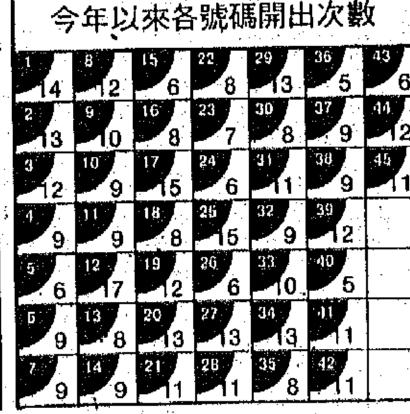
近期匪門號碼:

十期盲門號碼: 3 5 7 11 15 19 24 35 39 40 43



王海波

着曾星探



吳思遠昨

八沿流清

卷中

最近十期開獎紀錄

. 田田

第六十四期六合彩昨晚攪珠,開出結果已回復三門齊 新的格局,不過强弱仍然分明,中號碼雖稍爲轉弱,但仍然 合 壓倒其餘兩組,預料近期將進一步轉弱,而10單跳,可與 分 ②②併列首選,作為配搭。

細號碼保持均勢,值得留意,①⑨④三個最佳,如要 析 博冷,宜揀⑦。大號碼已有反彈的跡象,下次必須特別留意,尤以③③及④。(港)

最佳熱胆 心水介紹 16 44 最佳配脚 精選



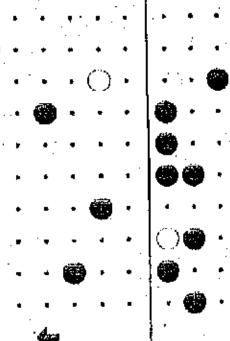


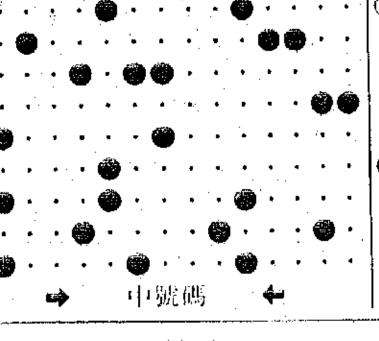
屬暗嫁又嫁格張敏直選態度

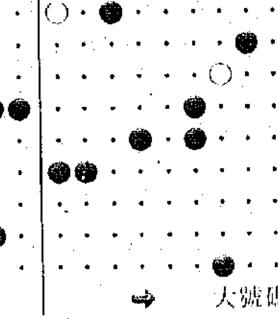
理甚麼才極高的研



凌波秋節再演梁祝







26.80

1991年8月20日

10.4375

6.75

8.6875

5.3125

10.50

9.25

8.75

10.5625

6.9375

暢各項拆息在技術需求

青

見靜

貨幣單位

加拿大五

法国法即 荷蘭盾

*ሳይካያስያስያስያስያስያስያስ* 

支影銀 持響行 的。體置

情在系對 形銀未於

下行有本

股構港

日股反彈二三〇點

《开作报·经纪表示》 经纪表示。 注:一。 : (小) 可能由 (他股) (一九九零年度為一角八仙),定於一九九一年十月 十八日派發予在一九九一年十月十七日登記為本公司 股東之人士。該項中期息比一九九零年度派付之中期息 增加百分之十一。 茲訂於一九九一年十月十日至十月十七日(首尾兩日包 括在內)暫停辦理股份過戶登記手續。 綜合損益表 營業溢利

和記黄埔有限公司

半年業績

之盈利。

股息

截至一九九一年十二月三十一日止年度

本集團截至一九九一年六月三十日止半年之未經審核附

税後綜合純利達港幣二十億四千一百萬元,未包括非經

常性收益港幣九億四千六百萬元。非經常性收益主要來

自地產業務及出售香港國際貨櫃碼頭百分之六權益所得

截至一九九一年六月三十日止六個月未經審核之損益表 及與上年度同期比對數字詳列於附表。

董事局已於今日宣佈一九九一年中期息每股二角

香港,一九九一年八月二十日 戡至十二月三十一日止年度 极至六月三十日止六個月 (經審核) 截至一九九一年六月三十日止六個月 一九九零年 一九九零年 港幣百萬元 港幣百萬元 3,511 1,253 2,082 所佔聯營公司溢利減虧損 4,979 2,935 除税前溢利 本公司及附屬公司 126 聯營公司 本公司及附屬公司 聯營公司 2,518 1.514 除税後溢利 少數股東權益 未包括非經常性項目前溢利 非經常性項目減稅項 及少數股東權益 股東應佔溢利 期内保留溢利 每股盈利 港幣1.16元 港幣1.43元 港幣0.37元 港幣0.49元 未包括非經常性項目 包括非經常性項目 港幣0.18元 港幣0.65元 链肠肠窗

截至一九九一年六月三十日止六個月景績反映本集團採取將電訊計劃之營業前開支號延及分十年攤銷的會計政策。此聲對往年業績並無重 大影響。因此其比對數字不予重列。

和記黃埔有限公司



率利款放短長本日

松宝庫 率 收 作 金 一 訊 沙 市 石 代 世 代 代 日 代 世 代 生 型 雅 一挫低卅 則

降

92年1月

92年3月

五元

**松約跌近四月底最低位 國際糖價再大跌** 

香港黃金及白銀市價 学 Cb 瑪里 1991年8月20日 收 -35 3325 金 3329 358.5 358.5 期金(8) 358.3/358.8 -3.8本地倫敦金 358.7/359.2 -30 3650 3650 3900 企 3900 +1 銀 312 312 升 <del>-37</del> 3326 企 3316 -30 2760 -302860 2840 企 -302860 2840 金 **-30** 2840 2860 399 ---4 銀條( 十両)

128.8

8.50 - 0.22

利昌金舖有限公司提供 管|經|兩 軍多有雄國循波

明表據數種種局計統家國陸大

《緩資金會回流亞大 復甦

有業務的發展需要。雖本集團上半年度業績遠超去年同期水平,但主要是由於物業發展溢利的入腹時間所致。 在無不可逆料情況下,預期一九九一年度全年本集團 未包括非經常性項目之溢利僅能維持與去年大約相同的 本人茲將藉此向董事局同寅及集團全體員工之不懈支持 與勤奮工作致謝。

週轉及財政狀況依然健全,並擁有充足資源,可應付現

李寫誠

港股

八幅度反

成值增至三十

四吐壓力而低 一十五點,隨一十五點,開一十五點,隨一十五點,隨一十五點,隨一十五點,隨一十五點,隨一十五點,隨一十五點,隨一十五點,開一十五點,以前轉現明顯反

| 現反彈。基此,監於整| | 期仍見低跌,但迅而轉| | 繼而日本股市在開市初|

**趁低吸購買盤湧現** 

場情緒

顋

轉穩好

增二值點收加千則六市

イテ

與

演業宣佈 期業績

溢利增加幅度高逾 留

經常性溢利三億七 集團持有該等股份作爲長期投資之約佔合和已發行股本百分之九點七。則以三點三元價格向集團附屬公司發明以三點三元價格向集團附屬公司發實業簽訂協議,向其售出集團持有之實業簽訂協議,向其售出集團持有之 派中 期息每 角七

半年溢利達

九億八

百萬元

股、學豐投內一四元三角成別

商業溢利

工

公司消

派發末

■景福集團

需求急增,造成三月份樓市攀升至歷初以來通脹加劇,刺激市民置業或投界經濟不穩定因素消失,加以本港年界經濟不穩定因素消失,加以本港年界經濟不穩定因素消失,加以本港年氣,信心得以加强。 系,信心得以加强 次定之宣佈·本港 次一隨着中東戰爭結 本嘉誠對集團 將橫可展 視影困變 和價樓 史 高將逆工 事响擾動 之將宇 高 於有料程李旗 · · · 李上繼供李位 上滿之均氏變但香將氏升續應氏。

建三議百

指則負人

翔倉泉

3722.75 3837.56 3814.04 3803.76 3815.50

前收市 .10:15AM 10:30AM 10:45AM 11:00AM 3816.00 11:15AM. 3807.31 11:30AM 3797,74 11:45AM 3791,52 12:00 3794.96 12:15PM 12:30PM 3798,51 變動(點 十75.76 2:45PM 3814.48 3:00PM 3819.06

3839.90

3848.44

院後溢利八千六百二十四萬五 領・該公司截至九一年三月三 )其上國際集團有限公司昨日

其士國際溢利 息每股

公司截止過戶期九月二十四日至三十日。公司唯日公佈末期業績,該公司截至九一十五萬二千元,較去年同期下跌百分之一十五萬二千元,較去年同期下跌百分之一十五萬二千元,較去年同期下跌百分之一十五萬二千元,較去年同期下跌百分之一十五萬二千元,較去年同期下跌百分之一十五萬二千元,較去年同期下跌百分之一十五萬二千元,較表年同期下跌百分之一十五萬二十十日止,除稅後溢利一千三百二十二月三十一日止,除稅後溢利一千三百二十十五萬二十十十日止,除稅後溢利一千三百二十十五萬二十十十五萬二十十四日至三十日。

▲佐丹奴 森那美(香港

股五報戈。千四氏

强硬派所

開資趋機及金融市

倫敦股市開盤反彈 二百種指數上升三三份一。國際時 五間

由於投機人士大量吸納平等四。

四好

商

**澳州股市升二二點三、報一澳州股市升二二點三、報一澳洲股市升二二點** 

報一三八一。出土推,組西蘭資富 

東京八月二十日電:日本股市由於有大量質盤入市面高收。 電易商表示:戈氏被迫下台面引發場面表示:戈氏被迫下台面引致退,但由於前景未明朗,投資者依然抱觀望態度。日經平均指數收市報二一六八七點〇六,上數以市和上一六八七點〇六,上卷三千萬股。

爲指聯一數領 以政府 千五百

紐西蘭股仍 成

量所 ·預期小,可能由5年一億股。 十一億股。 上、大路四二,

加拿大元 四德馬克 瑞士法郎

法网法印

荷蘭盾

製洲元 | 組西蘭元 | 日開

台幣。 菲律賓被索

馬來西亞元 | 新加坡元

C. U.

港元外

貨幣單位 公會訂價

推惰兒人民幣 港爾指數

泰树铢

。 滅為點面為千比佔一年 於少百五、百元上溢日之 去,分五上分增一利止中

据有紡織及保險兩項業務業績、惟於 所有紡織及保險兩項業務業績、惟於 所有 所屬公司向非廣聯企業的 所屬公司向非廣聯企業的 所屬公司向非廣聯企業的 所屬公司向非廣聯企業的 所及合併守則 所及 所屬公司向非廣聯企業董事之當事 於八九年二出售予港豐發展,自此控制 於八九年二出售予港豐發展,自此控制 於八九年二出售予港豐發展,自此控制 於八九年二出售予港豐發展,自此控制 於八九年二出售予港豐發展,自此控制 於八九年二出售不可 於八九年二月初,朱祖

千面華傷 萬住英二。

紐西蘭(柏克萊指數 台北(加權指數) 南韓( 綜合指數 ) 新加坡(海峡時報)

菲律賓股跌勢持續

美國軍

話捉較

東京(日經平均指數)

**南韓八月二十日電上韓國股市早段偏** 東後上揚。綜合指數收市報六八六點一〇 一大點四八。成交量為三千萬股,市場 一大點四八。成交量為三千萬股,市場 一大點四八。成交量為三千萬股,市場 一大點四八。成交量為三千萬股,市場 一個數八月二十日電:韓國股市早段偏

3:30PM 3848,99

各地股市指數(

三、來 下 九 下 前 股

四不星

一**吉隆坡股升** 二點, 一**吉隆坡股升** 二點, 一**音隆坡八**月二十日電:經紀表示,股 一大跌後,由於有買家趁低吸納, 是期一大跌後,由於有買家趁低吸納, 是期一大跌後,由於有買家趁低吸納, 是期一大跌後,由於有買家趁低吸納, 學蘇聯局勢發展而定。 

如蘇聯方

澳洲(普通股指數)

升 跌 跌 升 跌 跌 跌 新新點點點點

的視線

不 果 也 度 製 菜 年 九 九 自 企 廣 業 佐 促 之 。 務 度 ○ 至 八 業 聯 於項一倍百比溢之大年有溢目萬光大上利賴波度一 

舒加等度及~ 一主配服業所保力帽要售物移題險及 元莹媚粒纖而別 龍三於。業八出

它公选上, 于可发生越

面二質数二估質數目第

半角角 

恒生指數

部分原因是證監會考

進行選舉時,會員可點對於改革是必須的

所在於以下兩點: 別在於以下兩點: 別在於以下兩點:

有關聯交所修訂公司章程

k市報三八四八 最高水平。恒 回升· 收市指

上交易日

約總數

6363

2160

18

8541

2821

大跌市

宜

吸新地恒基

以市,爲結跌而理為前 理場放跌束勢大因由日 解的反幅,會跌案於大

七天、四由 百支則千三 點持大一千

證監會正式發出兩要求

必需的監管改革。此外,證監會亦邀請聯交所就該等正式要求作要求,聯交所須修訂其公司章程大綱及細則及聯交所規則,以引)(b)條向香港聯合交易所有限公司發出兩項正式要求。依照特訊)證券及期貨事務監察委員會昨日根據《證監會條例》第三

年半上埔黃記和

四億十二利溢

九〇龍長元績 

企業加

業投資

一會有

前,故不能決定是否技術反彈或 ,報一三四六點〇八。徑紀稱, 對二十日世:新加坡股市交投活 月二十日世:新加坡股市交投活

技術性反彈。 一年四星期一下跌幅度之十一分,金融時報一個里期一下跌幅度之間。 经租赁示,早日 商開

一一八二六六五五四四一七四五三五二四二〇二八二八二二二〇三八〇三〇〇〇

地產股表現 

> 台灣中 點 ---- īfī

娅

市場。近理作品

アリン語 (市間 小鉄%) (市間 小鉄%) (190 — 15.00 (1.000 — 13.79 (1.000 — 13.33 (1.031 — 11.42 (1.270 — 10.00 (1.400 — 9.00 (1.400 — 9.00 (1.20 — 7.69 (1.120 — 7.69 (1.120 — 7.35 行使價

1.00 10.28 32.40 18.49 22.93 9.43 18.67 24.87 21.57 84.86 6.73 -1.68 46.35 6.03 51.25 3.27 -0.72

現實息率。

酒店:飲食

2.925 105 凱聯酒店

香港股市行情表(

成交金額: 3,321,213,968 成交股數: 905,987,436 恒生指數: 3,848,44 十125.69

	×	除淨▲除	息。會創	4)(181	,黑體字寫					71.04	4 2 2				
A A	V 數 股票名	sm 丁.财務:		<i>B</i> .4.	最低	最後叫( 質入	便出	牧市		升跌 次序	<b>龙交股數</b>	成交金額	R/S		本
6	)21 聯合企 662 亞洲金	E葉 全融	13.50 2.525	2.525 0.234	2.50 0.227	13.60 2.50 0.23	2.525 0.231	2.50		115 159	30,000 17,130,000	75,350 3,939,920	3,53 0,65 0.06	10.72	7.54 6.00 —
) 0	214 灌漢質 129 泛海風 223 東亞伽	副際 銀行	0.227 0.67 18.20	0.234 0.71 18.80	0.67 18.20	0.23 0.70 18.70 3.55	0.231 0.7.1 18.80 3.60	0.70 + 18.80 +	-0.03 -0.60	+67 +98 +156	2,404,000 1,422,425 3,209,000	1,651,040 26,306,896 11,449,975	0.18 4.89 0.93	16,18	0.86 3.32 6.71
j j 1	123 嘉宏區 110 中國第 121 紀德區	東方 産業	0.76	0.72	0.72	0.69	0.73	0.72 -	-0.D4	-26	40,000 15,078,748	28,800 1,766,238	.0.19	51.43 -	0.69
) 4	106 Cruse 440 大新五 166 F.P.B	金融 Sanc	0.114 10.40 2.125	0.12 10.40 2.225	0.115 10.10 2.125	0.117 10.10 2.20	0.118 10.30 2.225	10.20 - 2.225 -	-0.20 +0.10	-83 +63 +119	185,600 588,000 1,875,000	1,897,760 1,272,400 2,191,170	2.65 0.58 0.30	11.09 11.71 4.56	4.70 - 6.83
1 0	142 第一7 053 國浩 011 恒生銀	集團 设行	1.14 1.62 30.00	1.20 1.70 31.75	1.16 1.60 30.75	1.17 1.70 31.00	1.18 1.72 31.25	1.70	1-0.0B	+52 +72	2,033,000	3,294,630 179,698,306	0.44 8.12 3.25	11.02 16.98 7.25	4.70 3.20 8.80
) 1 5 (	145 建屋) 005 随蟹打 183 嘉華	交股 银行	12.50 27.90 1.56	26.90	28.00	12.80 28.80	13.00 28.90 1.55	28.80 - 1.55 -	<del></del>	+101 +79	9,804,697 — 992,000	274,000,286 - 1,508,340	7.48 0.40 0.40	14.96 9.97	5.42 2.93 3.23
3 3	226 力 197 倫太( 376 萬勝	證券	1.49 4.50 0.50	1.55	1.47	1.54 4.40 0.52	0.54	4.50	+0.02	+80	600	276	1,17 0.14	236.36	
) 3	222 倒億 495 百 利 227 大衆[	】大 國際	1.00	1.02	1.00	1.02	1,03 0,395	0.39	+0.02	+137 - +54	758,307 40,000 3,109,000	761,264 15,600 6,615,475	0.27 .0.10 0.56	19.21 8.98	5.13 6.97
4	086 新鴻 265 徳利 258 湛臣	投資 太平洋	2.05 0.68 0.335	2.175 0.70 0.355	2.05 0.66 0.34	2.15 0.69 0.355	2.175 0.71 0.36 2.10	0.70 0.355	+0.02 +0.02 -0.05	+110 +32 -69	100,000 5,828,000 20,000	67,700 2,041,730 42,000	0.18 0.09 0.55	26.62 - 10.60	5.70 7.14
D	349 友聯 274 大華 096 永隆	銀行	2.15	38.00	37.50	2.10 37.75	38.00	37.75	-0.05	-	40,100	1,515,400	9.81	11.92	3.75
	線	合企業						274	0.02	+114	3,049,500	2,247,480	0.19	7,66	7.30
5	104 冠亞 271 亞洲 024 育成	商業 服勢	0.72 1.54 0.70	0.76 1.56 0.69	0.72 1.48 0.67	0.74 1:50 0.65	0.75 1.51 0.68	1.51 0.68	+0.02 -0.03 -0.02	-82 -62	1,021,400 207,000 40,000	1,541,884 142,150 45,400	0.39 0.18 0.29	27.96 8.77 6.65	7.82 3.50 4.01
6 25	025 其士 116 周 生 367 莊士	國際 生 生 - 俊博	1.15 2.20 0.35	1.15 2.16 0.375	1.12 2.025 0.355	2.05 0.37	1.14 2.10 0.38	2.05 0.37	-0.03 -0.15 +0.02	-65 -20 +39	272,000 3,735,000 180,000	568,750 1,349,150 65,320	0.53 0.10 0.10	4.75 10.08 5.76	9.27 2.70 4.49
1 8	508 其士	商業國際 洋行	0.37 0.86 .1.32	0.37 0.93 1.32	0.36 0.90 1.30	0.36 0.91 1.30	0.37 0.93 1.31	0.37 0.91 1.30	+0.05 -0.02	+33 -100	798,000 318,000	715,280 416,660	0.24	9.81	5.48
	264 公 2 013 和記 155 華基	和 祥	14.00	14.50 3.90	14.10 3.60	14.40 3.80	14.50 3.825	14.50 3.825	+0.50 -0.025	+91 -125	暫停買賣 15,957,000 374,000	229,139,750 1,401,250	3.77 0.99	12.55 12.31	4.48 13.07
25	175 志正 015 <b>怡和</b>	國際	32.00 3.80	33.00 3.825	31.50	<b>32.00</b> 3.75	32.25 3.775	<del></del>		+171 -124	1,395,600	44.836,900 634,900	<del>+</del>	9.12 8.15 5.90	3.43 8.74 1.92
30 00	208 16和	1策略 0策略(優)	16.30 17.20 0.41	16.50	15.90 	16.10 16,00 0.43	16.30 16.40 0.44	16.20 16.40 0.435	-0.10 -0.80 +0.025		1,620,789	26,220,037 - 486,830	<u> </u>	5.90 5.76	3.05 5.75
50	194 原 )	劇 興	4.825 0.74	4.875 0.79	<del></del>	4.80	4.825 0.79	<del>                                     </del>	-0.025 +0.05		2,584,000 整件質費 1,084,000	12,441,250 837,520		6.88	6.25 1.27
325	478 名力 218 王 438 太平	集團	1.88 0.245	1.95 0.255	1.85	1.93	1.95 0.256	1.95	+0.07 +0.005	+85	15,442,000 4,450,000	29,578,360 1,107,600	0.06	20.06	1.97 5.32
125 55 95	282 百岁 224 建生 679 亞洲	主國際 州企業	2.45 1,52 0.46	2.625 1,46	<del></del>	<del></del>	2.575 1.46 0.46			<del></del>	7,514,000 8,000 230,000	20,859,600 11,680 104,200	0.38	6,39 - 7,32	5.83
36 50 40	253 順子 249 森 019 太さ	那 美 与洋行A	6.10 19.30	5.90 19.90 3.375	5.80 19.10	5.90 19.80	6.10 19.90 3.375	5,90 19.90	-0.20 +0.60	-53 +105	12,000 5,164,936 1,580,000	70,400 101,901,951 5,296,950	5.17 0.87	9,60 12,89 10,86	9:49 4:02 4:77
75 30 68	087 太 661 <b>度</b> 型	<b>搜集團</b> 視企業	5.25 1.57 1.12	5.10 1.59	5.00 1.58	5.05 1.59	5.10 1.60	5,05 1,59 1,10	-0.20 +0.02 -0.02	-45 +160 -92	318,000 1,024,000 879,200	1,598,800 1,621,920 975,288	0.41	12.09 8.28	5.97 7.26
27 00 61	290 永5	安集團 氏港建	12. <u>60</u> 0.97	1.01	0.98	1,01	12.80 1.01 5.20	12.60 1.01 5.20	+0.04 +0.325	+75	774,000 2,510,000	769,060 12,817,550		14.04 6,30 12.13	1.27 7.43 3.85
<b>9</b> 5	020 <b>雄</b> 464 <b>長</b> 375 長	江國際	4.875			The Williams						raya iku 1997an Kata ya Santa Kata kata ya Mar			
		<b>L業製</b> 造					+ 176.							i Sirki	
24 .05	723 安 519 實	歷 士 力	1.12 0.74	1.12 0.76 1.95	0.71	1.10 0.72 1.88	0.74	0.73	-0.02 -0.01 -0.08	-92 -104 -37	594,000 3,408,000 20,000	2,492,820 38,700	0 0.19 0 0.50	7.06 9.97	10.9 5.4
.425 .18 .62	726 住 043 卜	蜂國際	2.00 0.87 1.33	0.92	0.85 1.28	0.90	0.92	0.92	+0.05 +0.02 -0.02	+37 +150	1,712,000 3,098,000 174,000	1,510,540 4,112,740 52,000	0 0.24 0 0.35 0 0.08	8.32 4.45	5.9 3.3
.425 .71 .225	687 志 5 648 祥	華實業	0.325 1.48 1.95	1.47 2.15	1.45	1.47 2.10	1.47 2.175	1.47 5 2.10	+0.02 +0.15 +0.02	-123 +18	1,108,000 594,000 1,476,000	1,613,240 1,206,710	0 0.38 0 0.55	8.66	5.5
.72 .55		胞石油 力投資	1.33 0.45		jo populational A Palational	1.35	0.45	0.45	-0.01		整件質費 300,000		- 0.12		4.7
.09 .67 ).64	487. 冠 033 依	同機械 計算模 利安達	0.74 0.54 0.445		0.53 5 0.445	0.52 5 0.45	0.57 0.45	0.53 6 0.455	-0.01 5 +0.01	一87 十131	40,000 996,000 1,708,000	21,20 446,68	0.14 5 0.12	6,32 7,66	5.4 7.6
.75 .72 .18	641 立 420 福	信工樂	3.05 1.30 0.89	1.30 0.89	1.27 0.68	1.25 0.88	1,28 0,90	1.27 0.88	-0.03 -0.01	-71 -108	130,000 130,000 455,000	166.70 114.60	0,33 0 0.23	6.55 4.88	6.2 6.8 4.7
.01 2.85 2.32	040 金	用電子 (1) 山實集 分源米集	0.76 2.428 1.82	5 2.475 1.83	6 2.40 1.77	2.40 1.81	2.42 1.80	2.420 1.81	6 – –0.01	<del>-</del> -	1,276,000 210,000 5,289,000	3,102,05 375,22	0 0.63 0 0.47	9.38	4.5 2.
),72 1.67 9.10	186 G 689 A 044 A	irande 長城電子▲ :慢工程	0.58 1.44 17.40	1,50 17,70	1.42	1.48 17.60	1.48 17.70	1.48 0 17.60	+0.04 +0.20	+164	518,000	757,28 2,197,84	0.36 40 4.57	9.55 7 11.25	5.4.
1.31 3.25 1.48	715 注 5 /114 奥 3 / 586 看	建陸國際 以利科技 多港玩具	1.01 0.20 1.20		0.20	<del></del>	0.20	0.20	2 -0.00	03 -103		603,59	0.05	5 7.77	8. 8.
1.22 1.48	154 <b>1</b> 2 047 <b>2</b> 3 187 <b>2</b>	野港毛舫 合興集團 臨戲國際	1.08	1.21	1.20		<del></del>	0 1.23	+0.02		474,000			2 7.89	8. 5.
0.42 3.30 9.04	172 <del>1</del> 45 179 (	所創 見 野島印染 自昌な機控股大		8.60	0 8.60	2.70 0 –	2.60 8.60	0 2.90 0 8.60	)		12,000	0 103,20	- 0.78	5 16.60 3 11.83	2 10
1.35 1.22 3.65	2 180 B 5 730 B	育萃料研 閉遼集團 閉識投資	0.65 0.70 3.25	) 0.74 3.26	4 0.69 6 3.17	9 0.69 75 3.26	9 0.70 fi 3.25	0 0.70 5 3.17	5 -0.0	75 <b>-</b> 71	300.00 88,28	0 213.70 5 285.6	00 0.18 19 0.8	8 8.22	4
0.86 1.23 2.05	5 141 <del>5</del> 3 499 45 5 191 <b>5</b>	金城國際 選生電子 最新國際	0.88 1.03 1.68	1.06 1.73	6 1.02 3 1.69	2 1.03 9 1.71	3 1.05 1 1.72	5 1.03 2 1.72	3 - 2 +0.0	4 +126	3,804,00	0 3,929,2 0 4,004,6	80 0.2 00 0.4	7 18.26 5 6.63	0
5.96 2.60 2.25	5 411 7 0 728 7 5 339 6	新順香港 前順食品 程氏國際	4.60 2.10 1.96	2.20 5 1.94	0 2,10 4 1,90	0 2.17 0 1.80	75 2.20 0 1.92	0 2.20 2 1.91	0 +0.1 1 -0.0	0 +60 5 -66	1,594,00 603,00	0 3,432,5 0 1,156,2	50 0.5 40 0.5	iO 7.49	7
2.57 4.95 0.73	5 212 ī 3 213 š	陸氏實業 南洋集團 樂 <b>聖電</b> 子	1.80 4.00 0.66	0.67	7 0.65	5 0.66	6 0.6	10 4.00 37 0.67	0 – 7 +0.0	01 +149	in the second	- 30 1,872,9	- 1.0 93 0.1	)4 .15.37 17 8.97	7 3
1.18 2.38 6.18	56 178 ± 5 295 1 82 075 9	水新企業會 朝寶集團 彩雕國際	0.91 1.84 4.5	4 1.80 75 4.75	0 1.78 5 4.50	8 1.79 0 4.7	9 1.80 25 4.70	30 1.80 75 4.72	0 -0.0 25 +0.1	0473 15 +99	164,00 5,993,40	00 294,4 00 28,101,4	100 0.4 160 1.2	47 <del>-</del> 23 3.00	1
0.6 0.4 1.8	8 243 6 5 523 6 4 229	品質國際 品質國際(優) 利民質樂	0.60 0.42 1.56	25 0.43 6 1.58	3 0.4 8 1.4	3 0.4 9 1.5	125 0.4 10 1.5	43 0.45 52 1.50	3 +0.0 0 -0.0	005 + 163 06 -41	3 1,000,00 90,00	00 430,0 00 137,7	000 0.1 790 0.3	11 - 39 26.16	11
0.8 1.0	3 472 3 234 25 236	鴻邃電子 玫瑰國際 生力啤酒	0.50 0.7 3.5	2 0.74 5 3.63	74 0.70 325 3.60	0 0.7 30 3.6	2 0.7 25 3.6	73 0.7 825 3.6	2 - 26 +0.0	075 +13	2,380,00	00 1,714,7	720 0.1	19 — 94 12.36	<del></del>
3.5 1.0	50 521 33 448 35 081	三泰寶獎 替斐選球 蛇殼電器	1.3 0.7 1.6	4 0.7 0 1.5	56 1.5	55 1.5	74 <b>0.7</b> 55 1.5	75 0.7 56 1.5	4 - 5 -0.0			00 389,0	180 0.1 000 0.4	19 6.42	6 5
9.9 0.7	28 666 30 250 73 485	新鴻夢工樂 南海紗廠 升岡國際	0.8 9.4 0.5	0 9.5 8 0.6	50 9.0 63 0.6	05 9.1 80 0.6	15 9.2 52 0.6	20 9.2 63 0.6	0 -0.2 3 +0.0	20 一76 05 +16	241,00 12,220,8	00 2,225,4 77 7,444,7	450 2.3 742 0.	39 12.40 16 8.86 84 9.65	6 6
4.0 1.4	075 084 49 254 125 076	寶光實業 眉聯企業 森恩寶福	3.0 1.1 0.0	6 <del>-</del> 59 0.0	225 3.1 - 054 0.0	051 0.0	1.2 053 0.0	20 1.1 054 0.0	16 - 1530.0		760,0	00 39,0	- 0.: 690 0.0	30 5.45 01 - 37 6.5	9
1.6 2.8	80 524 146	選難國際▲: 太平地駐	1,4	6 1.7	78 1.7	73 1.7		78 1.7	17. +0.	01 +17	73 542,0	00 945,	550 0.	.31	
1.6 1.0	07 669 08 500	訊科國際	1.2 0.9 0.5	0.9 55 0.5	97 0.9 59 0.5	94 0.9 54 0.5	96 0.9 58 0.8	97 0.9 59 0.6	96 +0. 58 +0.	03 +10 03 +43	01 444.0 3 794.8	000 418, 175 449,	500 Q. 678 Q.	.25 6.7 .15 — .49 10.5	
2.2	275 094 40 458 13 732	信利國際	3.5 0.9		02 0.9	98 1.0	4.0 00 1.0	01 1.0	925 00 十0.	.04 +72	5 2 4,084,0	000 <u>1,</u>	900 1 ,480 0.	02 5.2 .26 .23 -	9 1
****	18 697 21 618 272	協国針邊	0.8	10 1.0	.06 1.0	05 1.0	.02 1.0		05 -0	.05 -33	3 30,0	000 31,	700 0	.27 6.6 .04 8.8	
.1.0	225 273 05 419 05 710	怡南集團 麦利電訊 精 鑑	0.8 3.4	52 0.6 45 3.6	.63 0.5 .65 3.5	.51 0.0	.54 0. 825 3.	.57 0,6 .65 3,6	54 +0 65 +0	02 +80 20 +30	3 715,0 5 1,643,0	000 372 000 5.862	000 D 850 O	0.14 — 0.95 —	
0.0 10.	68 413	華盛國際 南 <b>柳青</b> 縣	9.5	57 0.9 20 9.6	60 9.4	.45 9. .97 2.	.45 9. .025 2.	.50 9. .05 2.			00 223,	500 2,127	7,726 2 ,060 0	).63 7.2 ).67 6.2	01 25
2.		投江製衣 遠生實業	2.	20 _	50 O				20 495 -0	- 0.005 -1	14 807.6	500 401		).13 9.5	
2 1300	.50 293	運輸。 國泰航空 中華道船	8.				0.81 0.	82 0.	<del></del>	0.01 +1			800 0	2.26 8.3 0.21 —	
Đ.	<del></del>	4	···	~~					4 0 1		1 .	1		1.33	
9. 1. 6.	.06 029 .60 119 .95 117	新海湖 萬羽航業	5.		5.30 5.	2.075 2.	5.15 5. 2.126 2.	5.20 5. 2.15 2.	15 +0	).30 -2 ).10 +6	1,114.	000 2367	7,200 C	1.35 9.7 0.56 76.1	24
9. 1. 5. 3. 5. 4.	.06 029 .60 119 .95 117 .00 207 .10 217	新海海	5. 2. 6. 3.	.50 5. .05 2. .05 5. .35 3.	5.30     5.       2.175     2.       5.00     4.       3.25     3.	5.10 5. 2.075 2 1.95 4 1.25 3 1.90 6	6.15 5. 2.126 2. 1.925 4 3.25 3 3.15 6	5.20 5. 2.15 2. 4.95 5. 3.30 3 6.20 6	20 -0 15 +0 .00 -0 .25 -0 .15 +0	$     \begin{array}{c cccc}       0.30 & -2 \\       0.10 & +6 \\       0.05 & -1 \\       0.10 & -5 \\       0.20 & +9 \\    \end{array} $	54 1,114. 115 50, 59 48,	000 2,367 000 248 000 156 400 1,005	7,200 C 3,500 I 3,000 C 5,280 1	0.56 76. 1.30 11. 0.84 — 1.60 5.	24 42

· 新日	僑華		三期星	日一廿月八(	一九九一)年	十八國民華中(16)	
3,321,213,968 905,987,436	今年 最高價 2.325 341 大 家 築 0.68 557 城市酒店	上日收市 最高	<b> </b>	2.10 +0.05	升鉄 次序 + 124	交金額 R/S P/E 息率 884,150 0.55 11.48 5.14 336,140 0.10 412,332 0.22 452.63 -	
3,848,44 十125.69 8月20日(星期二)	1.04 037 遠東酒店 039 窩 腕 蓋 1.83 674 金島集團 2.075 195 格蘭酒店A 0.198 196 格蘭酒店B	1.40 1.44 1.44 1.96 1.92 1.92 0.19 —	1.41 1.42 1.92 1.92 0.182 0.184	1.42 +0.02 1.92 -0.04	+154 40,000 -78 10,000	57,600 0.37 7.64 7.38 19,200 0.50 9.25 8.33 - 0.05 9.13 8.42	3 2
收 成交金額 R/S P/E 息率	8.25 051 海港企業 5.20 045 大 酒 店 161 湖福實業 6.00 422 文華東方	7.90 — — — — — 4.60 4.40 4.65 4.65 4.40	7.95 4.50 4.55 4.40 4.45	4.425 -0.225	-32 295,000 -32 295,000 -118 65,000	2,05     8.71     8.23       1,325,750     1.18     13.49     3.74       1,314,175     1.15     8.50     8.76       369,500     1.49     30.12     2.95	4 6
- 3.53 8.05 7.54 .000 75,350 0.65 10.72 6.00 .000 3,939,920 0.06	8.55 .071 美麗華 1.68 542 星殿集團 1.71 078 富豪酒店 2.45 235 紅 寶 石	5.60     5.75     5.60       0.95     0.95     0.95       1.09     1.10     1.07       1.92     —     —       2.30     2.425     2.35	5.70 5.85 0.91 0.95 1.06 1.08 1.90 - 2.40 2.425	0.95 — 1.07 —0.02 1.92 —	-	49,400     0.25     17.82     3.15       835,346     0.28     6.54     6.63       -     0.50     46.15     1.56       766,700     0.63     9.31     4.12	5 3 6
.000 1,651,040 0.18 1.58 110.86 .425 26,306,896 4.89 18.18 3.32 .000 11,449,975 0.93 7.87 6.71	2.625 668 八值伴饮食						
0,000 28,800 0.19 51.43 0.69 0,746 1,766,238 0.03 — — — — — — — — — — — — — — — — — — —	公用事業 76.50 360 大東電報▲	72.50 —	- 73.50		+89 4,432,698	- 18.84 87,569,671 5.17 14.22 3.93	12
3,000 3,294,630 0.44 11.02 4.70 0.643 179,698,306 8.12 16.98 3.20 0.643 7.25 8.80 0.4697 274,000,286 7.48 14.96 5.42	22,00 002 中華電力▲ 31.00 026 中華汽車 14.50 032 海底隧道 12.20 003 中華煤氣 13.00 006 港燈集團	19.20 20.00 19.60 28.40 29.00 26.40 13.70 14.00 13.80 10.00 10.40 10.00 11.70 12.40 11.60	19.90 20.00 28.90 29.10 13.90 14.00 10.20 10.30 12.30 12.40	28.90 +0.50 14.00 +0.30 10.30 +0.30	+141 62,000 +132 124,000 +107 3,208,400 +31 4,782,210	1,784,080     7,51     18,72     2,66       1,730,300     3,64     8,78     10,46       32,801,760     2,68     17,31     2,66       58,446,483     3,22     12,98     4,96	6 12 12
-     -     0.40     9.97     2.93       2,000     1,508,340     0.40     25.29     3.23       -     -     1,17     -       600     276     0.14     236,36     -	5.40 05D 香港小輪 7.55 008 香港電訊 8.45 062 九龍汽車	4.80     4.90     4.70       6.55     6.90     6.65       7.50     7.70     7.55	4.85 4.90 6.85 6.90 7.60 7.65	6.85 十0.30	+167 209,000 +65 7,902,451 +158 176,000	1,009,450     1.26     8.73     6.19       53,349,914     1.78     15.07     4.8       1,342,560     1.97     11.50     6.8	2
3,307 761,264 0.27 — — — — — — — — — — — — — — — — — — —	0.76 378 城市資源 0.87 188 正大國際 0.49 513 恒和珠矿	0.315 0.33 0.315 0.75 — — 0.32 0.325 0.30	0.33 0.34 0.73 - 0.325 0.32	0.76	+60 808,000  +148 270,000	259,370 0.09 — — — — — — — — — — — — — — — — — — —	
B,000 2,041,730 0.09 — — — — — — — — — — — — — — — — — — —	0.49 513 恒和珠貨 2.35 122 鰻 魚 恤 12.80 353 牛奶國際 7.70 113 迪生創建 1.14 036 遠東投資國際	1.00 1.03 1.00 10.20 10.30 9.95 5.50 5.65 5.45 0.94 — —	1.02 1.03 10.00 10.10 5.60 5.65 — 0.98	10.10 -0.10 5.65 +0.15 0.94 -	+137 948,000 -117 3,488,000 +116 1,109,300	962,260 0.27 4.50 14.7 35,305,300 2.62 13.94 3.5 6,120,690 1.47 10.55 4.6 — 0.24 106.82 4.2 112,700 0.32 —	53 50
9.500 2,247,480 0.19 7.66 7.30 1,400 1,541,884 0.39 27,96 7.82	2.25 639 福輝首飾 1.25 709 佐丹奴企業 0.53 147 新系機構 343 王鄭集團	1.26 1.26 1.25 1.08 1.10 1.08 0.295 0.315 0.285	1.23 1.25 1.08 1.09 0.305 0.31	1.08 — 15 0.31 +0.015	-122 90,000 - 1,146,000 +51 5,390,000	1,250,200 0.28 1,613,620 0.08 7.75 4.8 - 0.28 6.17 5.9	92
7,000 142,150 0.18 8.77 3.50 0.000 45,400 0.29 6.65 4.01 2.000 568,750 0.53 4.75 9.27 5,000 1,349,150 0.10 10.08 2.70 0.000 65,320 0.10 5.76 4.49	1.28 647 Joyce▲ 1.07 280 景稿集團 14.00 066 連 卡 佛A 1.27 192 連 卡 佛B 15.10 067 立 興	0.88 — — — — — — — — — — — — — — — — — —	- 0.92 10:00 10:00 1:00 1:00 .14:30 14:40	2 0.88 - 0 10.00 - 0 1.00 - 0 14.40 -0.30	- 44,000 - 10,000 -78 67,000	-     0.23     6.35     12.5       438,100     2.60     6.27     8.0       10,000     0.26     6.28     8.0       965,900     3.74     10.65     17.3       1,595,725     0.76     6.80     7.5	00 00
8,000 715,280 0.24 9.81 5.48 8,000 416,660 0.34 — — 外資資 57,000 229,139,750 3.77 12.65 4.48	3.20 685 明報企業 204 NewsCorp 1.38 018 東方報業 2.95 583 南華早報	2.925 2.95 2.875 1.15 1.19 1.15 2.75 2.775 2.70 4.15 4.15 4.125	1.19 1.19 2.70 2.72 4.15 4.17	9 1.19 ±0.04 25 2.70 =0.05	- 547,000 +94 2,734,000 -90 2,270,000 - 220,000	3,202,660 0.31 7.35 8 6,197,100 0.70 14.79 10. 912,925 1.08 9.12 6.	15 50 50
4,000     1,401,250     0.99     12.31     13.07       95,600     44,836,900     8.38     9.12     3.43       8,000     634,900     0.98     8.15     8.74       20,789     26,220,037     4.21     5.90     1.92	4.825 080 部氏公司 6.00 241 瑞興百貨 3.15 244 先 施 1.74 233 星島集團 1.18 383 星光傳呼	5.20 — — — — — — — — — — — — — — — — — — —	5.25 — 2.375 2.40 — 1.16 0.86 0.87	5.25 +0.05 0 2.375 +0.025 6 1.16 -0.02 7 0.87 +0.04	+58 <b>820,000</b>	640,600 0.62 20.46 2.1 - 0.30 - 1. 698,400 0.23 -	95 .63 .72
20,789     26,220,037     4.21     5.90     1.92       -     -     4.26     -     3.05       44,000     486,830     0.11     5.76     5.75       34,000     12,441,250     1.25     8.87     6.25       本質費	0.42 417 謝 瑞 縣 0.73 279 東 方 紅 8.60 511 電視廣播 9.50 289 永安公司	0.29     0.29     0.28       0.52     0.52     0.50       6.65     6.60     6.55       7.65     7.50     7.45       1.34     1.38     1.35	0.285 0.28 0.51 0.52 6.55 6.55 7.45 7.50 1.37 1.38	2 0.51 -0.01 5 6.55 -0.10 0 7.50 -0.15	- 3,892,000 -83 1,042,500 -101 23,000 -81 247,000 +108 4,458,000	532,245     0,13     11.46     5.       .151,650     1.70     8.40     7.       1,843,650     1.95     8.51     6.	.96 .63 .00
42,000     837,520     0.21     6.88     1.27       42,000     29,578,360     0.51     20.06     1.97       50,000     1,107,600     0.06     7.33     5.32       14,000     20,859,600     0.67     6.39     5.83	1.58 720 和記憶業 2.20 292 八佰伴香港	1.87 1.87 1.84	1.84 1.8		-112 141,000	261,790 0.48 11.43 4	86
8,000 11,680 0.38 — — — 30,000 104,200 0.12 7.32 — 12,000 70,400 1.53 9.60 9.49 64,936 101,901,951 5.17 12.89 4.02	0.98 373 聯合集團 1.00 260 聯合國際 1.62 056 聯合地產	0.71 0.73 0.71 0.74 0.77 0.74 1.09 1.13 1.08 4.375 4.525 4.47	0.72 0.7 0.75 0.7 1.12 1.1 4.50 4.6	7 0.76 +0.02 3 1.13 +0.04	+113 4,282,034 +117 1,245,125 +88 4,672,000 +95 4,429,764	939,586 0,20 — 5,164,540 0,29 5,33 4	.10  1.42 5.07
80,000 5,296,950 0.87 10.86 4.77 18,000 1,598,800 1,31 — — 24,000 1,621,920 0.41 12.09 5.97 79,200 975,288 0.29 8.28 7.26 — — 3.27 14.04 1.27	5.15 101 淘大置業 0.33 022 亞 細 安 10.60 134 Beazer Asia 1.20 268 莽達國際 0.87 108 建懋國際	0.235 0.248 0.239 6.20 6.80 6.10 0.81 0.82 0.77 0.62 0.62 0.62	0.248 0.2 6.80 6.7 0.78 0.7 0.62 0.6	249     0.248     +0.013       70     6.80     +0.60       79     0.78     -0.03       62     0.62     -	+12 201,000 -47 3,083,200 - 250,000	2,438,376 0.20 4.81 155,000 0.16 —	3.76
74,000 769,060 0.26 6.30 7.43 310,000 12,817,550 1.35 12,13 3.85	0.95 206 國際城市 1.75 355 世紀城市 3.025 131 卑能地産 21.60 001 長江實業	0.54 0.56 0.54 1.38 1.41 1.37 1.88 1.90 1.83 19.20 20.00 19.20 8.80 8.20 8.20	19.90 20.0	11     1.41     +0.03       90     1.87     -0.01       00     20.00     +0.80	+86 330,000 +133 1,484,000 -128 109,000 +72 21,652,000 -33 4,000	2,057,480 0.37 4.82 7 204,120 0.49 10.48 3 426,713,500 5.20 13.52 2	7,79 3,26 2,40
94.000 661.420 0.29 -	9.00 112 至祥賦業 0.93 130 中華娛樂 2.25 127 華人置樂 1.04 216 建業實業 4.60 120 四海國際	8.80 8.20 8.20 0.76 0.79 0.76 1.79 1.88 1.60 0.95 0.99 0.97 3.35 —	0.79 0.8	31 0.79 +0.03 38 1.87 +0.08 00 0.99 +0.04 3.45 +0.10	+82 624,000 +68 6,342,450 +70 2,060,000	11,580,088 0.49 17.28 5 2,011,520 0.26 8.19 8 - 0.90 7.71 5	1.25 5.35 8.58 5.02 4.14
108,000 2,492,820 0.19 7.06 10.95 20,000 38,700 0.50 9.97 5.47 712,000 1,510,540 0.24 — — 098,000 4,112,740 0.35 8.32 5.93	4.60 544 大同混凝土 0.74 156 高日發展 0.89 163 英皇地産 1.02 128 安寧企業	3.40 3.70 3.50 0.53 0.55 0.52 0.26 0.275 0.26 0.95 0.92 0.89	0.52 0.6 0.265 0.2 0.92 0.9	63     0.52     -0.01       27     0.27     +0.01       93     0.92     -0.03	-85 2,410,000 +83 34,590,000	1,281,720 0.14 91.23 5 9,134,620 0.07 1.96 29 720,488 0.24 22.28 2	5.77 9.59 2.72 7.62
174,000 52,000 0.08 4.45 3.33 108,000 1,613,240 0.38 8.66 5.50 594,000 1,206,710 0.55 — — — — — — — — — — — — — — — — — —		1.15 1.19 1.16 0.056 0.056 0.05 0.50 0.50 0.46 0.22 0.216 0.20 2.175 2.275 2.17	1 0.054 0.0 0.4B 0.4 6 0.212 0.3	056 0.054 -0.00	2 -49 9,920,000 -37 368,000 8 -48 870,000 +64 8,948,686	525,440 0.01	4.17 - 3.73
中質質	1.16 270 粤海投資 8.40 010 恒 隆 2.825 097 恒基發展 13.80 012 恒基地座	1.03 1.04 1.01 7.35 7.75 7.30 2.45 2.575 2.47 11.90 12.50 12.10	7.70 7. 25 2.525 2. 12.30 12.	03 1.02 -0.01 75 7.75 +0.40 .55 2.55 +0.10 .40 12.40 +0.50 .60 8.55 +0.15	+71 7,492,100	42,014,600 2.01 8.99 15,151,375 0.66 9.56 6 91,663,500 3.22 11.35	1.94 5.48 6.07 2.98 7.48
708,000 5,355,600 0.84 — 7.67 130,000 166,700 0.33 6.55 6.29 130,000 114,600 0.23 4.88 6.82 455,000 339,100 0.19 9.99 4.73	0.375 149 港澳發展 7.25 049 置業協託A 1.35 153 置業信託B	8.40 8.65 8.35 0.34 0.355 0.33 6.25 6.40 6.25 1.29 — — 2.575 2.70 2.63	0.34 0. 6.40 6.	345 0.345 +0.00 .50 6.40 +0.15 .29 1.29 - .75 2.70 +0.12	5 +152 63,155,042 +125 383,255 	21,956,056 0.09 12.19 2,429,523 1.66 9.33 1 - 0.34 9.40 4,570,158 0.70 14.45	4.35 5.08 5.04 0.74
276,000     3,102,050     0.63     9.36     4.54       210,000     375,220     0.47     -     -       289,000     3,066,310     0.15     6.67     2.14       518,000     757,280     0.38     8.55     5.41       125,600     2,197,840     4.57     11.25     4.32	0.90 159 河聯投資 1.56 160 漢國國業 3.95 054 合和實業 1.24 404 新居營达	0.60 0.60 0.6 1.41 1.46 1.4 3.15 3.325 3.1 1.14 1.19 1.1	1.45 1.75 3.30 3.30 3.30 3.30 1.17 1	.59     0.59     -0.01       .46     1.45     +0.04       .325     3.30     +0.15       .18     1.18     +0.04       .575     4.55     +0.25	+112     1,290,200       +60     19,875,018       +93     7,280,000	1,871,010 0.38 16.57 65,214,082 0.86 8.78 8,411,960 0.31 —	3.80 7.71 7.02 — 6.81
048.000 19,378,760 0,29 — — — — — — — — — — — — — — — — — — —	0.595 164 惠泰國際 8.35 014 希傾興機 3.85 165 明輝發展	4.30 4.575 4.44 0.355 0.375 0.3 7.50 7.85 7.6 3.40 — — —	0.365 0 7.7 <b>5</b> 7	.37	5 +69 4.226,662 +80 5.062,000 3,125	1.556,898	7.68 6.41 2.20 23.97 3.29
474,000 573,740 0.32 7.89 5.28 330,000 79,040 0.06 — — — — — — — — — — — — — — — — — — —	3 - 2.225 286 國際德祥▲ 1.80 173 萬華國際 1 2.80 181 啓 明 2 2.40 184 激成投資	1,47 1,55 1,4 1,60 1,70 1,6 2,60 2,50 2,5 2,05 2,05 2,0 0,44 0,42 0,4	3 1.68 1 0 2.40 2 0 2.00 2	.52	+40 2.675,298 -41 12,000	4,423,169 0.44 58,48 30,000 0.65 6.33 339,000 0.52 6.71	1.771 7,20 4.00
170,000     749,000     0.16     3.88     10.46       300,000     213,700     0.18     8.22     4.2       88,285     285,819     0.83	7 8.10 190 熊 谷 組本 - 0.94 189 廣 生 行 3 1.09 488 麗新校展	0.44 0.42 0.4 6.80 6.95 6.8 0.79 0.81 0.7 0.86 0.89 0.8	0 6.85 6 6 0.80 0 5 0.87 0	0.90 6.90 +0.10 0.81 0.81 +0.03 0.88 0.88 +0.03 0.91 0.89 -	1,209,000 2 +122 8,328,000 2 +127 1,971,200	8,349,650 1.79 23.83 . 6,616,080 0.21 10.07 . 1,715,192 0.23 7.86 . - 0.23 - 1	3.04 4.68 4.53 11.69 8.32
2,337,000 4,004,600 0.45 6.63 7.2 2,200 9,860 1.17 - 1.1 594,000 3,432,550 0.57 - 603,000 1.156,240 0.50 7.49 7.3	7 3.225 068 利與稅底 2 1.24 263 新胎投資 - 198 大富地産 3 0.285 201 輩大地煙	2.50 2.55 2.5 0.86 0,88 0.6 0.22 0.20 0.5 0.305 0.30 0.3	6 0.87 0 92 0.198 0	2.65 2.525 +0.0 0.88 0.88 +0.0 0.198 0.198 -0.0 0.30 0.28 -0.0	2 +127 5,315,500 監件責責 22 -8 792,000	4,568,520 0.23 42.51 155,398 0.05 —	3.54
,085,000 1,902,740 0.46 9.77 2.3 - 1,04 15.37 3.7 2,863,550 1,872,993 0.17 8.97 7.0 1,099,000 1,000,640 0.24 5.07 10.9 164,000 294,400 0.47 -	4 0.65 132 非華集團 0 40.50 158 陳邦投資 8 11.90 017 新世界發展	0.305 0.30 0.3 0.365 0.385 0.3 35.00 35.50 34.3 10.40 10.70 10.4 1.60 1.60 1.5	76 35.50 36 10 10.60 10	0.385	15 +76 2,932,000 0 +154 4,500 0 +111 8,814,805	158,875 9.22 9.20 9.30 93,453,190 2.78 11.86	10.98 5.14 0.63 2.50
5,993,400 28,101,460 1.23 3.00 13.8 2,572,000 1,547,080 0.16 — 1.6 1,000,000 430,000 0.11 — 11.6 90,000 137,790 0.39 26.18 6.6	2 2.70 073 哲利保 0 2.075 569 保華國際 3.476 090 百 2 動	6.00 — — — — — — — — — — — — — — — — — —	00 1.92	6.15 6.00 1.94 1.93 +0.0 1.90 1.90 3.10 3.075 +0.2	1 +174 370,000	707,060 0.60 5.76 1,363 0.49 —	6.74 3.68 6.50
188,400 679,060 0.94 12,36 6.4 - 0.34 8.76 3.5	66 1.55 231 富利國際	11.10 11.60 11. 2.40 2.275 2. 0.64 0.63 0. 0.35 0.40 0.	25 2.20 63 0.63 33 0.395	1.60 11.60 +0.5 2.275 2.275 -0.1 0.64 0.64 - 0.40 0.395 +0.0	25     -28     60,000       -     50,000       045     +4     5,016,000	135.750 0.59 13.94 31,500 0.17 8.02	5.43 5.54 6.23 
250,000 389,000 0.40 7.56 5.8 762,000 647,740 0.23 91.67 241,000 2,225,450 2.39 12.48 3.2 2,220,877 7,444,742 0.16 8.86 5.8	1.14 238 森 滿 合 2.50 252 進信地産 26 2.575 251 爪哇控股 36 2.75 506 海嘉國際	2.65	00 2.075 075 2.05	0.72     0.72     -0.0       2.075     2.075     +0.0       2.10     2.075     +0.0       2.70     2.65     -       1.56     1.56     -0.0	025 + 162 20,000 05 + 123 198,000	0 40.800 0.54 7.00 0 411,300 0.54 14.99 0.69 30.60 0 139,200 0.41 9.53	7.42 4.34 1.70 6.08
1,113,000 3,558,625 0.84 9.65 15.6 0.30 5.49 4.3 760,000 39,690 0.01	31 1.33 269 海ធ國際 - 22.50 016 新鴻基地廠 - 1.06 219 順豪建築	1.19 1.20 1. 19.60 20.60 19. 0.72 0.68 0.	17 1.18 60 20.40 2 68 0.69 10 2.00	1.19 1.19 20.50 20.400.8 0.70 0.690.0 2:10 2.100.	635,000 30 +77 10,969,21 03 -36 84,000 10 -33 6,000	7 220,540,375 5.30 13.27 0 57,720 0.18 77.53 0 12,600 0.55 46.77	4.76 7.14 4.31
1,042,000 1,249,560 0.31 444,000 418,500 0.25 6.75 7. 794,875 449,678 0.15	3.55 083 信和職業. - 3.70 535 孫 楊 記 28 5.20 088 大昌集團▲ - 3.20 089 大生地産 79 1.58 091 傅榮建築	2.80 2.90 2 4.30 4.425 4 2.80 2.675 2		2.90     2.90     +0.0       2.85     2.825     +0.0       4.425     4.40     +0.0       2.65     2.85     -0.0       1.19     +0.0	025     + 170     2,212,00       10     + 127     1,175,00       15     - 25     470,00	0 6,242,250 0.73 9.00 0 5.129,850 1.14 11.34 0 1,232,425 0.69 11.50 0 1,483,000 0.31 5.86	4.07 7.96 6.41 3.39
500 1,900 1.02 5.29 11. 4,084,000 4,057,480 0.26 — 558,000 486,040 0.23 —	The state of the s	1.18 1.17 1 1.36 1.37 1 1.37 1.25 1 2.80 2.80 2	17 1.16 32 1.32 25 — 65 2.775	1.17     1.17     -0.       1.33     1.33     -0.       1.25     1.25     -0.       2.80     2.80	02 -102 2,150,00 12 -11 10,00 1,264,89	0 2,856,500 0.35 54.51 0 12,500 0.32 11.73 1 3,482,123 0.73 11.07	2.99 1.60 3.60 4.64 3.59
54,000 212,175 1.04 8.85 7. 715,000 372,000 0.14 1,643,000 5,862,850 0.95	1.78 267 泰富较展 1.20 278 莊厦置業 - 7.05 283 体益置業 - 10.80 004 九 闡 倉	1.01 1.01 1 4.65 — — 9.55 9.90 9	.48 1.52 .01 0.97 	1.53     1.53     +0.       1.01     1.01       4.70     4.65       9.90     9.85     +0.       2.30     2.30     -0.	20,00 - 30 +104 5,517,16 20 -13 54,00	00 20,200 0.26 5.29 - 1.21 14.78 - 1.21 14.99 - 124,200 0.60 20.26	3.95 4.30 4.62 2.17
771,000 432,640 0.15	- 2.80 287 永發體樂 .42 1:95 063 榮譽投資 .16 0.375 288 永 鴻 基 .91 4.10 291 永 選 利 .21 3.675 193 摩屋倒壁	1.90 1.90 1 0.265 0.26 0 1.31 1.26 1 2.225 2.20 2	.85 1.90 .25 0.255 .26 1.26 .20 2.20	1.91     1.90       0.26     0.255     -0       1.30     1.29     -0       2.20     2.20     -0	-     -     4,650,00       01     -46     1,100,00       02     -99     20,00       025     -108     70,00	00 8,834,600 0.49 31.99 00 278,650 0.07 18.35 00 25,200 0.34 — 00 154,000 0.67 —	1
2,560,000 22,230.850 2.26 8.32 4 23,733,714 19,407,800 0.21 —	2.075 296 f6以此 1.83	1.67 1.90 1	.67 1.88	1.89 1.88 +0	21 +5 3,060.34	2,23,410,00	
- 1.33 3.80 7 217,000 1,129,200 1.35 9.27 3 1,114,000 2,367,200 0.56 76.24 50,000 248,500 1.30 11.42 6	3.40 —						
164,400 1,005,280 1.60 5.31 10 2,641,000 10,599,050 1.05 12.03 7	1.03 7.33 1.14 342 FAI 162 次 砂						
	170 工程设置 0.265 200 新級國際 5.43	0.181	0.177	0.181 0.181		0.05 41.14	N
834,000] 2,149,200  0.67 9.021							



5.10 217 海

4.85 332 東 7.20 237 安

4.70 242 佳 **.** 0.132 276 🕸 19.60 095 華

2.925 105 划

見が作り

公司名稱

川河集團

裕興建築

港陸國際

宇宙控股

升岡國際

祥童實業

百富勤

Beazer Asia

收市值 升跌% 公司名稱

0.395 十12.85 森馬寶秘

1.880 十12.57 華大地産

1,110 十9,90 天徳地産

6.800 十9.67 萬年置業

0.070 +9.37 永發置業

0.630 十8.62 中國印染

2.100 十7.69 周 生 生

3,075 +6.95 新 創 見

政海風雲瞬息萬變

豈

普通股指數:2123.96 十57.27 恒生指数: 3,848.44 十125.69 香港指數: 2519.49 十80.55 公司名稱 69 155 049

	香》 十77.27 金 十203.05 公 十247.31 地	B分類指數: 2144 用:2225 產:3644 合:2657 業:2194 店:1626	5.11 +94.0 2.14 +131 7.29 +67.7 4.66 +30.6	新海基均 38 恒生銀行 長工計算 30 新世界	受	229,139 220,540 179,698 165,580 101,90 93,450	D,286 英 D,750 寿 B,375 中 B,379 寿 1,951 合 3,190 淮 3,500 涯	澳鱼寶 W93 中華 工和陸 漢股 整章 大型 医 电	34 31 29 23 21 19 18	,155,042 ,590,000 ,434,470 ,976,000 ,733,714 ,652,000 ,875,018 ,048,000 ,130,000 ,810,000
認股	8					V	Control of the contro		22 ABO	行使價
代號·股票名稱	年份	記股債 上	日收市 最高	五低	收市	升跌	升跌次序	成交量	<b> </b>	1.28
470 聯合集團	06/05/88-31/12/93	1,13	0.194 — 0.60 0.60	0.56	0.194	-0.010	96	448,000	45.08	164
482 聯合地產 426 聯合科際	01/03/88-31/12/93 11/10/87-31/12/92	1.37 2.16							40 10	1.63
426 聯合國際 724 安 歴 士	18/07/91-30/09/94	1.25	0.40 -		0.38	-0.020	30	400	48.18 63.01	1.19
718 宵 力	11/07/91-30/06/94	0.88	0.31 -	0.24	0.31	-0.003	-107	185.250	135.68	1.74

認用	<b>设</b> 證										100 AV
代號 股票名稱	年份	記股價	上日收市	最高	<b>聂低</b>	收市	升跌 升	<b>跌次序</b>	成交量	<b>溢價%</b>	行使價 1.28
470 聯合集團	06/05/88-31/12/93	1,13 1,37	0.194 0.60	0.60	0.56	0.194	-0.010 -	-96	448,000	74.78 45.08	1.20
482 聯合地庫 426 聯合科際	01/03/88-31/12/93 11/10/87-31/12/92	2.16						-30	400	48.18	1.63
724 安 胚 士	18/07/91-30/09/94 11/07/91-30/06/94	1.25 0.88	0.40 0.31			0.3B 0.31				63.01	1,19
718 宵 力 595 冠亞湖蒙	03/09/90-31/12/93	1.50	0.247	0.244	0.24	0.244 0.275		-107 -10	185,250 272,000	135.68 96.43	1.37
681 泛海國際	14/03/91 - 31/12/94 25/04/91 - 31/12/92	1.10 1.50	0.25	0.275 0.025	0.26 0.025	0.025		F.I	50,000	362.12	1:52
696 城市資源 379 城市資源	01/01/88-30/06/92	5.00				0.40			3,200	66.30	1.53
727 佳利國際 144 奔達國際	01/08/91-31/03/94 01/02/87-31/12/91	1.13 1.09	0.40	0.17	0.165	0.165	-0.009	-59	170,000	57.37 139.74	1.23
665 森達國際	01/01/91-30/11/95	1,60	0.27 0.225			0.27 0.225				.80.15	1.22
699 <b>育成集團</b> 111 中國東方	27/05/91-30/06/94 01/10/88-31/10/91	7.60							40,000	33.93	0.75
416 國泰城市	11/05/87-31/12/94	0.50 1.25	0.26	0.25	.0.25	0,25	-0.010 -	-41			
658 城市酒店 461 世紀城市	01/07/91-27/12/91 20/01/88-31/12/92	1.25	0.48	0.51	0.48	0.51	+0.03	+29	810,400	18.79	1.6 <u>7</u> 0.79
638 其上商業	01/11/90-31/10/93 03/11/87-31/12/93	0.70 1.35	0.088			0.088					
436 其土国際 501 並入置業	26/07/88-31/12/93	2.75	0.186	0.176	0.173	0.176	-0.010	-24	2,160,000	70.59	3.19
434 单人置築	07/10/87 -31/12/95 01/06/90 -31/05/93	3,50 0.82									
139 中華頻樂。	18/03/87-31/12/92	15,80	34, 73 A		,	0.78	0010			45 19	1.96
702 中華製造 048 託士機構	21/05/91-30/05/94 21/05/87-31/12/92	1.18 0.36	0.79 0.195	0.193	0.189	0.191		-77	860,000		0.47 0.62
460 孔士/数構	01/01/93-31/12/94	0.56	0.112	0.55	 0.52	0.112	-0010	87	9B4,000	27.16	1,03
4 672 中華景略 574 中信電紙	01/02/91-31/12/93 09/04/90-10/02/95	4.755	2.50	2.676	2.525	2 6 7 5	+0.175	1-22	10,048,000	8,47	7.43
545 恒和珠寶	13/12/89-31/12/91	1,13 1,20	0.44	0.43	0.38	0.40	-0.040	10	280,000	12.59	1,52
109 Crusador	01/07/88-31/12/92 01/04/89-31/03/92	0.75	0.021	0.025	0.021	0,023		+13	148,000 540,753	560 68 37.93	0.77 9.45
462 644 WAR	04/04/86-31/03/93	8.70 1.25	0.80	0.87	0.77	0.86	+0.06	+20			
437 依刊安置 433 高日發展	01/01/68-31/12/92 01/09/87-31/12/92	0.50	0.238			0.236	-0.002 +0.005	+ 109	6,926,800	41.54 49.63	0.74
731 英泉地產	08/08/91-31/08/94 04/09/87-31/12/91	0.23 0.90	0.169 0.36	0.176	<u>0.167</u>	0.174	~0.020			12.29	1.03
344 安寧企業 345 党 美 高	01/11/86-31/10/94	2.39	0.59	0.64	0.59	0.64 0.07	+0.05	<u>+17</u>	4,770,000	34.24 75.42	4:33 2.07
429 時里發展 507 孫夏陵野	30/10/87-31/03/92 08/08/88-30/09/91	2.00	0.07								
642 MATX	01/11/90-/31/12/93	110	0.406			0.405				42.80	1.78
640 稲斑首飾 510 第 稲 瓜	02/10/90~01/10/93 01/12/88~30/11/91		0,405 0,095	***		0.06	-0.035				7.86
• 572 温斯國際	28/02/90-31/12/92	1.05	0.34	0.34	0.33	0.33	-0.010	-60	230,000	8.80	2.64
350 金田寶筌   600 金田原産	01/12/87-01/12/91 20/09/90-31/12/92								32,000	18.23	2.14
678 全原未基	28/01/91-31/03/94	1.28	0.86	0.86	0.86	0.86					
143 隆 君	18/07/85-30/09/92 01/08/87-30/09/94	1.70	1.48	1.59	1.48	1.58	-I-O.10	+24	4,452,000	16.82 18.23	2.66 2.27
516 招剧的店	01/01/89-23/12/91 31/05/91-31/12/93	2.00	0.27 0.245			0.27	-0.005	-78	18,060	79.31	1.04
693 Grande 690 長城電子	05/04/91-31/12/93	1.20	0.67		Loc	0.65	-0.020 +0.17	+2	5,591,000	25 00 41.29	1.85 10.95
430 10 科 716 州降縣縣	01/01/8831/12/92 05/07/9130/06/94		0.55	1.46 0.60	1.36 0.53	0.59	+0.04	121	3,416,800	59.46	1.77
505 40基份展	15/09/00 -31/08/91	265	0.01	0.013	0.01	0.01	+0.001	186	12,717,000	4.31 12.87	2.66 0.2 <u>3</u>
474 國利科技 4423 大 酒 店	01/04/88-31/12/91 01/01/88-15/12/92	0 20 4.50	1.10	1,10	1.05	1.08	-0.020	-90	102,800	22.64 -0.19	5.58 8.53
161 置 地	15/05/85-31/12/91	2.72	11 50 0 07	11.00	10.90	10.90	-0600	27	9,000 11,849	108.70	0.72
559   赴唐發展	28/12/90-31/12/93 28/12/90-31/12/93			· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·				1.40	822 000	3.04	1.49
414 漢國資業	07/07/87-31/12/92	0.99	0.58	0.61	0.59	0.61	10.03	1-49	832,000		
645 合則集團 351 合和實業	01/11/90-31/10/93	1.53	2.175	2.40	2.20	2.40	+ 0.225	+9 4!	493,800 98,000	2.31 17.58	3.38 5.35
533 <i>311 FARME</i>	11/09/8910/09/93 26/10/8731/12/93	3.60	1.82 0.335	1.75	1.75	1.75 0.335	0070			79 56	0.66
135 从茶园壁 706 唐茶园壁	19/06/91-31/03/98	0.50	0,186		0.976	0.186 2.475	1 0.25	, -1-6	5,000 1,211,200	85.41 34.29	0.69 10.47
. 692 希阑贝菜	03/05/91-31/12/99 01/11/90-31/12/99		2.225 1.75	2.475	2.275	1.75	→	- 1 · *		-1.47	3.35
636 明持事發展 682 明持事發展	01/07/91 -31/12/9	3 2 50	0.90		1,81 1,81 1,82 1,82 1,83 1,83 1,83 1,83 1,83 1,83 1,83 1,83	0.89 0.98	0.010 0.010	-113	34,000	-0.29 34.23	3.3 <u>9</u> 6.98
526 第月的 第 284 (劉帝海科	01/07/89-30/04/9 07/09/90-30/09/9		·· · · · · · · · · · · · · · · · · ·	0.58	0.54	0.58	-0.010	95	280,000	10.53	1.68
424 TEDBOOM	01/10/97-31/12/9	4 2 10	0.027			0.027				1	2.13
176 于山地樹 1061 16 和	01/04/88-31/12/9 22/12/80-15/10/9			10 70	10.10	10.20	F0 10	1-169	740.000	3.29	33.31
1 568 高幸科研	31/01/90-31/01/9	3 1.34		·		0.64			1,058		2.44
· 686 京華國際 594 帝城國際	08/04/91-31/03/9 01/10/90-31/12/9			0.28	0.275	0 275	0.005	- 92	160,000		1.37
649 (81) 40 f	20/11/90-31/10/9 20/10/89-20/10/9	3 1 50	· • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	0.38	0.355	0.375	10 005	1-157	1,119,000	40.12	1.13

> 10. 西夕谷	年份	認股價	上日收市	最高	最低	收市	升跌	计跌次序	成交量。	没價%	行使價
た股票名稱 6 配新發展	101/08/88-31/07/94	0.90	0.30	0.32	0.305	0.32	+0.02	+26	6,572,000 1,330,000	38.64 32.62	1.22 2.28
3 限新國際	01/02/90-31/12/91	2.20	0.088	0.092	0.081 0.38	0.081	-0.007 +0.04	<del> 14</del> +8	3,204,000	10.23	0.97
9:新胎投資	15/11/90-31/12/92 18/07/91-30/06/93	0.55 2.35	0.38	U,4G	0.00	1. 1. 1. V. V	50.00 to 20.00	100000000000000000000000000000000000000		8.05	0.04
7. 陸氏實業 O. 菲大地產	31/07/9031/08/91	0.50	0.013			: 0.01	-0.003			6.06	0.21
3 萬年世榮	22/01/91-31/12/92	0.35			<u> </u>						
7 <u>萬勝                                   </u>	01/09/87-31/12/92	0.72	0.165	<u> </u>		0.165				132.89	0.88
4 新港國際	01/08/90-30/07/93	0.17	1	/							13.4
1 美 服 華	01/01/91-31/12/92	7.00									
0 浜 曜 華 0 梁野菓子	01/01/93-31/12/94	0.67	0.022		_	0.012	-0.010			1.00	0,68
7 樂野歌子	01/10/90-31/12/93	1.00		0.025	2.475	2.80	+0.325	+3	16,810,000	10.28	11.80
3 新世界	02/01/87-31/12/91 19/01/90-29/12/92	9,00 0,80	2;475 0.035	2 825 0.036	0.031	0.031	-0.004	-6	130,000	232.40	0.83
4 百樂門印刷 1 百 富 勒	01/11/87-31/12/91	3.47	0.234	0.265	0.24	0.26	+0.026	+7	15,112,000 3,234,000	18.49 22.93	3.64 17.82
3 सम्बद्धाः	04/03/91-31/03/93	13.60	4.10	4.30	4.125 3.20	4.225 3.325	+0.125 +0.175	+106	11,498,000	29.63	18.82
5 和紹英地	16/05/91-31/05/93 21/04/89-30/06/92	15.50 0.55	3.15 0.28	3.375 0.30	0.2B5	0.295	+0.015	+47	4,194,000	9.43	0.67
25 品質關際 27 品質國際	21/04/89-31/12/93	0.60	0.275	0.28	0.27	0.285	+0.01	+90 -117	1,092,000 258,000	18.67 24.87	0.72 24.85
00 中華電力	26/06/91-26/04/93	19.80	5.10	5.25 3.50	4.90 3.25	5.05 3.475	+0.000	+14	1,526,000	21.57	15.07
8 准採集團	10/06/91-10/05/93 01/10/90-30/06/95	11.60 4.00	3.175 0.118	3.50	<u> </u>	0.118				284.86	4.12
96 清準適店 68 用河集團	25/01/88-31/12/92	0.77		1 1 1 1 1 1 1		0.00				92.16	0.98
7 鴻維電子	28/09/90-15/09/92	0.68	0.30	0.28	0.265	0.30 0,275	+0.015	+36	2,290,000	38 14	0.99
6 拉地國際	05/02/88-31/12/93 26/09/89-26/09/91	0.74 25.60	0.26	U.20	1 0,409	y,	10.013				
54 宋羅門瓜豐 73 宋羅門太古	01/03/90-25/01/93	15.70					· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	Υ		<del>, , , , , , , , , , , , , , , , , , , </del>	
30 泰雅門電視	13/10/89-13/10/92	4.875					ļ				<u> </u>
6 三來資學	27/03/91-31/12/95 22/12/87-03/12/08	2.60 1.38								0.70	1.66
56 八叶纹胶 16 词简阅辑	01/02/88-31/03/95	1.22	0.46	0.46	0.42	0.445	<u>-0.015</u>	<u>-64</u> -40	780,000 1,120,000	6.73 1.68	1.17
S AMMAN	21/03/89-31/03/92	0.80	0.386	0.37	0.35 0.23	0.37	-0015 -0012	<del>-40</del>	502,740	46.35	1.08
25 發展閱述	14/08/91-30/09/94	0.85 1.45	0.245 1.70	0.24 1.70	1.68	1.70		_	50,000	6.03	3.00
37 孫 総 紀 67 新派 <u>基工業</u>	01/11/89-30/09/92 01/01/91-31/12/93	1,10	0.245	0.235	0.231	0.231	-0.014	-21	210,000	51.25 3.27	1,30 21.0
57 新油基地震。	01/01/87-31/12/92	7.55	30.00	30.00	29.20	29.90 0.185	-0.100 -0.035	-131	384,000	-0.72	0.6
B8 順業建築	31/07/90-31/08/91	0.50 2.92	0.22			0,103	-0.003				
12 信確集 <u>側</u> 94 信和資業	31/10/88-15/12/67 01/06/91-31/12/95	3.80	1.10	1,18	1.07	1.16	+0.06	1-43	655,600 31,434,470	71.03 23.25	4.90 24.6
95 長 1 東英	26/04/91-30/04/93	19.30	5,10	6.40	5.15	5.35 0.27	+0.25 -0.030	+53 8	120,000_	57.47	1.3
83 星光(型)	01/08/91 -31/07/94	1.10 0.75	0.30	0.28	0.27	0.01				19.84	0.7
04 升間國際 43 升間國際	01/10/88-31/08/91 01/09/91-31/01/93	0.85	0.25	0.249	0.23	0.249	0.001	130	76,000	74.44 43.79	1.1 4.6
83 以光光光	21/04/88-31/12/91	4.43	0.27	0.25	0.234	0.234 0.49	-0.036 $-0.010$	<u>-5</u>	180,000	9.06	2.8
34 大生地產	01/11/90-31/10/91	2 40 1 50	0.50	<del> </del>		0.44				63.03	1.9
22 液染建築 70 科技貴集	22/07/91-31/07/94 01/01/90-31/12/93	1.20	0.31			0.31			200,000	57.29 114.05	1.5 0.7
70 纵形大平洋	16/02/90-15/02/93	0.65	0.13	0.124	$\frac{0.12}{0.42}$	0.12	-0.010 -0.010	-15 -69	280,400	52.00	
33 信利國際	01/09/91-31/08/94 01/07/88-31/12/92	1.10 0.86	0.43 0.028	0.43	0.42 0.026	0.026	-0.002	-19	500,000	203.67	
90 組 瑞 林	01/07/88-31/12/94	1,20	0.03	0.03	0.027	0.03	0.000		600,000	322.B7 19.94	1 <u>.2</u> 3.3
48 尖沙明地區	01/06/87-31/12/91	2.90	0.58			0. <u>55</u> 0.39	-0.030 -0.010			75.00	
198 中公司被	30/04/9131/12/94 01/09/9030/06/95		0.40	<u> </u>							
93 雷遊園學 335 麦利電訊	03/10/9030/09/93	1.10					2010		100,000	23.19	0.0
520 生面掉胶	15/02/89-31/12/91	- + <del></del>	0.045	0.03	. 0.03	0.03	<u> -0.015</u>		100,000	214.29	
346。宇宙性性	01/01/91 - 30/06/95	, na .n	0.05	0.90	0.85	0.89	-0.070	18	570,000		
592 被多利进股。 360 被多利均温	25/02/91-30/06/93 . 23/11/90-27/11/92		0.82	0.84	0.80	0.80	0.020	<u>-67</u>	140,000 420,000		
105 接多利国报	01/08/91-31/07/93		1.40	1 30	1.19	1.19	-0.210 $-0.160$	$\frac{1-3}{-4}$	14,000	- 15.79	
79 父婴10世	31/03/86-31/12/92		1.16 0.10	1.00	·   · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	0.10				17.65	
447 永 叫 <u>基</u> 703 王氏///	01/02/88-31/12/92 01/07/91-30/06/94							11.10	2,952,400	57.25	2.
721 AUAC/R34	16/07/91-30/06/94	1.60	0.53	0.58	0.53	0.57	+ 0.04	+ 19		-	
469 南牛 麻条	01/01/92-31/12/02			<u></u>		<u> </u>	升貨	<u>ተ</u>	跌次序 戍	交量	現價息率
代號 公司名稱	息率	上日	牧市	最高	退低		/  F	A 411	ESCAPE S. 150		
債	券							<del>1</del>			
GO3 法国東方條值等	93 9.	00									<del></del>
605 法國東方生債券	· • · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	00 25	89.75			.08	75 -			100	6.
601 流新值券95 609 地下瓶路值券95		00					<u>-</u>				
Company of the compan							-	. 1	-	•	

解可足拇則至斯学

君子有解有孚

收市值。升跌% 公司名稱

0.053 -10.16 城市資源12W92

-8.75 新世界發展W91

-5.60 泛海國際W94

0.198 -10.00 恒 隆W92

0.280 -8.19 希傾興業W95

2.300 -8.00 百 富 勤W91

0.300 -7.69 新貽投資W92

2.050 -6.81 合和實業W91

境,爲另一場革命創造條件。蘇聯人民的奮鬥目標。保守派祗能令經濟更陷戈氏思想不會因坦克大炮灰飛煙滅,反成爲今

(燒 木

盡春風吹マ

生

US B:

小來某一

众 悲 觀

價評

發揮

局

局勢不

司公際國

局贊助汽車會策劃爲仁濟籌款 做、飲食及商品義要攤位,現場更 原及恐龍,全日設有超過四十個遊 合小朋友玩樂之迷你火車,吹氣彈 民拖男帶女到場參與,項目包括適 以實質的問題當,吸引了大批市 員會主席何顏素雲主持明綵儀式。 之高卡車比賽及於下午舉行之競技明星組隊參予以接力計時形式進行嚴吸引的項目相信是由本港名人、嚴吸引的項目相信是由本港名人、安通安全巴士及Fun 巴士展覽。而安排各款名貴房、跑車、老爺車、 園嘉年華美滿

湛金鑽雨隊分奪冠軍 

惟復甦來臨期待仍强 樂觀派視吸納機會 動隨蘇政局變化

旣得証 

機危融金現出有唯

議員指對西貢

你署長稱許博愛服務不斷擴-



及該院永遠顧問、元朗政務專員太平紳士履任新太平紳士履任新

 廿四
 川

 廿四
 利

 廿四
 日

 廿五
 福

#= #= #=

利港港

進

**遠**與與

山綫 永藤 閩夏宇 華 東水 裕祥春 和富

三世 四世 正世

資 域 大 三 馬士基

德國加

瑞航接收第

架麥道機

稱許。 爲乘客提供的舒適享受,最受人所得乘客的稱讚,尤以其機舶設計, 理航對其服務情况非常滿意,並獲

括金、飛洗箱功庫

國門所五損

民窗有個墩

全完地或來

備

DC十型機將會退 完全面投入服務 完全面投入服務 完全面投入服務 完全面投入服務 完全面投入服務 是一型機將會退

轉運貨物可 個機變面更 的改變而更 的改變而更 的改變而更 。 數 。 數 。 制限受展發歐在運陸利地於礙





每 闢

樣可以保證到達當地後住宿不成問題,而遊覽方面,

當地著名的「温陽假期」短綫图有不少路綫可供選。 級數而定,一般而言,四天三晚的安排,按每人住半 間雙人原計,約由三千六百元至四千多元不 每多留一晚約加二、三百元左右。 以筆者的意見·南韓的旅遊名勝不太多 票 、七天時間已經足夠。 如果更爲經濟一點,可以只買機票及到埗後找

-些較平的酒店,一般雨、三星級的酒店、每晚收 **暨約爲二百港元左右。** 至於機票方面,大韓航空及國泰每日都有直航 機來往南韓的藻城,來回機票價錢約爲三千元左 右,如果你回程時欲逗留台灣,亦可選擇其他航空 公司,來港機票約爲三千元左右。 ▲本信箱由旅遊業事家主持。歡迎讀者來信查 ——〇號華僑日報「旅遊信箱」。

HAI XIONG

MILD SPLENDOUR

TA TUNG 2

WASPADA

HBISCUS

**GALAXY BAY** 

KIA WALEED

SUPER NINE

SINO CREDIT

**EVER ORIENT** 

ACX LOTUS

DONAM NO.9

LONG JIANG

WULIANQUAN

H.P. DONGNAM

BUNGA DELIMA

STAR LEIKANGER

OOCL, EXPLORER

ARTHUR MAERSK

UNI, HUMANITY

NEW HALNING

SINO CREDIT

XIU SHAN

CHAOHE

SL. FREEDOM

PRES, POLK

KOTA NAGA

CALIFORNIA CARRIER

KAP, GAVRILOV

UNI. FORTUNE

WANADHARMA

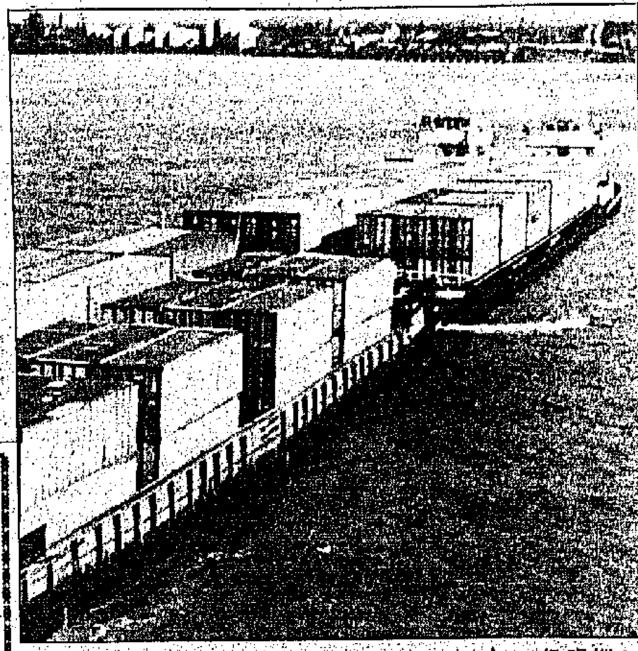
貨 專本訊報 厘二五。 他國戰加息,在數星期來 是只開樓梯響,但上週終於有 是只開樓梯響,但上週終於有 是只開樓梯響,但上週終於有 但係對香港嘅出口貨好經濟在東西德統一之後

≕其【太下

廿七度至三十度 廿七度至卅三度 廿三度至三十度 廿四度至卅三度 京 廿六度至卅三度 廿二度至卅五度 廿四度至廿七度 廿三度至廿七度

廿五度至卅二度 曼:谷 廿五度至卅三度 吉隆坡 廿六度至卅二度 十二度至十九度 天晴 雪 梨 十八度至廿三度 十四度至廿一度 毛毛雨 廿一度至廿七度 十七度至廿三度 十五度至廿五度 十五度至廿五度 偷 敦

景前業旅談士人內業 勢優身自揮發份充宜



指天椒聽船運界班大哥 講, 南韓計劃條貨櫃業大展拳 腳,除咗擴建釜山港現有設施 之外・又打算喺光陽起一個新

南 貨櫃碼頭。據行內路遊社消 息・呢兩單發展計劃總共要超 過一億銀英金·發展嘅目的唔 駛講都係要加强南韓嘅貨櫃業 **嘅競爭力,**兼且迎合下世紀航 **運發展需要。首先講吓釜山呢** 一瓣先, 眾所周知釜山縣南韓 既主要港口・但係依家佢嘅貨 運能力只係得一百廿六萬個廿 呎櫃咁上下·如果講到要滿足 未來全球航運發展嘅需求,根 本上有可能、擴建計劃完成之

勢走克馬

响有在的 力重這行

後・釜山港嘅吞吐能力・就會 升到二百二十萬個廿呎櫃(每 年計),升幅係百份之七十五,咁樣具係 定好多。呢項計劃並唔係出年年底攪掂咗 就算,原來仲有下文。釜山將會繼續發 展,到咗公元二千年,每年吞吐量將會進 一步升到二百四十萬個廿呎櫃,港口運力 可以同時處理十隻貨櫃船另一項光陽計 劃・睇落去相當之有野心・南韓政府計劃 喺光陽呢個地方起一個港口,可以同時處 理四隻五萬載重噸嘅船,而從九六年開 始。光陽新港每年嘅貨櫃吞吐量,可以去

到九十六萬個廿呎櫃。爲咗吸引外商投資 起光陽新港。南韓政府對外資實行優惠 其中包括起碼頭嘅外國船 公司,可以喺一段時間之 內,免費用番自己起戰碼 頭。目前,已知已經有三 間外國船公司對呢個計劃 有與越,但地係美國總統

輪船、海陸聯運同埋日 • 椒天指

發查、路五

陷理磁行件

稱重來重部重新的新適

YULONG. HAI LONG HANJIN OAKLAND HANJIN KEELUNG 1.30PM HANNOVER EXPRESS OINGHUA TREIN MAERSK HPM FOO HSING 2 QUIIANG. SAMIUNG NAIAD EVER OBTAIN LEYUQUAN ALS. STRENGT SEYANG ACE 世洋雅。 TAIWUSHAU CONCORD ASKA 新海隆

LUOFUSHAN HP NAMJIN ZIM Y'MA

MAKRAN EVER GATHER YANDANGSHAN SWAN REEFER KUO LUNG 新加坡歌詞 SINGAPORE GLORY DONGAN NEW HAURUA **EQUATOR STAR** 不來掏快輪 BREMEN EXPRESS DSR YOKOHAMA PRES, GRANT 上羅施馬士基 LAUST MAERSK OOCL EDUCATOR 名 馬烈馬士基 MARIT MAERSK TONG CHIANG CALIFORNIA ZEUS BAY BRIDGE OSAKA BAY NYK SUNRISE AL MUHARTRAQ KUO JANE BELFENG EVER GENTRY

المسامل المسام 8 PM 西 PARANDOWSKI

**暑時遊洽香業遊遊** 

KAP MEZENTSEV 美國東岸 ASTRO PROSPERIT **EVER LINKING** FROTADURBAN BENALDER EVER OBTAIN CARDIGAN BAY LANKA SRIMATHI TUNG HAI 6 VILLE DE VENUS WHITE HALUYO WAN XIANG KAP BABIYEVSKIY MILD VICTORY HP NAMJIN SAMJUNG NAIAD

SEA PEARL OUJIANG FOO HSING 2 HYUNDAI CHAUENGEL

SEYANG ACE 「異登多夫」 ECKERT OLDENDORFF 電馬遜陽光 SUNSHINE AMAZON MINGSUN HYUNDAI CHALLENGER CALIFORNIA ZEUS BAY BRIDGE OOCL EDUCATOR 利 達 盟馬遜陽光 SUNSHINE AMAZON ECKERT OLDENDORFF HANJIN HAMBURG

夏【馬烈馬士基 MARIT MAERSK

LADY JANE

SL. FREEDOM

美國東加拿大

美國東加拿大。

小四

**NEW HAILONG** 

SEVEN SEAS BRIDGE EVER GLAMOUR **BUNGA PERMAI** LIKA I TANGHE **EVER ORIENT MEDITERRANE** EVER GRADE MONIUSZKO KAP, VALERY TRUSH **WELLINGTON MARU** KHUD, IOGANSON TTCHORNE 艾奥根遜 **BUNGA DELIMA** SONG CHENG **OOCL ALLIANCE** 中東綫 巴

古大港加爾名答 ₩三, 阿拉伯姆 懀 KIA WALEED 科倫坡印度 巴基斯坦 世三 GAO. CHENG 바쁘 FUYUANSHAN KOTA NAGA 巴生曼谷 雅加達新加 NIKOLAY MALAKNOV

加勒士灣 GALAXY BAY HANJIN KUNSHAN DONAM NO.9 MAERSK CREDO 日 砒 新加坡印尼 雅士: 蓮 ACX LOTUS 種 日 新加坡印尼 廿四, 雅士蓮 ACX LOTUS 雅加達新加 廿四 新加坡歌莉 SINGAPORE GLORY 11-153 EDO MARU 相商局 [江 戶 九] - 統 - 凱馬伯美利 KAMALEVEREUT 福典二號 FOO HSING 2 閩海二二五 MINHAI 225

ΉΞ MALAYSIA GLORY TONG CHIANG TOYOFUL 5 廿四 廿四 SINO OCEAN 廿三 總 統 | 希比卡斯 HIBISCUS 大三 海 陸 提瑪遜陽光 SUNSHINE AMAZON 海 運 娜斯馬士基 LARS MAERSK

之高卡車比賽及2時星組隊參予以2時星組隊參予以2時間 於接住 

成 今 非 ፟ጜኯ<sub>ዹ</sub>ኯኯ፠ኯፚቜኇቒኇቒ 民華中

酒店 \$550 \$750 \$290 \$370 \$280 \$460 \$250 \$270

其月

No.350307

3690 ±

明期 54830 H 54900 F華 53550 M多 54300 大寒 53000

80 8080 無機票\* 簽證 账 州\$3400 账 州\$4900 超正黨44280 越 南\$3980

尼泊爾\$3600 \*柱國內各地級 聚即計即有\* \*歐、藥、加澳 旅行團全部特 價優待\*





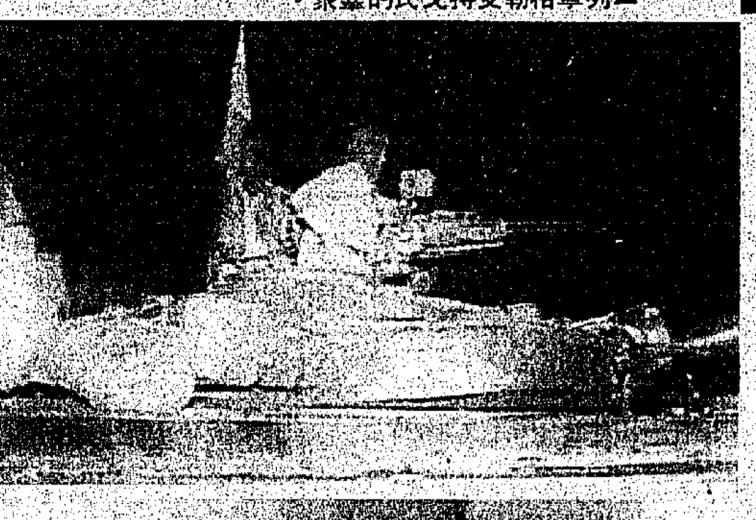




















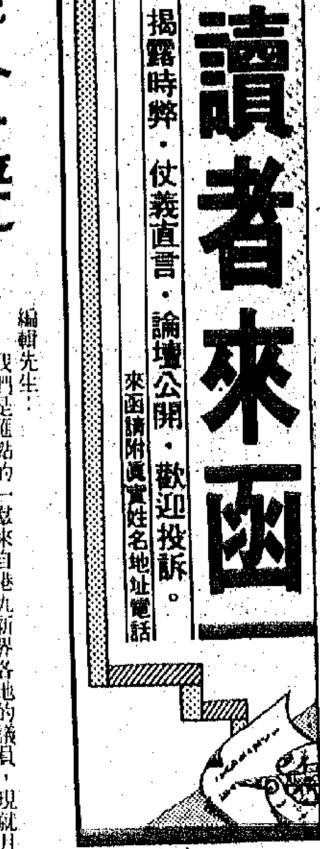
/應爲十億 口容量

要求增加元朗

一、加屏邮居民大多從其他市鎮服來,且 一、加屏邮居民大多從其他市鎮服來,且 一、加屏邮居民大多從其他市鎮服來,且 一、加屏邮居民大多從其他市鎮服來,且 一、加屏邮居民大多從其他市鎮服來,且 一、加屏邮居民大多從其他市鎮服來,且 一、加屏邮居民大多從其他市鎮服來,且

黄永根 - 黄偉賢、蔣月蘭、李浩輝 - 黄偉賢、蔣月蘭、李浩輝

障保清不糊含定規例法行現



間

幅度

育司署應有長遠的計劃、對朗屏應居民對小一種。 與不應求的現象。 一位不足的問題!(A.425) 一位不足的問題!(A.425) 一位不足的問題!(A.425) 一位不足的問題!(A.425) 一位不足的問題!(A.425) 一位不足的問題!(A.425) 一位不足的問題!(A.425)

**沂境界** 

\$ 7980

\$8290 本教快速



暑假7、8月大酬賓

環亞大酒店

單/雙人房 \$820

\$3088

團體特價優待

吃看玩樂及購物在一身,往世界貿易中心,車程十分鐘

\$8790

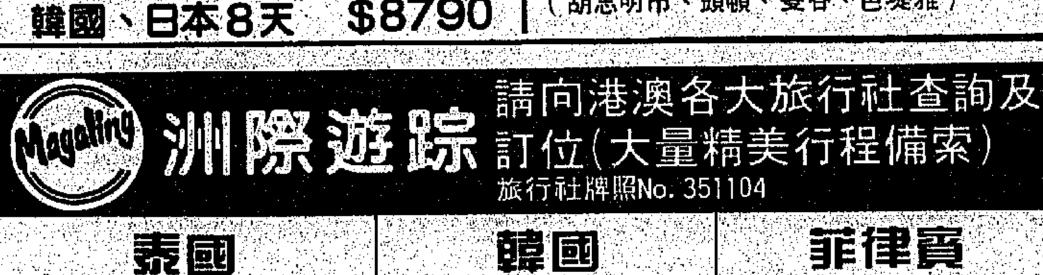
\*獨家首創最新之「冒險世界」樂園新行程。 \*参加人數全港之冠,團團依期出發

\$4390起 **漢城4/5天** 濟州、漢城4/5天 \$4490起 \$5390

\* 售價全港最平, 行程最充實。

\*保証依期出發 \$5590 越南5天 胡志明市、頭頓

\$6290 越、泰8天 (胡志明市、頭頓、曼谷、芭堤雅)



曼谷拜神團4天 \$3610 漠城 4天 曼谷、芭堤雅5天 芭堤雅、羅勇6天 華欣、七岩、芭堤雅 7/8天 \$ 4290 | \* 全程住宿五星大酒店 布吉、芭堤雅 7/8天 \*布吉墳遊P. P. 葦島

韓回 \$3270 漢城 4 天自由渡假團

\$3950 漠城5天 \$4760 | \*特别增遊樂天夢幻樂園 (包節目套票) \*麥團加送團體照

菲律賓 馬尼拉3天 蘇碧灣、愛濃嘉坡6天 \$3480 碧瑶、碧桃園7天

\*全程住宿假日大酒店 \*全港獨有兩晚夜總會 及海鮮晚宴 (SEA FOOD MARKET

源四海拔汴林

幣 100萬

安全飛行保險

411 2668

機票十簽証十酒店 \$ 5650 緬甸仰光勃固5天團 \$6690 柬埔寨吳哥窟 7 天 \$ 9590 金邊探親團10天 \$7490 | 全緬甸 8 天團

洛杉族 \$ 2650 滿地可 \$ 3400 倫敦 西雅圖 \$ 2650 蜀盛镇 \$ 3400 | 蘇黎世

> 專售東南亞/澳紐廉價機票服務 歡迎致電機票部熱線 **23**: 780 5207 545 3311

皇都\$460

東方\$960

旅行社牌照: 350641

3922273 三線

利園 \$520

海港\$600

華商\$350

夏成夷溫哥華

喜來登\$840

保證住實喜來受文華大酒店、凱悅大酒店、新潟江飯店、 及出天天

全港首創 旅遊探親

包人妖歌舞團表演 • 免費增送安全旅遊保險 不另收費

\*小童特價

\*成人收費

全程住宿五星級大酒店

歡迎個別包團·專人領隊·另備機票+酒店天天出發

曼谷五天蒙華團

\$1,000\*

\$3,610\*

曾遊野生動物團

牌照號碼: 240094 中環永樂有85號2樓

印尼探親28天 \$ 4400 本社專辦印尼簽證·商務多次證 代辦中華人民共和國護照, 去印尼商務簽證。 \*\*快捷妥當, 信用可靠\*\*

價格公道, 歡迎垂詢 **專售各地平機票**,酒店訂房, 各線豪華旅行團,

東方\$440

一張門問見學賢區題報

一樂園\$390

花園\$460 上海城市\$420

澳門凱悅\$550 沙田豪苑\$420 澳門東方\$750 珠海賓館\$290 仕 円 幅\$430 中山國際\$370

馬尼拉,碧濤灣四,五、七天團\$2860個 馬尼拉、宿霧五、六、七天團由\$3690点 由\$4490# 菲泰聯遊七十九天團 \*住宿國際知名五星級大酒店

\*行程精心策劃、歡迎比較

詳情請向各大旅行社 或菲律賓航空公司查詢

牌照號碼: 350149

7393398(18綫) 台北 \$ 1300 整加坡 \$ 2500 和西蘭 \$ 4830 曼谷 \$ 1750 三港市 \$ 3350 澳洲 \$ 4900 \$2700 翻省 \$3350 運再業 \$3550 \$2000 紅約 \$4300 多倫多 \$4300 馬尼拉 \$1180 歐洲 \$3450 夏泉寒 \$3000

自置物業:尖沙阻加連威老道8A-10號 加威中心1501-3室(渣打銀行樓上)

台北花蓮四天團\$3340 台北四天團\$3040 花蓮秀姑巒溪四天團 \$3540 (特設帶台水貨賺機票)

專售世界各地平價機票,電腦訂位快而準 代訂香港、台灣、廣州及澳門各大酒店

台北機票十3晚天成飯店\$1800 特快10天出台證\$100

地址:九龍旺角彌敦道618號好望角大厦1010室 TEL: 3323567-0

成功率蓬首分百,現在港見寄代辦移民。 ①不收按金,不收訂金,批准後,才付手續費 ②申請前後,各項諮詢全部免費服務。. ③ 報到後,代領工店,醫療店。

④到加報到,代辦訂房、機場接送一律免費。 2. 不想赴加及不足以赴加拿大者可以申請赴歐洲英屬盧布羅陀永久居民無須坐 移民監,條件甚低全部白人地區,生活費低廉,世外桃源之地。 有意移民者、請關關本社或致電: 3882803/7719098/1168883叫755縣先生

九龍彌敦道363號恒成大厦1005室 (普麼戲院對面, 傾生銀行權上)



名古屋全本州七天(逢星期四出發) 乘搭國際。本團增遊火山明治村及安排乘坐日本最快進 之「子弹車」前目多姿多朵。

\* 電腦操作專業代訂世界各地特廉機票\*

夏威夷\$2600 朱回极票干酒店 以外 州\$3400 溫哥華\$2850 緊即訂即有₩ ○ 馬來亞 \$3500 
○ 日 本 \$4830 \*各地均偏請詢\* 旅行團全部特 懷優待半

北海迪東东迪士尼大天(朱星和日出版)\$8280 \$ 7980 北海道五天(建星期日出级) \$8290

樂學大學。楊遊日韓名大名勝,行程節目繼駕。回程可停 台北、欧迎比较

本州北陸金沢七天(逢星期五田級) 梨坐日航 行程槽心策劃,除本州名勝外,加速北陸金沢 名勝,東脊坊,地下博物館,白蛇神廟,武家屋,兼六國等, 血藥坐目航內陸機往東京,更令旅途時間充裕舒適.

名古屋、東京五天(達星期三出級)

\$6690 南北九州七天(连星期四出發) \$7990 \$7090 九州、鹿兒島六天(逐星期一出般)



東京(3晚4日)機類十酒店 \$578018 天天出發 住宿:京王/太陽城太子/ 新宿太子酒店

\$6599 東京五天〈逢星期一、三出發〉

行程創新,全港獨有,帶領旅遊新境界人 熱線電話 3676719 或各大旅行社交詢

**亚語:7321133,526642**1 電話:17305441(2線)

CATHAY JAL Japon Aldunus 電話:8105633

KOREAN AIR

海程旅行礼(牌照戏码:350584) 单面旅行社(牌照效码:350105) 電話:8105633 - 地話:3906611,8911161

成旅行社(牌川敦创:350838 雷活:7236678(10線)

電話: 3922273(6線)

腺斯施運(牌順號碼:350621) 東和旅遊。牌頂歌碼;351144 量点: 7232383

百種旅游》開展號碼:350042) 定話: 5259241,7700111

(吾愛)

雕塑家及攝影師多年的研究和文物局、美術教授、古建築研彩塑的發現及能獲得今天的成果

山西佛教

大會堂

就請中國佛教協會會長趙樸初、新華社香港店中國佛教協會會長趙樸初、新華社香港口上午十一時,假座香港大會堂展覽廳與立連圖醬館舉辦的山西佛教彩塑攝影展,時已連圖醬館舉辦的山西佛教彩塑攝影展,時日國佛教協會、山西省文物局、香港寶芸田中國佛教協會、山西省文物局、香港寶芸

影響。

心學系

香港芭蕾舞團九月

公演兩大型製作

吾愛及畢業舞會

台屋破損投訴無效

**團體發起驗樓運動** 

標誌海峽兩岸關係再跨 曲折莊仲希獲簽証 B 一瓣港飛抵台灣

複繁例新規城擬草 年後待須議審局立

譜食美健供房扒頓爾希

東鑾閣潮州酒家 Eastern Palace Chiu Chow Restaurant

精美點心 正宗潮菜 貴賓廳房 海鮮晚飯

地址:尖沙咀奥麗香港酒店三樓 7306011



白菜肉水飲

水餃 繁多 一日起每盒22元(30隻) 由五月

本品榮獲亞洲電視、商業電台、星晚周刊、飲食雜誌及各大部 章撰專文讚許, 謹此鳴謝! 免費送貨 香港五盒 免費送貨 九龍十盒 388038 5751669 8921209

香港灣仔交加街13號地



烹調容易。上選佳餚。即開即食。齒頰留香

SUEN YUE COMPANY, LIMITED 48-48A Benham Strand, West, HONGKONG.

岛東參選,放棄法律界任代表李柱銘宣佈在港山別的參選,自從在上

法

葉錫安要爲未來政 落實 一國兩制

熱緩

**須誼維繫願爲香** 

保持原有制

Connaught Travel Ltd.

英國護照

婚姻狀況



樂旅運有限公司 Licence No.350328 九龍尖沙咀加拿芬蓮51號二樓 Tel:3116311 Fax:3116838

星馬六天国 ~5299元起 泰國六天国 ~3999元起 印尼五天團-5499元起 星航美洲 B 天假期-9999元起 專辦越南簽證\$900 代舊世界各地機器及簽證 代訂各地酒店及港澳南地特價酒店 代辦各地旅行團

EII /尼·F·島 錄 園 (逢星期一、五) 印尼爪哇岛九天璟岛国(逢星期六)\$7,249 店人獨家採用五星級

那加達 HOTEL HORISON唯一海洲波假酒店 PERTAMINA COTTAGES DYNASTY HOTEL 详情情向各大旅行社查問。或数電熱線: LICENCE NO. 350776

温图章、蓝耀市、沿杉镇、菜回\$6600

台 北\$1250 曾 梨\$4750

馬尼拉\$1450 紐西蘭\$4100

星加坡 \$2450 尼泊野 \$3450

基開砵\$4750

台灣豪華團六天 \$ 4190 住宿台北富都大飯店

韓國豪華團 四天 \$ 3440

代售世界各國特平機票,國內、澳門 酒店及世界各地旅行國,專辦加拿大 ,投資移民考察團,加拿大亞伯達省 投資及企業移民,詳情可與本公司移 民部接洽

րը 🤨 280 310 280 300 美加、澳、歐洲 320 各地旅行團 350 400 專辦台証 710 810 1280 420



澳門星輝旅運Licence No.351075 MACAU STAR \* TOURS 業務範圍:專辦中國省內外旅行團 凱悅、皇都、東望洋 特廉美、加、澳、紐機票酒店

代訂:深圳、廣州、珠海各大酒店 東方公主號、南中國海一天一夜豪華遊 \$298 歡迎公司·社園獨立組團 荃灣荃昌中心昌寧商場二樓 18 號 4174600 九龍尖沙咀漆咸道 87 號百利商業大厦二樓 34 室 Tel:3662262. 九龍彌敦道 760 號聯合廣場閣模 M39 Tel:3976300 新界元朗大業路 302 號同益商場三樓 5 室 Tel:4781330 澳門新馬路 34 號大豐銀行大厦五一一室 Tel:558855

全權美實效 篇、道葉(追款可在廣州或香港提取) 可在廣州訂集。取集(人民幣、港市)美元的可 小 萬寶達 旅遊有限公司 牌照號碼:351158 廣州辦事處:洗在實館2805章 電話:678398轉2805章 九龍彌數通530號永德大厦十六樓D座 電話:3859783 傳載:3852155 負責人:林萬林先生(董事長)

加拿大\$4900世 美國\$4000世

電腦訂位・快捷妥當・價銭公道・絕不取巧 韓國、漢城 \* 溫陽 \* 動物世界、七岩、華、華克山莊四天及五天

欣六天及八天遊。 (凡經本公司報名特價優待) 尚有各地旅行團、歡迎查詢《專辦特快入台證》 九龍尖沙咀加拿芬道59-61號 FAX: 3117214 723-0628

韓國旅行社(香港) Kores Travel Service (HK) Co. - 專辦港人及國內人士 特快韓國簽証 一帥國亦價機票及酒店 一歡迎探親,商務及旅遊 電話熱線:8051515(

(Travel Agents Licence No. 361036) IATA

省港總統:皇后大道中70號應下鄉大灣23樣 钢罐湖分配:镇陸中心1905年(1位坂屋辖土) 实沙咀分科:从光行他下商場6/19/20舖位。 名古屋、東京、富士山、迪士尼五天 \$6,599

本州(大阪、富士山、迪士尼)七天 \$8,290 全南北九州、迪士尼六/七/八天 \$7,19046 北海道、東京、迪士尼五/七天 -\$7,590起 \$9,090 韓國、本州(迪士尼)八天 速量测量、自由数 \$8,996 韓國、九州八天 速尼朗二、母伯联

學名·芭提雅·小人國·七岩五/七天 \$3,690 kg 天天山(0) 布古島、PEE PEE 華島五天 布吉島、維牙灣、芭堤雅、曼谷七天 \$4,790 布吉島、含艾、宋卡、芭堤雅、曼谷七天 \$4,990

• 5715655

\* 散动性, 是未从七年特点。进行人就参加

台灣南北(阿里山)五天豪華團 台北小人國、烏萊、楓橋渡眼村。 "被常填缝将来、探槽进出村、朱栖勤物制度"

· 台北分公司直接安排

雅 典\$3900 依斯坦里\$3900 開 羅\$3900 瑞 典\$4050 芬 蘭\$4050

第 953400 雅 典\$3900 巴 黎\$3400 依斯坦塞\$3900 德 國\$3400 翔 羅\$3900 荷 蘭\$3400 湖 與\$4050 湖 士\$3400 芬 屬\$4050 和 馬\$3400 維 也 納\$3800

·馬曼(吉隆坡·靈頂·丁加奴)七天。 \$5,590 星馬(馬六甲、雲頂、怡保・檳城)七天 \$5,590 泰星(曼谷、芭堤雅)七天 星馬泰(布吉島)九天/十一天 S 6,69043 新加坡投資市寮軍天團 ●代體無來西亞狀型公園之GOLOEN HOLIDAYS

牌照號碼:350074

李·爾爾社 计函数中心曲线 A 32~ A 33編出 斯里蘭卡、努瓦拉埃利亞六天 各里島、日盃、即加達七天豪華遊 \$1,290 爪哇島北天環島遊 天天出林。 各里島五天逍遙遊

净相分别;沙田火中站独路商場八號

4169229 + 3891.111 演州島·漢城·華克山莊四/五天豪華團 \$4,590起 全轉(漢城、濟州、釜山、廣州、華克山莊)六天 朝(漢城)、台(台北)七天豪華團 ●周辺「樂天寶館世界」及「韓國學幻世界」,也少執了。 ●圆程可翻獲得從漢族及者北、不另收費。

 3888999 • 6021323

**不受時間眼制** 



熱冷到月

返之最佳去院, 夜總會施, 永池、



IN IN IN IN IN

意航歐洲旅遊逍遙樂\$10,480

費用包括:

■ 布吉島

• 意航來回歐洲經濟客位機票

• 住宿義大利羅馬旅遊級酒店一晚(HALF-TWIN) • 頭等歐洲火車套票(EURAIL PASS)

四日三晚遊 乘搭港龍

路程自選,乘搭次數不限。 • 可代安排歐洲各城市酒店

特選遊 350768

TEL: 388 0995

安力旅遊 350146

TEL: 332 3697

達美美洲旅遊逍遙樂 遊覽美洲北國風光及冰川奇景

(達美航空遍達美加各大城市) 單程:\$3,100

**万型行程的**現

來回:\$5,700 • 乘搭美國達美航空公司豪華客機(DELTA AIR LINES) • 可免費停留阿拉斯加

• 可以特惠價HK\$590住宿羅省MIDTOWN HILTON或 迪士尼PAN PACIFIC HOTEL一晚

• 可代安排美加其他行程及住宿酒店

洽 意 旅 行 社

TEL: 369 6238 240527

HK\$2,990起 四日三晚遊 乘搭國泰 ■ 馬尼拉

成 成 旅 遊 351205 威明旅遊 350785 TEL: 544 6488 TEL: 526 2159

●熱線電話

請聯絡港九

各大旅行社

恒達旅遊 350023

TEL: 877 6777

5462583

熟誠服務● 5464459

350791

HK\$3,800起

飛躍旅遊 240433

TEL: 544 8028

NORRAY TRAVEL 350149

TEL: 739 3398

5594238

TEL: 723 2383

四海機票中心

TEL: 522 9088

TEL: 576 5017

環通旅行社

聯校訓練營特色

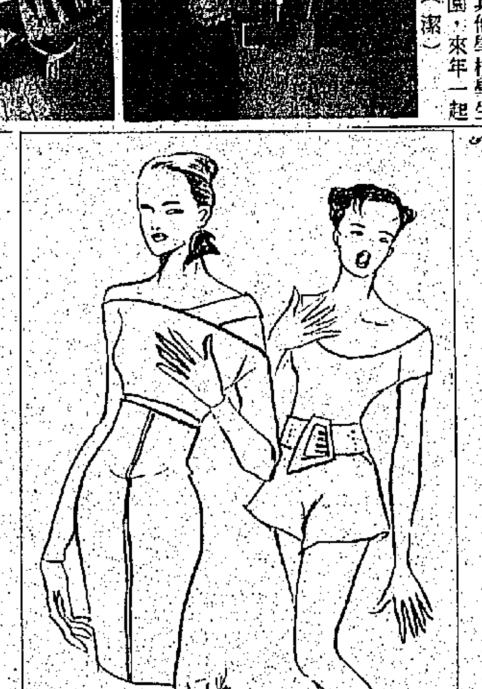
同輩輔導

ト八國民華中

❤秋來好讀書◆ 風風雨雨過後

樂河船月迎秋中

聯校電子電腦學會 可舉辦展覽 



培養優秀學生領袖



声弹地



SCO.

抵買

9:10 莎拉物語/1 Q 博士 10:30 點解咁好笑

6:00 新国/天氣/經濟 / 在複雜/銀色速遊 6:50 四縣極架 7:45 再造繁榮子盤滿陸滿 8:55 分分网多量道 9:00 新川/天氣/財經 9:35 八千里路黑和井 10:05 香港蘇遜檔案 10:35 時事追擊 11:33 新聞/活色生香 12:15 夜琉璃/天將殿星 3:05 粤川: 女似探 5:16 芝麻街/妙趣恐龍仔 6:45 植英新聞組 7:15 新洲/人氣 7:55 明珠快讯 B:00 立法局直選特轉 9:30 新聞/Hot Shot 10:35 古靈精怪旅行榜 11:35 克樂動感/明珠快訊 11:45 新聞/實字與情畫 12:25 正面水腿。 -7:00 CNN 早熟 4:30 散樂公仔箱 6:00 新州 / 227 6:30 開心推進 (P) 100 新聞/CNN精华 7:35 世界體取傳頁 8:30 再服/天氣/財經 9:00 十二金剛/Allo Allo

10:30 美國以像 11:05 國設監年

11:15 页册/夜腾热線

00:20 電影: 義無反顧 02:20° C N N 衛星質期

·如要聯物, 等也只不過花 無個、華陀廟 越洞、參觀蓮 的名勝遊覽一

· 與解兩天招級豪華 · 海滨运流溪、鲫鱼岛。 在 · 海滨运流溪、鲫鱼岛。 在 · 东安旅行社特别推 的

買

銀彈



視亞戀留 意之綫無返有未

及「晴天、陰天、下雨天」路線並不適合及「晴天、陰天、下雨天」路線並不適合物,但總算容易上口,詞中亦能帶出一份型的「麻歌」、近核中上。而「兩個孤島」以便由他填一、一切是痛在我心的您」場與的「麻歌」、題材儘管只在愛情路上兜型的「麻歌」、題材儘管只在愛情路上兜型的「麻歌」、題材儘管只在愛情路上兜型的「麻歌」、題材儘管只在愛情路上兜型的「麻歌」、一次是痛在我心的您」場與的「新碟十二首本地創作中,温兆倫作曲使用他填 **沙**种唱 只要留心温兆倫的歌曲,你會 們一的招牌,相信也具號召。 一從未試過擁有一更打着電視 明地位,不過,歌曲的成 項地位,不過,歌曲的成 與個一直至上張大碟「沒 更强, 直至上張大碟「沒 更强, 直至上張大碟「沒 温 倫 試 過擁有 性曲 性」倒有點清逸洒脱的感覺,這類做他,只是一般貨色,反而插曲「何必趣,一份對愛情的純真痴想、温雅的一一時題曲「從未試過擁有」是做你」,可謂全碟首選,全曲透着一個一個深款款的,頗誘人心。<br/>
一定迴軸「從未試過擁有」是慢品兆倫,感覺自然大打折扣。 

一問道。

一位與好拍檔問 一位與好拍檔問 一個與好拍檔問 一個與好拍檔問 一個與好拍檔問



再見



潘芳芳埋怨無線 候。 阿她回題 潘芳芳主 **電製暫時未有適<** 希望拍電視劇 方主持K一百節□ 未受重用

**以可會返大陸與** 又可會返大陸與 子最純品了。

級,也很希望能演電視及珠寶」。但有興趣,希望在幫父親之職之能可以有時也幫父親做珠寶生悉,一日已在無線工作量少工有很工 台她角色給她演,要一個向公司提出過,一個向公司提出過, 五分播映的一時事追述欄,掌權轉移。亞洲、蘇聯內政前景、亞洲 } 嚴蘇會磐五電 粉粉 報報 形的導路 形 医静宙信 ·森越民心 返如皇子 表惶, 曾民潮提片時 不提入困受, 款提出時 對, 心感謠市然行進壯

势局新聯縣道報先指源原律

目節供提將視亞播啟底年台文中

信日

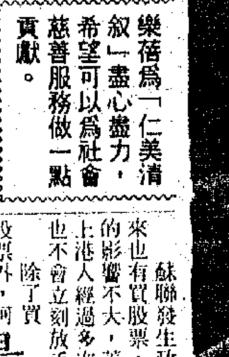
语

道理



幾無餘所費經

款籌攪會不暫





錢揾業鎮湯 上至 婚結始前歲八卅

温的指 

圈樂娛 庭

半山區最新物業成交	、案	例
-----------	----	---

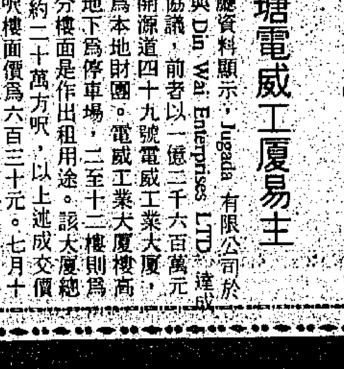
物業名稱	層數	面積	成交價	平均價	樓齡
		(平方呎)	(萬)	(元)	
龍華花園	高	1209	331	2737	5
比華利山	高	2001	590	2948	2
大坑台	中	680	168	2470	15
贈黃閣	+	3300	457	2700	4
樂信台	高	1237	345	2789	10.010
豫。苑	高。	930	246	2645	3
寶成園	<b>+</b>	1218	274	2249	3
富景花園	<b>+</b>	1256	310	2468	16
松柏新邨	高	2600	545	2096	20

有突破,於是市場上觀望氣氛就愈來愈濃中英在機場問題上的談判又矛盾重重,難去,造成用家有遲買有着數的幻想。加上代刑方

生已考試完單,開始放暑假,這認為,七、八月份是地產業傳統句,樓市已有止跌回穩的跡象,上的壞消息已出得七七八八,下,銀行已沒有條件再度加息,

一年樓價將一 收斂

一厦易主





觀塘電威工



大厦舖轉手 WONG 土腹 料願

歌声澗豐灣廠

個別感受價上們

健身中心五折



安秋 惠 

□ OK、的土高、網球場 有。永安旅行社之北京 盡 医 医腺準保障球場、卡拉 溜冰室等等,應有盡 相廣 天候室內水上樂園、園 蘭浴室、健身室及滾軸 彩期 備先進及完善。包括全 場、電子遊戲中心、芬 排數 宮佔地二萬餘公尺,設 牌室、 模擬高爾夫 球 之上 村內之「康樂宮」,該 、壁球場、泉球室、棋 辰 冬歐洲 獨增遊康樂宮 團減價

徴收資產增值稅 專業看法各不

外,車位售價亦屬於一個高水平盤中的最高者,要比港島半山或外,此樓盤的車位售價極高,每

以第皇花園的區域及格局與茶果樹區相比,現時已全部售罄,如與長實的麗港城同樣至 抵買

嘉皇花園區域頗



「豪情熱浪墨西哥」,形母正生 一家情熱浪墨西哥」,形母正生 一家情熱浪墨西哥」,形母正生 一家情熱浪墨西哥」,形母正生 一次一次一方十八元,自助晚餐每位二百六十元 一方、大來信用証及聯合航空贊助。自助午餐每位 一百六十八元,自助晚餐每位二百六十元 一次上收費需另加百份之土服務費),更可參加 學運大抽獎,贏取雙人來回墨西哥快票及五晚住 一百六十八元,自助晚餐每位二百六十元 一次四人墨 一百六十八元,自助晚餐每位二百六十元 一次四人墨 一百六十八元,自助晚餐每位二百六十元 一方十八元,自助晚餐每位二百六十元 一方十九元。此 一百六十元元,但 一百六十元。 一次四人墨 **豪情熱浪墨西哥** 凱悅下月初推出 - 將墨西哥的美四日至九月二四日至九月二

2. 一年 1. 一年 2. 一年

現在都餐廳二百元 大位 Ok 連建射 大位 Ok 連建射 大位 Ok 連建射 上,將可獲十二 上,將可獲十二 **美食色彩與文**一十一日舉辦 一十一日舉辦 授廳於九月

如 與 聯 物 , 日間 也 八 不 题 题 置 也 不 那 题 置 也 不 

1300 三0.535 15.55 10.35 15.55 10.35 15.55 10.35 15.35 15.35 15.35 16.35

也 爱 如 何 伊 即 使 民 暫 除

民華中 · 「三月紅」又稱「玉荷包」-味淡,核大,肉一「三月紅」又稱「玉荷包」-味淡,核大,肉之佳品也,其種類頗繁,試略毀之:早熟者爲,為憶其香,荔枝色、香、味、俱全,確是菓中蟬鳴荔熟,嶺南佳菓登場,現時節雖過, 夏日南丫島(水彩)

波濤起伏,誰不知在 有少败一陋位少女以 最暴露也只是穿着三 知其作風竟落後於澳 異地未能大開眼界, 到人妖表演,在法國 第一樣,多少有些失 弘海灘浪大・滑浪是 游水則不很適宜。故

b便只在沙灘上雕太 讓體內流出大量的汗 或,一邊關太陽,一 本錢·男的更可留意 大飽眼福。 難在沙灘上游泳・拿 下理會衆人的目光才 表性的位置, 找來一 **片留念。拍照後,我** 了一會,氣温雖然高

Jet-Way Travel & Tours Service 旺 角:彌敦道636號銀行中心1213室 銅鑼湖:軒尼詩道458-468號金聯商業中心1305室 電話:834-8288 成人\$ 3,690 小量\$ 1,845 成人\$ 4,290 小量\$ 2,145 成员\$ 2,145 小量\$ 2,145 小量\$ 2,145 小量\$ 2,145 小量學雅入住SUNBEAM大酒店及體格入住最新落成之 NOVOTEL大酒店。
- 享用乳豬、北京填鴨於嘉樂斯夜總會
- 特别安排日本餐,全港獨有 享用别異特色之自助火烟 · 享用別具特色之自助火烟 · 加遊邏羅縮影 · 水上樂園及野生世界動物園 · 雅搭廣體客機 · 早機去 · 晚機返 布吉(PP島)/仁廊溫泉/七岩/曼谷八天 天天出發 成人\$ 3,950 小量\$ 1,975 馬尼拉/碧桃軒/碧桃源七天 天天出發 馬尼拉/碧桃軒五天 校園蹈筆 ·午餐於椰子園瀑布餐廳 · 住宿菲律賓鄉村大酒店及 碧桃軒渡假酒店 馬(檳城/吉隆坡)五天 天天出發 星馬(檳城)七天 · 樂內陸機由星加坡飛往模城、省時舒適 · 新加坡增遊重新建成之虎豹別監 包團部熱線:7715066

入技倆低能

做領導

政論

\$ 4999

\$ 6299

\$ 8499

350033

牌照:351103

\$6,900

TEL:7801315

三星作用

牌照號碼:350216

8月13 9月3,17,10月1日

8月13,27 9月10,17日

理房。香港:富都酒店:龍蟠酒店

代台灣同胞辦往返澳門、中國商務、旅遊、 探親全套手續(台胞証、律節紙、回港加簽)

(富都酒店旁・領生銀行樓上)

簽証:代辦華僑、外國人特快簽証(三小時辦安

**越接各界包围,可自定時間路線,本公司接受信用店** 

地址:九龍彌敦道363號恆成大厦904室

全港獨有高級遠程團

**参加人數全港最多・口碑載道備受推崇** 

\$16900

10天 AEGEAN CLASSICAL 希臘墨魚 CRUSE

10天THE ALEXANDRIAN 地中海、CRUSE

17天 SEVEN SEAS-SEVEN LANOS CHUISE

9/12天蘇聯全北歐(貝根峽灣)團

10/13天北非、葡西、杜邦力假期

21天蘇聯全東北歐(貝根峽灣)團

9 /12 / 15天超鶴歐洲精華遊

7 天湊洲逍遙精築遊

11/14天聖城、尼羅河、愛琴海優惠團 \$128880

10/14天土耳其、希臘、埃及聖城高級團 \$ 16980

12/15天全東歐(柏林)、蘇聯高級團 \$18980

北京:新萬壽實館、奧林匹克實館 上海:國際貴都酒店、園林賓館 廣州:花園酒店、廣東迎賓館

牌照:350793 星馬 CINTA TOURS 7天星馬超級豪華團 特價:\$5590 代售香港直航中國各地、廣州、北京上海鹽站機果 星馬專線•歡迎包團 運遊踪 代訂酒店機票・提供優良服務 熱線電話:8540466

詳情請向港澳各大旅行社查詢

南寧、中越邊境、左江花山 \$ 2390/2590 萬年迷宮 四/五天直航團 亞熱帶風情·花山壁畫·歸籠斜塔

友誼關·伊嶺岩 香港一南寧直航機票\$950

牌照號碼350135

代訂香港至中國各地直航機票,定期有位,出票快捷 香港至 北京\$1850 南京\$1400 西安\$1780 上海\$1290 鄭州\$1580 沈陽\$1900 桂林\$1000 厦門\$1000 南寧\$ 950 成都\$1680 福州\$1120 大連\$2050 南寧\$ 282 厦門\$ 288 重慶\$ 628 北京\$ 1040 福州\$ 374 南昌\$ 344 上海\$ 856 沈陽\$ 1384 大連\$ | 190 桂林\$ 224 哈爾波\$ | 653

九龍登打士街56號栢裕商業中心2007-9室



伊文邦

KOREAN AIR

十一天美國西岸大峽谷優勝美地精選遊 \$10999

詳情請與各大旅行社聯絡

熱線電話:8458328

均購備藍十字大吉旅遊保險

特惠機票大酬資

(萬程)

\$ 3, 600

小童半價☆旺季不加價

上午由香港啓程,即日抵達倫敦(中途只停一站)

代售及代辨蘇聯東歐機票、簽證

詳情詩電:804 1188查詢

本公司主辦之各錢旅行團 牌照號碼

夏威夷逍遙遊(酒店十機票)

五天夏威夷精選遊

Goldjoy Holidays

倫敦 法蘭克福

伊斯坦堡 閉羅

曼徹斯特

六天夏威夷列島精選遊

牌照號碼:350838 電話:332-0011

小童华價!每個只限小童名額十名,先到先得

成人\$ 5,100 小董\$ 2,550 獨家行程,住宿三晚布吉島。加遊PP島,於仁趣享受溫泉。入住七岩騰晶大酒店,二晚夜總會,品嚐日本菜,全港獨有。

成人\$ 3,250 小量\$ 1,625 ・二晩夜總會、紅磨坊及三寶額 ・乘搭菲航、上午去、下午返

成人\$ 4,390 小量\$ 2,195 成人\$ 5,590 小量\$ 2,795 住宿檳城沙灘酒店 ·毎日單程僅三小時

9月7,14,28 \$ **8990起** ( 7 /9 天美國西岸精業遊 曼谷、芭堤雅、羅勇渡假村、七岩 \$3690起 五/六/七/八天 \$4090 布吉、PP島 五天 \$4790 布吉、曼谷、芭堤雅 七天 清邁、清萊、金三角、曼谷、 \$3890起 芭堤雅 五/七天

\$4590 新加坡 五天 浮羅交怡、檳城、吉隆坡 六天 吉隆坡、古晉、哥打京那峇魯 七天 \$ 6490 馬、星(邦略島) 七天 \$ 5590 峇里島、柳加達 五天 \$ 5690 峇里島、日港、椰加達七天 \$6490

各里岛、日港、泗水、椰加達 \$ 6790 加德滿都、納嘉閣山峯 五天 \$ 5190 加德滿都、樸卡拉、山雲仙峯 五天 \$5590 加德滿都、樸卡拉、哲雲野生 \$6690

旅行社牌開350181號 390 0421 7 鉴 滑 環 810 7272 鋼線網 833 9909

澳洲,南美洲各國

香港中戰破朝道中27號 安樂團大廈工機 868 2823

九龍湖敦道525號 寶寧大夏A壁20樓 尖沙阻河内道3-4號 世紀簡集大厦7-8個 780 2237 722 6112

奎灣胃山道 南量中心1022室 香港中**澳際輔道**中40號 通明大**度**12個 411 2668 523 2065

Jama

# 通见馬汀依打馬

LICENCE NO.: 350522

## 夏李最新行程 泰國旅遊首選

專辦曼谷、芭堤雅、 暹羅灣渡假村、七岩、 普吉、P.P. 島旅行團

■加遊野生動物園、海上動物園▶

詳情請向香港各大旅行社查詢

短篇

八戒奇案

□田志

口

越南殺手

本已受傷的

代理世界各地特廉機栗·電腦直達航空公司訂位 美加、歐洲、澳紐、中東、印度、巴基斯坦、競 毛里裘斯、斯里蘭卡、尼泊爾、汶萊、 特别提供機票及酒店個別行程,前往東南亞 各旅遊勝地、曼谷、東京、台北、星加坡、馬尼拉 · 漢城 · 天天出發直接訂房出單 · 方便快捷

凱皇總東 悅都統方 澳門酒店渡假 即訂即知出單「價」 \* man #55 (1)

歡迎信用店★各國故行團:旅行社基金保障★ 九龍尖沙阻達成圖2-4號金時商業大厦三樓306-8室《傳貨:7217368 香港中環復輔道中22號永安人壽大厦602A室 - 電傳:341-85KINGS HX

9月6,20 10月11 11月22日 9月1,22 10月13 11月17日 9月1,22 10月13 11月17日 9月20,16 10月11,14 11月22,25 有公 限司 9月4,15,29 10月6,16 8月29, 25, 30 9月4,6

萬年迷宮·民族苑·中越邊境

熱線電話:7823424, 7823363

語)四海·族·汗科®

熱線電話:723 3311 UNITED

代理美國聯合航空公司

田話劇團

BA WALL

**啖茄漫談** 

2建築」圖片展:香港博物館

田三聯選展:沙田大會堂展覽

訊

**兼辦戲劇嘉年** 田大會堂平 **八演** 重族 台 華

畫

世雷因(TOURAINE)的所有其別想及設計更加天馬行空:其別想及設計更加天馬行空:如他已能預見了五個世紀後的。他的創造吸引了當時的法然,他的創造吸引了當時的法學,但剛機等等。全都記錄在他與他已能預見了五個世紀後的問題。 其別想及設計更加天馬行空: 限创意——《随题制度的思想》,安逸地通过,安逸地通过,安逸地通过,安逸地通过,安逸地通过,安逸地通过,安逸地通过,安逸地通过,安逸地通过,安逸地通过,安逸地通过,安逸地通过,安逸地通过, 

、因因奇戲

芭

多 採业

魚

,它可以用來鑑定魚的。其實魚鱗是魚類是魚類學家。 輪一輪的 長力式不 沙索的遮成 大学 (性別和生長速度。魚水町、性別和生長速度。魚水町、側唇一個淡化器、海洋中的硬骨魚 原來、海洋中的硬骨魚 原來、海洋中的硬骨魚 原來、海洋中的硬骨魚 原來、海洋中的硬骨魚 原來、海洋中的硬骨魚 原來、海洋中的硬骨魚 原來、海洋中的硬骨魚 所以、無論是酸各、人 所以、無論是酸合 所以、無論是酸合 所以、無論是酸骨魚 選的壓液們的

以產品與產量均迫了。未知是否荔枝圍力適宜植荔,其產品包

金台

此。很多男女老幼便只在沙滩上雕太 陽,可能他們喜歡讓體內流出大量的汽 跑,面對如此迷人的沙灘即 木面視舒服吧。又或,一邊臘太陽,一 便疲倦那能不好幽探秘,到 逸可以炫耀天赋的本线, 男的更可留意 我自己一人很難在沙灘上游泳,拿 途市區的大街道上,亦見穿着泳衣上衣 起相機拍照則要不理會聚人的目光才 的女士在街上走來走去。在買貨公司、一成。我選擇了有代表性的位置、找來一



.他他福樂.

变性但XX 變 動格亦是甚好 **5** 樣海給製他 加。到斯遊檀 點受的香器藝

· 防關藥商他基 他,必。在(

偏要就但真

業

不致只件

报送节卡種或而他,和文食斯出學的質 量樣上用設包合斯遊 等。 一个工來計能花二等 一旦生服:和,的世觀

製輸品和呈了面觀 的倒形經遠的的物 感我同過都精人都

西 感覺 信義中學

出壤型裂 宋晉下想 正事起, 看只 漫中字生話住遊的爲的人。 。若然 喜做子 以此?我總是 的此?我總是 的此?我總是 以此?我總是 以此。若然 喜做是 上 施 府 安 行 者 子 音 子 告

有很嚴重的影 中對所有文字 上面對教科書 上面對教科書 學生有一文字 學生有一文字

的威基基海滩附近。

時的航程已十分疲倦,在看一望。 完珍珠港之後已倦得要死。 只睡敷小时,现在圆和日

我在酒店獨個兒步行至沙灘。隺沿 酒店的大堂及餐廳內,女孩子的衣着少。位男士為我拍下照片留念。拍照後,我 無可少。初時我覺得他們暴露隨便,但 獨個兒在沙灘上坐了一會,氣温雖然高 看慣了也不覺什麼。不要以爲衣着大腦 但不覺很熱。 只是四方少女的專利, 連新一代的日本。但坐了一會我 少女也穿着大腿。但若論身故,東方人 覺得沒有味道。 實在沒有內容,與金髮白皮膚的四方人 而轉至購物。 比較很清楚便分便到高下。有很多四方 但若我能與心 少女也晒得一身占銅色,加上太陽油及 愛的人间來此 汗珠,給人有說不問的誘惑。 上定能領導潮流。現在西歐及很多南歐 道。難怪近日

我初時以爲,開放的美國人在衣服。則有另一番味。 國家,少女在游泳及臘太陽時也以無上 越來越多日本 要示人,在目光目白下在沙滩上走來走 青年男女來此。 去也見怪不怪。以美國與歐洲人思潮新 渡蜜月。 潮只有有過之而無不及的邏輯分析,我

美加旅遊首站是夏威夷的檀 點式泳衣。我與不知其作風竟落後於澳 就如到泰國未有看到人妖表演,在法國 我們一個人經過十多小 未有看紅磨坊艷舞一樣,多少有些失

老實說,成基基海攤浪大,滑浪是 - 很理想的,但在此游水即不很適宜。故

阳近少女的舉動而大飽眼福。

地歡渡一兩天

美加精選假期

銅鑼湖

**曼**谷 天天出

・・・・ 布七天 市場 古岩天 天天 馬尼天天

國民華中

各區收件處 總計: 香港荷李活道106至116號 中區:砵甸乍街華人銀行樓下 北角:渣華街127號地下 旺角:上海街497號

電話: 5407738 : 5594238 電話: 5231637 5231728 電話: 5640693 5640603 電話:3840749 3849140

熱線電話:5467933

基本而積 2格×2.75时 收費HK \$150.-

超越此而積 收費以HK \$45. -方时計 (不折不扣)



### 嚴重弱智津校聘請

電腦優先,薪 \$5370 起(視學歷經驗而定) (2)物理治療師(一級及二級)英聯邦國家。

(3)宿舍家長,年21以上,會考五科合 格・需輪更・毎週工作五天半・週六下午及 週日休息

勤學校校長收。

### 聘幼師、校務員

將軍澳區基督教教會主辨歡 迎有志幼兒教育者應聘(字 體端正或善畫優先 優,本園並設有公積金、醫 ,有意請電

# 葵涌津中

下年度急聘學位教師一名,任教 ECONOMICS (F.4 & F.6 )及 PRINCIPAL OF ACCOUNTING ( 。 九月二日到職,可來函葵涌 瑜夫人紀念中學校長收或電

### 保良局莊啓程幼稚園

擴班誠聘幼師及助教兩名, 薪優有福利,受訓優先,有 意請函寄香港禮頓道 66 號校 長收封面註明(應徵幼師) 約見電話:8949921 5763386 內綫 35

### 急聘代課幼師

兩年或十二週已受訓 教師乙名,九月中到 職,薪金參照教育署 有意者請電 5548885

### 誠聘幼師

沙田區非牟利教會幼 稚園聘全日幼師薪優 供膳公積金制度受訓 基督徒優先有意上午 請電 6483873 約見。

### 急聘音樂及普通科教師

九龍區私立小學急聘音樂科 女教師乙名,中學畢業,音 樂三級或以上。另教普通科 女教師多名,薪優,能立刻 到職更佳,即寄簡歷,回郵 信封華僑日報信箱995號。

### 香港航海學校擬聘請

可代向教育處申請進修"在職訓練"之有關科目教 (二)住宿及膳食服務科導師一名,申請者必須中

書。(工業中學畢業修證膳食服務科者亦可申請 校方可代向教育處申請進修"在職訓練"之有關科 如有意上述職位。並具有所需資歷。請投函香港別

### 數學 物理

目教師各一名,任教班級如下 (一)物理(F.5-F.7)

(二)物理兼數學(F.4-F.5) 應徵者需具本地認可學位,有意 請致電 5668515 楊小姐約見。

# 聘請幼師

沙頭角區迦南幼稚園 擴班聘九月到職,幼 師受訓優先,有公積 金,有意請電 3373839 6746626約見。

### 沙田區幼稚園

請九月份臨時兼 職助教有意請上 午電 6377113 情面議。

# 幼稚園代課

半日,港島東區 八月至十月底請 電 8963639 。

# 九龍津中

誠聘 1991/92 學年教師:

柱東頭灣道香港航海學校校監收

1. 針黹科(一年代課) 2. 體育科(一年代課)

3. 實驗室技術員(二級或三級) 有意請函附履歷, 近照及電話寄 華僑日報信箱 1781 號。

### 屯門區明愛職業先修學校

學位及文憑教師 美術及設計兼中文科 文憑教師。 學位或文憑教師: 膳宿服務科(家政) 工場導師\*(註1 膳宿服務科(家政) 實驗室技術員\*(註2)

門明愛職業先修學校校長收,或致電 4610304 查詢

# 誠聘幼師

粉嶺區教會開辦幼稚園誠 聘有經驗,能琴半日幼 師,中五畢業全日助教, 薪優,供午膳,制服,有 意請電 6771035 校長洽。

# 誠聘教師

預科書院聘英文科、地理 科及化學科教師各一名。 有意者請親携履歷到紅磡 漆 咸 道 272-274 號 3330271) 黄先生約見。

### 港島區某天主教小學急 聘音樂,英文及數學科 教師各一名,有意請電 五七二〇二二八內線廿 三或廿四洽。

津中急聘女體育代課教 303 號李兆基中學

### 師葵涌津貼中學急聘可 於九月上任體育科女敎 師有意請電 4294051 安 排約見或函葵涌葵盛圍

應徵者請繕履歷附近照寄 青衣島長發邨敬發樓地下 收或可電 4335446 查詢。

# 沙田津中

業實務及商品零售。請繕履歷 寄沙田第一城 14J 區東華三院 邱金元職業先修學校或電 6497385 洽。

### 英文 數理

英文、數理教師,需大專或大 學畢業,起薪點與津校相同, 設公積金及住院保險制度,有 意請電 4767639 約見。

# 錦田區津小

誠聘高年級中數文憑教師 能兼體育更佳,誠意者請 詳附履歷連近照及聯絡電 話寄新界元朗錦田村錦田 公立蒙養學校校長收。

### 博愛醫院見修幼稚園徵聘 十二週合格助理教師(屯門區)

資歷:中學畢業,具教學經驗, 已受十二週幼師訓練之合格助理 薪金:參照教育署之建議,按資 歷而定。

有意者請電 4571105 合者約見

### 基博幼稚園(青衣島長發 邨)招聘助教。中學程 度,基督徒更佳。月薪約 三千五百元。

### 津中急聘

生物科學位教師 有意請電 3944032 或 3924162 保良局 胡忠中學約見。

### NORTON

①女校務員 ②F.5-6 英文、數學、物理、化學、西史 ③惟腦商科教師(惟腦、速記、簿記、

計、經濟、商管、打字、CIF、法律 ①初中級英文・文法・拼音教師 ⑤中小學數理化、文理各科補習教師 有意者部前300-1068或893-4945

### 元朗私校

誠聘學位及文憑教師 ·起薪點與津校同

- 另住院津貼 · 只須於上午 8:30 - 1:00 上課
- 無須負責課外活動 · 任教中四、中五文、商各科 另聘夜校兼職教師
- 譜電 4759383 梁主任

# ( C.M. )

女文憑代課教師代分娩假 期約十週

需九月二日到職

Laboratory Technician for Biology or Physics Benedict's Sec Tech Sch. Tel: 3261242

# 上水津小

練檢定教師乙名,大專畢業 亦可。有意者請附詳細履歷 函上水彩園邨佛教陳式宏學 校下午校校長收。

荃灣津中

(一)CM 教師一名(F.1-3 數學

有意者請繕履歷,附近照,寄荃

灣石圍角邨梁省德中學校長收

誠聘下列教職員:

二)二級文員一名

及 I.S.

### 屯門津中

1)化學兼綜合科學學位教師 (2)家政文憑教師 (3)普通話代課教師

電 4666802 約見

誠聘英文(S.2, S.6)及(S.1, S.2 ) 代課 GM 各一名, 為期 | 十星期(九月二日起) 意請具履歷相片函荃灣綠楊 新邨廖寶珊紀念書院。

# 津貼中學

英文代課GM二名

### 黃大仙區非牟利幼稚園

誠聘幼師

薪優,有公積金,醫療及 午膳,已受二年或十二週 在職師資訓練優先申請者 請詳具履歷並附近照函竹 園南邨雅園樓地下校長收

# 女體育兼數學代課文憑敎師

九龍津中誠聘體育兼數學

有意者請電 3226915 洽

聘負責有車接送或送 小學生一名往西貢立 德台到尖沙咀德信學 校有意請電 3061151 鄧小姐洽。

# 官塘資助中學

誠聘

家政科教師 有意請電 3422414 單小姐洽。

# 中文書記

香港學校音樂及朗誦協會誠聘中文書記一名:

(1)中五或以上程度。 (2)流利中、英文

(3)中文字體端正 (4) 懂中文電腦優先

(5) 起薪點 \$ 5370 有意者請親繕履歴、近照、電話・函寄九龍何文 田迦密村街七號三樓行政秘書收。

### ASSISTANT SECRETARY Urgently wanted by a well-established private

school in Wanchai.

-Knowledge of office routine essential -HK\$4,200 up (commensurate with experience and qualifications) -lunch and study allowances provided

-year-end special payments offered Please call 520 2101 Miss Lo to arrange for interview.

# 元朗津中

誠聘低班英文代課,由九月 至九二年二月,有意者請附 履歷、近照、電話函新界元 朗信義中學校長收

另聘實驗室管理員合約一年

# 粉嶺津小

誠聘高年級英語文憑 教師能兼音樂更佳, 誠意者請詳附履歷連 近照及聯絡電話寄粉 嶺龍躍頭龍山學校。

# 北區津小、

誠聘高年級中、數文 憑敎師誠意者請詳附 履歷連近照及聯絡電 話寄上水郵箱10號。

基本位(2格×2.75时)每天\$150.00 超越此面積每一方吋\$45.00

熱綫電話: 5467933

圖文傳真: 5594238

### 聘校務員

港島西區教會幼稚園 聘校務員二名,需中工程度,薪酬視資歷 定,有意者請電 :5462863

### 聘請 91 至 92 年度幼稚園教師

港島東區/青衣區

八月到職

正教一一經驗教師,已受訓優先 助教——中學畢業,無須經驗有 晋升機會

有意者請電 8960492 ( 柴灣 ) 或 4955595 (青衣)

### 西區津中

誠聘高年級英文學 位教師乙名 9月2日到職請電 5498068 洽。

### 午間校務員 \$5,200

旺角區工作,男女均可 1:00P.M. - 10:00P.M. 會考五科 E,懂打字 商科畢業生優先 雙薪,供午膳,獎金,醫療,津貼 電 7822873 洽。

### 幼稚園誠聘下列職位

日二十月七

嚴重

電腦優先,素

(2)物理治

(3)宿舍家

格·需輸更

週日休息 上述職位薪何 有意備履歷

職助

情面

電

咸

錦

誠聘高

能兼體

話寄新

公立蒙

起薪馬

另住防

只須加

無須負

任教中

九龍津

女文憑

期約十

需九月

有意者

Labora

for Bi

認可証書

1. 十二週合格教師:中學畢業具教

2. 助教:中學畢業

應徵者請具函附履歷近照寄香港洛 克道 338 號二樓,香港佛教聯合 查詢電話:8948611(香港區)

### 3465162 (藍田區)

6:00p.m.

星期六10:00a.m.-1:00p.m. 詳情請電8583498鄧小姐洽

### 將軍澳區非牟利幼稚園

午膳及進修津貼 電 7016288約見

### 甲級教師

祺小學下午校

### 生熟手電腦操作

出版社請熟手倉頡 ,生手培訓。

:5470190陳(

# 聘請司機

一名熟悉港九街道 更佳應徵者請將履歷附 近照聯絡電話寄華僑日 報 29 號信箱約洽。

### 某大文化機構

363 2345

### 遺失聲明

日租週租月租特平



# 小字卅四個

每天二十元

即日成交

港九均合

喬

徵

交吉亦可

全幢分層

免費估值港九均合

7809676 金山行

### 價收購 全幢分層 交吉亦可 港九均可 即時成交 免費估價

7367133

# 滙豐物業代理

層或一批樓 佳即成交 、更

# 華僑

救量助學

### 請解善 長仁翁

# 華僑日報廣告信箱

155 326 385 341 389

# 廣

# 價

不交吉樓或交吉樓舖

亦可 吉 免 費 成 日

# 出價最高 估價

雪岳山(漢城、濟州)六天

\*獨家住宿韓國最著名之"釜谷"溫泉大酒店 \* 住華克山莊、樂天等大酒店。 \*包著名之HONEY BEE 歌舞表演。 \*天天出發,回程可停台北,不另收費。

## 言律國·宿臘

\$4190超 (1)百島嶼麓島 : 成本最高 (2)紅磨坊夜總寶 (3) 膳食 敢誇全港最好,發膳於中國城

器團等酒家 (4) 獨家安排品噹中菲式火烟。 ★馬尼拉住六星級之巴拉沙大酒店★ \*乘搭國聚、早機去、晚機返。

\*天天出發,可延期返港。

# 有限公司 版行社牌版 No. 350090

官塘地鐵總站官塘廣場1樓137及142室 7973023 票務專線:7369383 7369400

\*住兩晚布吉島加壺晚P. P. 島般新落成之。 P. P. INTERNATIONAL RESORT酒店

七天 馬星(核城、恰保、邦咯島)七天 馬、泰(布吉島)、星八天 馬、星(檳城、怡保、馬六甲)

**中菜圆漆、茧航、黑航。** 

台灣四天渡假團 s3,090

台灣環島阿里山八天

台灣環島六天

高級團

八天豪華遊

馬爾代夫六、八天

斯里蘭卡、馬爾代夫

★星晨萬事達咭世界通行,免育年年費。

- 請即申請, 查詢電話: 842 6111

高級團

豪華遊

\*逢二、三、五、六、日出股,可延期返港

s3,990

s4,950

\$6,290æ

s6,690

東北、北海道廸士尼七天 北海道東京六天、七天

韓國本州七天、八天 韓國九州八天 \$ 8790 韓國北海道六天 \$ 7490 \* 乘日航,早機去,晚機返。

### \*天天出發,回程可停東京,大阪或台北。

十五、十七天

黄金海岸、雪梨、坎培拉、 墨爾砵、紐西蘭(北島) \$12,790起 七、十天 墨爾砵、坎培拉、鄭梨、紐西蘭 (北島)七、十天 \$10,090<sub>起</sub> 黃金海岸、雲梨、坎培拉 ▶ \$11,190起 七、九天 柏斯、響梨、

坎培拉七天 \$11,990起 大堡礁、黄金海岸、雪梨、 **鑿爾砵七、九天 \$12,690**起 墨爾砵、大海洋路、雪梨、 紐西蘭(南北島) \$10,690± 七、十三天 紐西蘭(南北島)、澳洲東岸

八、九、十三天 \$13,990起

牌照編號 35001B

### 332 0955 (8**18**).

736 8368 (9**49**) ●香港單后大道中64號運卡佛大廈1701-3室 521 8161 (94#) · 至溫地鐵總站衛豐中心1613至 416 5473 (6線)

●香港網魚涌太古城中亞第二阴商場地下061全 885 4481 (64%) ■ 顕揚裕民中心地下18號 341 2001 4線)

- 無務部熱線電話(735 Q333 GIR )524 3068 4線 星期自及公米限期開始辦公

旺角彌敦道636號銀行中心903-4室 荃灣地鐵站南豐中心721室 4920248 4150806

星期一至五朝九晚七辦公。週末週日及假期朝九晚五

s7.990

s6.490

s**6,49**0₺

大阪、東京、廸士尼

名古屋、東京、廸士尼

北海道、東京、廸士尼

鹿兒島、九州五、七、

九州、東京、廸士尼

五、七天豪華图 \$7,590起

七、八天豪華團 \$8,590起

JAL

七天豪華團

图華豪天正

八天豪華團

# 被假整合團小盤牛假 增遊擬谷野生動物園

\* 曼谷住喜來登及嚴新落成之假日大酒店 \* 天天出發,可延期返港

韓國漢城、俗離山

韓國漢城、溫陽

| 韓國、濟州、華克山莊

韓國、本州、廸士尼

團華豪天八

韓國、九州

四、五天豪華團 \$4,390 起

四天豪華團 📣 s4.390

四、五天豪華團 84,590超

漢城、華克山莊、慶州、釜山

五天豪華團 \$4,890

八天豪華團 \_\_\_\_ s8,990

s8,990

馬來西亞(沙巴)七天 馬星(檳城、怡保、邦咯島、馬六甲

# 、泰九天

\$6270 \$ 6650

歐洲十、十二天

蘇聯、東北歐

東南歐十三、

十五天團

十三天團

聚華團

歐陸十二天探索團

歐洲十三、十五天

歐陸十四天探索團

印度八天豪華團 \$7,980

渡假團

\$10,790起

s12,790

**\$21,990** 

\$13,690 越

s14,190

*≟*∡auda air

s13,690起

### 夏威夷美加西(東)岸 六、九、十一、十三、

十三、十五天 s10,390 🙉 🛚 溫哥華(多倫多) s 8,090 起 四、六天 溫哥華、洛磯山脈 五、六天 \$11,190 趋

s 8,690 起

多偷多古城探索 八天 \$14,290 美加古城遊踪十一、 十三天 \$18,690 a

美加西(東) 岸七、九、十一、

Canadian AL

Morning Star ●九艉尖沙咀型光行1529-1532室/由廣東進口入!

●九龍御教道636號銀行中心1704-5黨 旺角地銀站。 銷機湖首德斯街堡縣中心2107-8室(松坂屋百貫公司)
 (署上) 890 7233(5股)

→ 澳門南岡街73-75號時代商業中心1203室 339122

St. Tech :

Tel:3

告

廣

上門神智 與阿里斯地區任澤 神神 一名時間地區任澤 中小全科師資優民 中間 上門

再安排各地質門加深功能短期畢業投入 証數數理來要招生簡章 香港九龍中央郵政信箱22347號 電話7709475電牌7824821

花槽藏屍案

加旅行團,由印尼來太平山的,這個團屬自後來,智方卒查到那個姓林的原租客,是,偏偏是一點頭緒也沒有。,偏偏是一點頭緒也沒有。,是這些都是智方急欲查出的破案線索,可?這些都是智方急欲查出的破案線索,可免手是誰,行兇動機何在?有多少個幫

華中

志不在此

此艱難,但並未能 人譏做出版者是有些「默氮出版業既然如 儘管賠錢,但有志於此者仍不

上門補習 對界各區均可不收手被 對所輔與學生功課港九 對所輔與學生功課港九 對不滿可換7114368 對不滿可換7114368 對不滿可換7114368

**分析為達老院**九龍塘劍橋道 35號
九龍塘劍橋道 35號
(近漫會醫院不設分院)
花園別墅 環境幽美 全新裝修 安老護理 西醫主理 一流設備 環境 脚美 安老護理 一流設備 3371008

護老

經驗補習

美國洲立 時學會計模文多年經驗時間畢業精神各級經濟部科學與文多年經驗時間 補習 

話:4181551,4181433 



建建工程 (基本) (基本)

商業

九龍塘博愛老人院 環境優美·花園別墅·老人家樂園 全港最大·交通方便·設備一流·觀迎參觀 註册四醫·經驗姑娘提供物理治療 3377708 3386181 3382092 3376381

協會(護理安老服務) 護 理:2,300 元起,包括食、住、醫療,24 小時護理、飢飯等。 宿 費:月費 1,000-1,400 元,包食宿及廉價醫療。(有單人房供應) 會 址:石崗錦田公路 111 約 2139 地段 4886132 九龍辦事處:彌敦道 343 號永安置藥大厦 1104 室 3856177 利舞台

**一現在** 

萬

家

照 罪 席

쐕

1110

才用了這種奇妙的時 - 工匠們看到著

京京

舊

哪啊都情風市

沿沿海情

市

歡喜冤家

洞山。後來,去夠幾個和尚一天的石洞自動流出,叫一組字宮的人類

的是人醫的嬰兒,

去覆機後回來說:「多多酒。允佬傳呼機響,面十分熱鬧。大家飲了要敬我,我說要敬你,

年

就令各人說, 尤佬走!

人說話滔滔指

。在大 飲體家 到內更

ボ・而且還有些皺紋など大概是二十歳以下・ 另外・如果她的

慢老 飲弟

我有事

一齊到應

**看看她兩** 人的歲數

而且

事

546 546

国文傳》 559

教師和

代辦中學教師和

以下有雨年中學

等科為合。不成 提供澳紐星加地

服 CONSULTANI

聘請夠

及實驗室技

電記:38336U4

·每日上午十時至下午五時半

志不 在此

(怎會知有這部千古不朽的名,看到《紅樓夢》的價值而貼一點被當作廢紙填了灶。若不悉潦倒,連飯都吃不上,又怎

他仍尚未 耕耘不輟

參生。 透意故

香

爲格私一來什和情樣。

天了。稍歇。「太太,找伊」「有什麽可笑呢?」完

找個地方喫杯

6的問。「那麽現在你是一個「原來如此!」接著她好像4小廣告公司裡幫忙。」

車

**有香江** 

濃洞鬆龍

那些蒙古兵。缴甲米不一樣,有了軍從騎,渾身紅衣紅袍軍」的軍威,可 

阻敵東竄

133 種,公立體子上程時的是四中章報紐程年女裡,的來國教許立小活參博。就。這倍,證知和 級上替在家越有學多小學動加物不能家樣,這說一約。級上替在家越有辦家學收。鄰館過教長接五現,文時一課一兒家長多越

自己教孩子

**六樓居士** 

或決能一一不老所缺該引 缺·逐攏基夠師有點順導 一子當預場,分上常、自字實所 。然言。盡:

史上説版

鉄李

能掌有堡, 不住孫有青 死,青大州

智由很成哪圈老常的力此極大個的開業進 他並可端器老罰的只了數家

談雜

灵灵

隨片登台

我祇是隨便說說的說順?」她鼓着小腮嬌嗔。

拉

僑

樂

数与更复了, で 1 年 2 年 3 年 4 年 4 年 5 年 5 年 5 年 6 年 6 年 7 ・ 山東迢遊・要仗忠義軍・的旗東 1 年 6 年 6 年 6 年 6 年 6 年 6 年 7 ・ 山東迢遊・要仗忠義軍・母是坦誠・民 7 ・ 山東迢遊・要仗忠義軍・母是坦誠・保 7 ・ 山東迢遊・要仗忠義軍・母是坦誠・ 1 乱起來倒是實仲廉出了 1 乱起來倒是實仲廉出了 1 乱起來倒是實仲廉出了

奇傳槍

便寶丁。又令各州縣都叫他運來,作爲軍一維好漢,袞州倉庫中的山東這邊,要仗忠義軍中的

A 課 進 攻 大 見 到

長又貨因居參避完用受十象在 就校太爲小觀須一兩初萬增過 想風高美孩,帶天三小個加去 出太,國的護茲的個教養了

情人私會· 應糊塗到瞞 在·我才發 夕前婚新

即在 强系

曲一

周簡段

長鏡頭



閒言閒語多難 \$ 500 B

館餐開

\_\_\_\_\_\_ 泵接如 搞能到

立秋之後月餅上市

估量比賽宣傳新招

文・森溪

插圖是一個

(間下的)

而一路程,却量得時間快捷,無非是受心理影響。 與大學 一時後,乘原車回程,得再度欣賞大草原風光, 有地方色彩,留為紀念無以上之,更喜其價廉物色, 一時後,乘原車回程,得再度欣賞大草原風光, 一時後,乘原車回程,無非是受心理影響。 一時後,乘原車回程,無非是受心理影響。 一時後,乘原車回程,無非是受心理影響。

步行

5去上中學,同時也開始講習早是通用語言了。待小學到學校去接受蒙古教育,這個雙行强迫小學教育,及前實行强迫小學教育,及一種潤。

定牧民 型。不是單單幾個裝古包和兩三種房 與一不是單單幾個裝古包和兩三種房 與一個單座,各有若干距離,各司其 與一個單座,各有若干距離,各司其 是便算,人數有十萬八萬之多,分佈 是便算,人數有十萬八萬之多,分佈 是便算,人數有十萬八萬之多,分佈

目的已達,當然放棄租下的單位不管,把兩名死者綑綁,理藏在花槽之,說下殺人陷阱,等待職物落網,計,姓林的殺人嫌疑最大,說不定他租有一件是稍爲值錢的東西。

,十日後,便爆發了這宗花糟藏屍,他再不見該名男子和林XX到租務來的。 出該單位已住了三個り 名陌生り

名警務人員說,當時與他洽商租約的名警務人員說,當時與他洽商租約的 一個月之後,一男子拿錢來交租,那一個月之後,一男子拿錢來交租,那一個月之後,一男子拿錢來交租,那一個月之後,一男子拿錢來交租,那一個月之後,一男子拿錢來交租,那一個月之後,一男子拿錢來交租,那一個月之後,一男子拿錢來交租,那一個月之後,一男子拿錢來交租,那一個月之後,一男子拿錢來交租,那一個月之後,一男子拿錢來交租,那一個月之後,一男子拿錢來交租,那一個月之後,一男子拿錢來交租,那 事 

欠别控。(二四)他所說的重新站起來。他所說的重新站起來。 選是雪白的,信子相信他眼。那雙洋服雖然有點陳

·」他突然再

南中洋,

**単位已住了** 

去,也一定會再次站起來的,妳瞧着一自己的信念繼續自己的人生。倒了下「但我不會就此便倒下去的,我要以「大大,」室井突然抬起頭來。

新界某按額資助 英、史、學位教 室技術員,應衛 六七一七四九五 **约**見 鴨門別區教育 明招請經驗紹 員一名 門子

有意請電 55 **教** 研 供 活 活 活

徽友

大口 己 3320088 設建 加澳多 數 道 580 號

中環安樂園大厦11字樓中環安樂園大厦11字樓

情多年經驗學生平均數科問名校生數理化附加數皆 問名校生數理化附加數皆

現備浦話。分別 546

化槽藏屍案

譚寶鈞

YAL 可譯稱於酒來調製的話

眼界與品味

張君默

烧其衣,能力所及则,到了七月就堅持大 女輩不問三七二十一 「媚鬼」,指婦

响影境環受也畫國中

長行新換行央國德

國民華中

中華民國僑 務委員會頒發登記證台教新字第

:址地社總 8分區中 8分角北 8分角旺 處理經鎖內灣台 內部政内國民軍中 〇五第字台政策軍中

交通四通八選

邨•工源充足

設備一應俱全。

提供了不少舌診的寶貴經驗。有《舌鑒》、《金鍍錄》等

案

。 大方蓋小瀟裾闊

抽望褪腰最雞踩衝機會着。 尬長有

眼一就勾,岸上乘趕 汪大跪住不・天満化

有很多海

李潔儀

腫和 现 裏 稱 體 向 性 和 局 性 故 成 是 殖 地 侵 , 不 之 引 週 腫 部 部 雨 有 的 人 器

||去|||-(\*\*)||表|||-(\*\*)||表|||-(\*\*)||表|||表||-(\*\*)||表||-(\*\*)||表||-(\*\*)||表||-(\*\*)||表||-(\*\*)||表||-(\*\*)||表|

酒雅奇R

般多是方型除了古胜之情性環境的概念是今天的中國 2.10 雙無小品

二) 作將發現也為無山一、三二 作為與美的畫面嗎? 一水邊雲過忽無山一、雲 是很美的畫面、清人句: 是很美的畫面、清人句: 是很美的畫面、清人句:

天機不可洩露 「天機不可洩露」。天機:指神秘的天 危。洩露:透露出去。迷信的說法,認爲上 天對人世的各種事物都有預先的安排,但這 種天意却不能事先洩露出去·否則必遭上天 的激罰。明代施耐庵〈水滸傳〉第八十五 回:「此乃天機,不可洩露。」也指某些機 密的事情,不到時機,不能公開出來。清代 吳敬梓 (儒林外史) 第七回:「那時老先生 尚不曾高發,天機不可洩露,所以晚生就預 先回避了。」例句:「我不說·這事關係重 大是不能先說的,天機不可洩離。」

說:「我老豆好惡,但話我的分數再係咁 低,就會有人被打一身。」 「你父親與係咁惡?」 「不過,佢雖然好惡,但好惜我,不 會打我。」 搶 餓 肉店老板正替一婦人切肉時,另一婦 人衝前大叫:「老板,快給我一磅狗吃的 肉。」然後對前婦說:「你不介意我打失 「睇你餓成咁,梗係唔會介意啦。」

海、遠志、本香、炎甘草之屬兩劍。 內有所好轉,獨診也不用獲扶了。 內有所好轉,獨診也不用獲扶了。 中醫辨証,是歸納田診八綱,按兩情 表現,有時槍脈從症,有時捨症從脈。亦 有如內經所記載,以察舌爲辨症的依據。 一個四經所記載,以察舌爲辨症的依據。 一個個腿性主要器官之一,附着於口 中醫認爲五臟六腑直接或間接與舌有 等。 一個那一臟腑積氣上營於舌,臟腑受邪 無所傷亦露於舌。古人在長期與疾病觀察 及治療的過程中,總結了一系列舌質病變 所屬,如舌尖屬心、舌綠屬肝、舌根屬腎 等。 情確暴躁血壓史,

望舌而審治

噴嚏尋根

犯確疑有物有正體護

M人認為,在嬰兒際不有誰在皇帝面別一個人都把打噴煙所面前打噴煙所動物。 
一個人都把打噴煙的中國,如此不可能在皇帝面前打噴煙所動物。 
一個人都把打噴煙的中國,如此不可能在身份的中國,如此不可能與

龍噴果問地

打到吸它自哦~逃飕飕 哦刺反是有飕。脱的是

流腦等。 一個傳染疾病的法 與實理做不停。 與實理做不停。 與實理做不停。 與實理做不停。 與實理做不停。 與實理出的病菌可 與實理出的病菌可 與實理出的病菌可 與實理出的病菌可 與實理出的病菌可 與實理出的病菌可 與實理出的病菌可 與實理出的病菌可 與實理出的病菌可 與實理

那爱情久而翻堅的活 原家聯羣結隊,作表 「媚鬼之月」,如今是 「媚鬼之月」,如今是 「媚鬼之月」,如今是

輕仙重鬼

人間

世

論

西蒙

提歷史名詞 以 紹正線 下降 工 日 七

河不换衣鬼做

CARVE

何

謂東南

長所展盡

CARVE 動詞。 雕刻, 彫成, 切(熟內), 努力取得(名聲)。 A FIGURE WAS CARVED IN STONE. 一座用石頭雕刻的像。 WHAT DID SHE CARVE FOR YOU? 她為你雕刻些什麼?

THE BOY CARVED HIS NAME ON A TREE. 那孩子把自己的名字刻在樹上。 "WHAT 'S HER JOB?" " SHE CARVES." 「她從事什麼工作?」「她從事雕刻。」 THIS STATUE WAS CARVED OUT OF MARBLE. 這個像是用大理石雕成的。

THE ARTIST CARVED YOU AN INTERESTING ORNAMENT FROM THIS PIECE OF WOOD. 藝術家爲你把這塊木頭雕成這有趣的裝飾品 HE CARVED ME SOME VERY NICE PIECE OF CHICKEN.

他爲我切了幾塊上好的鷄肉。 HE CARVED OUT A NAME FOR HIMSELF. 他爲自己建立好名聲。 HE CARVED HIMSELF OUT A NICE POSITION IN THE

現彩

BUSINESS. 他在這一行英闖出了响噹噹的名堂。 TAKE ONE'S LEAVE (成語)。告

IT WAS STILL NIGHT WHEN PETER

天還沒亮・彼得就告辟了

TOOK HIS LEAVE.

業之說。 業力差不 業的支柱

幻 呆 落 菂 工 工 木 神

(構想後才製出譽滿全球的光明香味了二十多年,留下無數芳香的記國門,到過茉莉園、玫瑰花叢中足副練,爲配製光明香水,馬姆納斯四千多種氣味。這除了天賦,選要子掙錢非易事,它要嗅覺鹽敏,要